



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"

**CARRERA DE DESARROLLO DEL TALENTO INFANTIL**

**RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA) EN  
LOS NIÑOS DE 3 AÑOS: ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES  
SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE  
ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN  
MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL**

**Proyecto de investigación previo a la obtención del título de Tecnóloga en  
Desarrollo del Talento Infantil.**

**Autora: Sáez Pomaquero Marisabel**

**TUTORA: Msc. Ximena Romo**

**Quito, octubre de 2014**



## **DECLARACIÓN DE AUTORÍA DEL ESTUDIANTE**

Declaro que la investigación es absolutamente original, auténtica, personal, que se han citado las fuentes correspondientes y que en su ejecución se respetaron las disposiciones legales que protegen los derechos de autor vigente. Las ideas, doctrinas, resultados y conclusiones a los que he llegado son mi absoluta responsabilidad.

-----  
**MARISABEL SÁEZ POMAQUERO**

**CC: 171775303-0**



## **CONTRATO DE CESIÓN SOBRE DERECHOS PROPIEDAD INTELLECTUAL**

Comparecen a la celebración del presente contrato de cesión y transferencia de derechos de propiedad intelectual, por una parte, la estudiante MARISABEL SÁEZ POMAQUERO, por sus propios y personales derechos, a quien en lo posterior se le denominará el "CEDENTE"; y, por otra parte, el INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR CORDILLERA, representado por su Rector el Ingeniero Ernesto Flores Córdova, a quien en lo posterior se lo denominará el "CESIONARIO". Los comparecientes son mayores de edad, domiciliados en esta ciudad de Quito Distrito Metropolitano, hábiles y capaces para contraer derechos y obligaciones, quienes acuerdan al tenor de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA: ANTECEDENTE.**- a) El Cedente dentro del pensum de estudio en la carrera Desarrollo del Talento Infantil que imparte el Instituto Tecnológico Superior Cordillera, y con el objeto de obtener el título de Tecnólogo en Desarrollo del Talento Infantil, el estudiante participa en el proyecto de grado denominado "RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA): ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL", El cual incluye talleres dirigido para docentes y padres de familia que motiven la trasmisión de la lengua ancestral a niños y niñas

---

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD : ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



- b) desde su primera infancia de la Unidades Experimental Educativa Intercultural Bilingüe "CEDEIBQ" para desarrollar y extender el conocimiento cognitivo y lenguaje, empleando los conocimientos adquiridos en calidad de alumna.
- b) Por iniciativa y responsabilidad del Instituto Superior Tecnológico Cordillera se desarrolla la aplicación de los talleres, motivo por el cual se regula de forma clara la cesión de los derechos de autor que genera la obra literaria y que es producto del proyecto de grado, el mismo que culminado es de plena socialización a la comunidad educativa.

**SEGUNDA: CESIÓN Y TRANSFERENCIA.-** Con el antecedente indicado, el Cedente libre y voluntariamente cede y transfiere de manera perpetua y gratuita todos los derechos patrimoniales de los talleres, descrita en la cláusula anterior a favor del Cesionario, sin reservarse para sí ningún privilegio especial. El Cesionario podrá explotar los talleres de motivación realizados para padres de familia y docentes traducidos en kichwa, por cualquier medio o procedimiento tal cual lo establece el Artículo 20 de la Ley de Propiedad Intelectual, esto es, realizar, autorizar o prohibir, entre otros: a) La reproducción de los talleres por cualquier forma o procedimiento; b) La comunicación pública de los talleres; c) La distribución pública de ejemplares o copias, la comercialización de los talleres; d) Cualquier transformación o modificación de los talleres. e) La protección y registro en el IEPI de los talleres a nombre del Cesionario f) Ejercer la protección jurídica de los talleres para padres y docentes sobre la importancia de la identidad en el lenguaje ancestral como una herramienta básica y necesaria para un mayor acercamiento a la cultura nacional; g) Los demás derechos establecidos en la Ley de Propiedad Intelectual y



otros cuerpos legales que normen sobre la sesión de derechos de autor y derechos patrimoniales.

**TERCERA: OBLIGACIÓN DEL CEDENTE.-** El cedente no podrá transferir a ningún tercero los derechos que conforman la estructura, secuencia y organización de los talleres para padres y docentes sobre la importancia de la identidad en el lenguaje ancestral como una herramienta básica y necesaria para un mayor acercamiento a la cultura nacional que es objeto del presente contrato.

Como tampoco emplearlo o utilizarlo a título personal, ya que siempre se deberá guardar la exclusividad de los talleres favor del Cesionario.

**CUARTA: CUANTIA.-** La cesión objeto del presente contrato, se realiza a título gratuito y por ende el Cesionario ni sus administradores deben cancelar valor alguno o regalías por este contrato y por los derechos que se derivan del mismo.

**QUINTA: PLAZO.-** La vigencia del presente contrato es indefinida.

**SEXTA: DOMICILIO, JURISDICCIÓN Y COMPETENCIA.-** Las partes fijan como su domicilio la ciudad de Quito. Toda controversia o diferencia derivada de éste, será resuelta directamente entre las partes y, si esto no fuere factible, se solicitará la asistencia de un Mediador del Centro de Arbitraje y Mediación de la Cámara de Comercio de Quito.

En el evento que el conflicto no fuere resuelto mediante este procedimiento, en el plazo de diez días calendario desde su inicio, pudiendo prorrogarse por mutuo acuerdo este plazo-. Las partes someterán sus controversias a la resolución de un árbitro, que se sujetará a lo dispuesto en la Ley de Arbitraje y Mediación, al Reglamento del Centro de Arbitraje y Mediación de la Cámara de comercio de Quito, y a las siguientes normas:

---

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD :  
ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL  
LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR  
ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.



a) El árbitro será seleccionado conforme a lo establecido en la Ley de Arbitraje y Mediación; b) Las partes renuncian a la jurisdicción ordinaria, se obligan a acatar el laudo arbitral y se comprometen a no interponer ningún tipo de recurso en contra del laudo arbitral; c) Para la ejecución de medidas cautelares, el árbitro está facultado para solicitar el auxilio de los funcionarios públicos, judiciales, policiales y administrativos, sin que sea necesario recurrir a juez ordinario alguno; d) El procedimiento será confidencial y en derecho; e) El lugar de arbitraje serán las instalaciones del centro de arbitraje y mediación de la Cámara de Comercio de Quito; f) El idioma del arbitraje será el español; y, g) La reconvenición, caso de haberla, seguirá los mismos procedimientos antes indicados para el juicio principal.

**SÉPTIMA: ACEPTACIÓN.-** Las partes contratantes aceptan el contenido del presente contrato, por ser hecho en seguridad de sus respectivos intereses.

En aceptación firman a los 21 días del mes de octubre del dos mil catorce.

f) \_\_\_\_\_

f) \_\_\_\_\_

C.I. N° 171775303-0

Instituto Tecnológico Superior Cordillera

CEDENTE      CESIONARIO



## AGRADECIMIENNTO

Con orgullo y satisfacción he conseguido cumplir uno de mis sueños inhalados, el camino fue largo y lleno de retos pero el que persevera alcanza.

Agradezco a mi DIOS por darme el aliento y la oportunidad de prepararme en su tiempo perfecto.

A mis queridos padres Daniel y Nicolasa que son el pilar fundamental dentro de mí vida, ya que ello me enseñaron que en el esfuerzo, la dedicación, y la lucha están reflejadas los frutos del éxito. A mis queridos hermanos Rebeca, Isaac y Edgar mil gracias por su apoyo incondicional.

Mis más sinceros agradecimientos a mis queridos maestros por trasmitirme sus conocimientos y brindar las herramientas necesarias para formarme en el camino de este sueño, pero de sobremanera agradezco a la Dra. Ximena Romo por ser un ejemplo de mujer, de madre, de profesional quien supo explotar lo mejor de mí y darme la confianza y el ánimo para seguir adelante con este sueño de ser una profesional con calidez y calidad.



## DEDICATORIA

El presente trabajo está dedicado principalmente a DIOS quien es el eje de mi vida, a mí amada familia que me dio el ánimo para seguir luchando por mis sueños.

A mí querida amiga y jefa Daniela Macas por sembrar en mí el deseo de superación y por transmitir en mí sus conocimientos brindándome las herramientas para trabajar con amor y dedicación. A mis queridos niños del CIBV “Silvia y Michel” que con sus risas y ocurrencias me dieron el ánimo para seguirme formando como una profesional.



## INDICE GENERAL

CARATULA.....	i
DECLARACIÓN DE AUTORÍA DEL ESTUDIANTE.....	II
CONTRATO DE CESIÓN SOBRE DERECHOS PROPIEDAD INTELECTUAL .....	III
AGRADECIMIENNTO.....	VII
DEDICATORIA .....	VIII
INDICE CENERAL.....	IX
RESUMEN EJECUTIVO .....	XII
ABSTRACT.....	XIV
INTRODUCCIÓN .....	1
CAPITULO I.....	4
ANTECEDENTES.....	4
1.01.- CONTEXTUALIZACIONDEL PROBLEMA .....	4
MACRO .....	4
MESO .....	6
MICRO.....	8
1.02. JUSTIFICACIÓN .....	10
1.03. CONCEPTUALIZACION DE LA MATRIZ .....	11
CAPITULO II: ANALISIS DE INVOLGRADOS .....	24
2.01 MAPEO DE INVOLUCRADOS .....	24
2.02. ANÁLISIS DE MATRIZ DE INVULOCRADOS .....	29
CAPITULO III: ARBOL DE PROBLEMAS Y OBJETIVOS .....	36
ÁRBOL DE PROBLEMAS Y OBJETIVOS .....	36
3.01 ÁRBOL DE PROBLEMAS .....	36
3.02 ÁRBOL DE OBJETIVO.....	39



CAPITULO IV: ANALISIS DE ALTERNATIVAS .....	41
4.01 MATRIZ DE ANÁLISIS DE ALTERNATIVAS.....	41
4.02. MATRIZ DE ANÁLISIS DE IMPACTO DE LOS OBJETIVOS .....	45
4.03.- MATRIZ DE DIAGRAMA DE ESTRATEGIAS .....	49
4.04 ANALISIS DE MARCO LÓGICO.....	51
CAPITULO V: PROPUESTA .....	56
5.01 DATOS INFORMATIVOS .....	56
5.02.- ANTECEDENTES .....	58
5.03 MODALIDAD BASICA DE LA INVESTIGACION .....	59
5.04 METODOS .....	61
5.05. TÉCNICAS .....	63
5.06.- INSTRUMENTO.....	65
5.07. FUNDAMENTO TEORICO.....	66
5.08. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS.....	68
5.08.01INTERPRETACION DE DATOS ENCUESTA PARA PADRES.....	68
5.08.02 INTERPRETACIÓN DE DATOS: ENCUESTA PARA DOCENTES .....	84
5.09 JUSTIFICACION .....	97
5.10 OBJETIVOS .....	100
5.11 ANÁLISIS DE FACTIBILIDAD .....	100
5.12 TALLER DE SOCIALIZACIÓN PARA PADRES DE FAMILIA Y DOCENTES .....	102
5.12.01 TALLER PADRES DE FAMILIA cría niños orgullosos de sus raíces fomentando la cultura en casa.....	104
5.12. 02 TALLER PADRES DE FAMILIA : traducido en kichwa .....	112
5.12.03 TALLER PADRES DE FAMILIA : identidad pérdida.....	119
5. 12 .04 TALLER PADRES DE FAMILIA: lengua materna en peligro de extinción .....	123
5.12. 05 TALLER DOCENTES: tecnicas pedagogicas para enseñar kichwa a los niños y niñas utilizando el juego ludico como base del aprendizaje .....	129



5.12.06 TALLER DOCENTES: tradicido en kichwa: .....	139
5.12.07: TALLER DOCENTES: DERECHOS OBLIGACIONES QUE AMPARA UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE PARA NIÑOS Y NIÑAS KICHWAS .....	144
CAPITULO VI ASPECTOS ADMINISTRATIVOS .....	151
6.01 RECURSOS .....	151
6.02 PRESUPUESTO .....	152
6.03 CRONOGRAMA .....	153
CAPITULO VII .....	155
CONCLUSIÓN Y RECOMENDACIÓN .....	155
7.01 CONCLUSION .....	155
7.02 RECOMENDACIONES .....	158
BIBLIOGRAFIA.....	160
NETGRAFIA .....	161
ANEXOS .....	164
APENDICE A: MATRIZ T .....	164
APENDICE B: MAPEO DE INVOLUCLADOS.....	166
APENDICE C: MATRIZ DE ANALISIS DE INVOLUCRADOS .....	167
APENDICE D: ARBOL DE PROBLEMAS.....	170
APENDICE E:ARBOL DE OBJETIVOS.....	171
APENDICE F: MATRIZ DE ANALISIS DE ALTERNATIVAS.....	172
APENDICE G: MATRIZ DE ANALISIS DE IMPACTO DE OBJETIVOS.....	173
APENDICE H: MATRIZ DE DIAGRAMA DE ESTRATEGIAS.....	175
APENDICE I: MATRIZ DE MARCO LOGICO.....	176
EVIDENCIA DE SOCIALIZACION.....	178-191



## RESUMEN EJECUTIVO

La siguiente investigación está encaminado a recuperar la identidad a través de la trasmisión de la lengua ancestral en los niños y niñas de la Unidad Educativa Experimental Intercultural Bilingüe CEDEIBQ porque; la base de la cultura de un pueblo organizado es el fortalecimiento de las costumbres, identidad, tradiciones etc. El estado dentro del PLAN DEL BUEN VIVIR desea fortalecer la Identidad Nacional, Las Identidades Diversas, la plurinacionalidad y la interculturalidad atreves de una educación intercultural bilingüe y la participación continua de la sociedad en este proceso, para mantener una diversidad, equidad, e igualdad entre los habitantes de una nación.

Para la realización de este proyecto fue importante realizar un trabajo exhaustivo valiéndonos de diferentes recursos bibliográficos para la realización de la parte teórica del mismo. En dicha estudio fue necesario aplicar deferentes tipos de investigación, técnicas, métodos; para obtener información de primera mano que amplié el tema.

Es importante recalcar que la gran resistencia de los padres y madres de familia por falta de compromiso `por transmitir la lengua autóctona ha sido un gran obstáculo en la formación del infante ya que sienten temor de que sus hijos sean rechazados o discriminados por su origen; y falta de información de los docentes sobre los mandatos y leyes de la constitución dan el incumplimiento la una verdadera educación intercultural bilingüe.



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



El presente trabajo fue realizado con el fin de concientizar a docentes y padres de familia sobre los beneficios y ventajas de transmitir la lengua materna kichwa a los alumnos y alumnas de dicha unidad y fomentar el desarrollo cognitivo, brindándoles una herramienta útil y necesaria para la formación del infante dentro de la sociedad que lo rodea.

El desarrollo de este estudio correspondió al enfoque cuanti-cualitativo de investigación, este proyecto es factible, con apoyo de investigaciones de campo, documental, bibliográficas, aplicada, de caso, aplicando método inductivo, deductivo y analítico. Se inició de una valoración real por los datos obtenidos en el proceso de investigación, que fueron analizados mediante la estadística y su tabulación posterior con sus respectivos porcentajes; para la elaboración y aplicación de la propuesta.



## ABSTRACT

The following research aims to recover the identity through the transmission of the ancestral language in children of Bilingual Intercultural Education Unit Experimental CEDEIBQ because; the basis of the culture of an organized people is strengthening customs, identity, traditions etc. The state within the PLAN OF GOOD LIVING willing to strengthen national identity, The Different Identities, national diversity and multiculturalism dare of bilingual intercultural education and the continued participation of the society in this process, to maintain diversity, equity, and equality the inhabitants of a nation.

For the realization of this project was important to do a thorough job availing of different library resources for the realization of the theoretical part of it. In this study it was necessary to implement deferent types of research techniques, methods; to obtain firsthand information I expanded it.

Importantly, the high resistance of parents and mothers for lack of commitment 'to convey the native language has been a major obstacle in the formation of the infant because they are afraid that their children are rejected or discriminated against because of their origin; and lack of information for teachers on the mandates of the constitution and laws give a true breach the

This work was done in order to raise awareness among teachers and parents about the benefits and advantages of transmitting the Kichwa native language to the students of the unit and enhance cognitive development by providing a useful and necessary tool for training infant within the surrounding society. The development of



this study corresponded to quantitative and qualitative research approach, this project is feasible, supported by field research, document, literature, applied case by applying inductive, deductive, analytical method. It started a real appreciation for the data obtained in the research process, which were analyzed using statistical and subsequent tabulation with their respective percentages; for the development and implementation of the proposal





## INTRODUCCIÓN

En este trabajo se puede recabar información sobre la problemática de la educación intercultural bilingüe, y se pretende fortalecer la etnia indígena a través del rescate de la identidad en el lenguaje ancestral en los niños y niñas de la Unidad Educativa "CEDEIBQ," por esta razón se tomó como referencia importante, a las leyes del estado como: el SUMAK KAUSAY, la LOEI (Ley Orgánica De Educación Intercultural ) El Código de la Niñez y Adolescencia, para dar a conocer la situación planteada en el tema.

El trabajo está contemplado de la siguiente manera:

**CAPITULO I** .-Dentro de este capítulo contextualizamos la situación actual de la población indígena y su lengua materna en el Ecuador reconociendo la diversidad cultural que existe en el país, seguido con la realidad de los individuos indígenas al momento de migrar de diferentes comunidades a la ciudad de QUITO u otras ciudades principales del Ecuador y como este proceso hace que la persona cambie su manera de hablar, su manera de vestir, etc, deteriorando su verdadero origen y perdiendo lentamente su esencia dentro de un lugar a la que no pertenece. Gracias al apoyo del estado en la cual adapto la implementación de una educación que fortalece la educación intercultural y sirvió de base para contribuir en la construcción de establecimientos educativos interculturales entre ellos la Unidad Educativa intercultural "CEDEIBQ" que se encuentra brindando servicio a los habitantes indígenas de otros pueblos dentro de la capital, para continuar fortaleciendo la identidad.



Matriz de fuerza T conoceremos la situación actual de la institución; ya que no se cuenta con el apoyo de los padres de familia para transmitir la lengua materna a los hijos e hijas creando una situación empeorada en la pérdida total de la identidad al perder su dialecto y para mejorar esta situación se tomó como fuerzas impulsadora el Plan del Buen Vivir, el Código de la Niñez y Adolescencia, que propone estrategias para fortalecer la identidad plurinacional e intercultural. La LOEI, Ministerio de Educación, UNICEF, y la comunidad educativa para de esta manera fortalecer la identidad y la trasmisión de conocimiento convirtiendo esta dificultad en una situación mejorada tomando en cuenta cada uno de estos elementos para una verdadera educación intercultural.

**CAPITULO II.**-En el mapeo de involucrados se mencionan diferentes entidades y programas del estado que son un aporte para el bienestar de una educación intercultural en los niños de la unidad educativa bilingüe CEDEIBQ como el estado, el Sumak Kausay, la LOEI entre otros para asegurar el desarrollo de su propia identidad y una educación acorde a las necesidades de este grupo

**CAPITULO III.**-Árbol de problemas y árbol de objetivos dentro de este capítulo se plantea las diferentes problemas que existe en el establecimiento educativo para identificar las causas y consecuencias de la misma y como plantear objetivos que puedan ayudar a los niños y niñas en la recuperación de la lengua ancestral con conocimientos sólidos y permanentes.

**CAPITULO IV.**-En el análisis de alternativas se plantea los objetivos específicos mediante diferentes factores, Impacto sobre el propósito, Factibilidad técnica,



Factibilidad financiera, Factibilidad social, Factibilidad Política. Para brindar valores sobre ellos y conocer si el proyecto cuenta con los recursos necesarios y plantear la propuesta.

**CAPITULO V.-** Se tomó como referencia en la propuesta el art 2 de la LOEI para garantizar la educación de calidad respetando la diversidad étnica y considerando la importancia que los niños tienen dentro de una educación intercultural bilingüe. Planteado talleres que motiven a los padres de familia y docentes a la trasmisión de una lengua ancestral para fortalecer y ampliar el conocimiento de los estudiantes. Es primordial que tanto los padres y los docentes diseñen recursos dinámicos y divertidos para obtener el interés de los niños por aprender e interiorizar el conocimiento.

**CAPITULO VI.-** Los Recursos, presupuesto, cronograma, son los detalles de los gastos que se realizó en el transcurso de la investigación del proyecto para conocer si era factible o no, dentro del cronograma de actividades está planteado las fecha de cada paso que se dio en la realización de este documento.

**CAPITULO VII.-**Plantea las recomendaciones y conclusiones que se debe realizar para una mejor aplicación de la propuesta.



## **CAPITULO I ANTECEDENTES**

### **1.01.- CONTEXTUALIZACION DEL PROBLEMA**

#### **MACRO**

Según la Ley Orgánica de Educación Intercultural del Ecuador y el Ministerio de Educación, con el Sistema de Educación Bilingüe. Reconoce la diversidad cultural que existe en el país, sus nacionalidades, cultura, el idioma, y en esto garantiza y brinda el desarrollo integral del individuo.

La Comisión de Estadísticas para Pueblos Indígenas y Afro ecuatoriano (CONEPIA, 2010) “manifiesta que existe en el Ecuador una población que se autodefine como indígena, un total de 1’018.176 habitantes, siendo 21,6% es decir la quinta parte de la población ecuatoriana”. Existen 13 lenguas indígenas reconocidas oficialmente en el Ecuador, las que pueden ser utilizadas respectivamente por cada una de las nacionalidades, gracias al mandato constitucional, que en su parte pertinente dice: "el Estado respeta y estimula el desarrollo de todas las lenguas de los ecuatorianos” pag 1

El castellano es el idioma oficial en el Ecuador. El kichwa, el shuar y los demás idiomas ancestrales son de uso oficial para los pueblos indígenas, en los términos que fija la Ley (Constitución Política 2008. Art.1); Sin embargo, el uso de estas lenguas se ve complicado para efectos de utilidad pedagógica en el proceso de enseñanza-aprendizaje.



Ramírez (2006) Considerando que el uso de la lengua es el medio más idóneo para el manejo de la comunicación y establece las relaciones sociales entre determinados grupos o Individuos.

El requisito indispensable de comunicación con la sociedad mayoritaria es el castellano desplazando de manera fácil a quien habla una lengua ancestral, la misma Constitución reconoce el uso oficial de las lenguas indígenas, pero las instituciones encargadas de su desarrollo e implementación no cuentan con bases suficientes, ni recursos económicos y técnicos que permitan socializar su uso y propagación. Por la falta de interés de los mismos actores de la educación sirven obstáculo para el desarrollo y propagación de una educación integral para los pueblos indígenas

La comunidad indígenas de Ecuador reclaman el cumplimiento de normas constitucionales y un espacio en la sociedad para no extinguirse. Considerando que la falta de apoyo desde el Estado y las mismas comunidades ha contribuido para que las lenguas nativas esté al borde de su aniquilación. La historia de discriminación que han sufrido los pueblos indígenas ha llevado a que sus lenguas sean también excluidas.

La globalización, la migración del campo a la ciudad y la arremetida de culturas externas ha llevado a que los propios indígenas pierdan su identidad; viéndose avergonzados ante la discriminación que sufren y adopten otras lenguas como símbolo de progreso y protección, según informes estadísticos del Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina (Ciespal) y Otros estudios, más optimistas, señalan que es entre el 3 y el 7 por ciento de la población ecuatoriana la que habla kichwa u otra lengua ancestral.



La extinción de varias lenguas ancestrales, incluido el kichwa, se podría dar en apenas unos 30 años, como ha advertido también la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco), Porque la transmisión esencial de su idioma originario de padres a hijos está perdiendo su fuerza e interés.

La Constitución,(2008) establece que Ecuador es un "Estado pluricultural y multiétnico", que debe "respetar y estimular el desarrollo de todas las lenguas existentes en su territorio". El Estado y el Gobierno deberían fomentar y apoyar el rescate y promoción de los idiomas ancestrales, aunque también remarcó que ese es un deber de las propias nacionalidades indígenas.

## MESO

En el Censo poblacional Instituto Nacional Estadísticas Censo (2010), la cantidad de población indígena que habita en la Ciudad de QUITO es de 4,1%. Su migración se debe a los escasos de oportunidades en la comunidad, sean éstas para acceder a la educación, fuentes de trabajo, y otros, se ha visto en la necesidad de tomar esta alternativa inicialmente hacia las grandes ciudades del país como: Quito, Guayaquil, Cuenca.

Según (Lazcano, 2000) La presencia masiva del indígena inmigrante en el Centro Histórico de Quito, se remonta a la época de la expedición de la Ley de Reforma Agraria (1963 y 1972). Esta Reforma fue propiciada por las dictaduras militares de ese entonces que provoco la migración a la ciudad de Quito y fue de carácter temporal o permanente.

La mayoría de estos individuos se emplean en la construcción (albañil) y servicio doméstico; sin embargo muchos de ellos no han podido emplearse ni



siquiera en eso, razón por la cual se han visto en la dura situación de vivir trabajando en la calle, realizando actividades como: venta de productos agrícolas, lotería, caramelos, accesorios pequeños de vehículos, limpieza de calzado ,etc ; que no les permite tener los ingresos adecuados para llevar una vida holgada, razón por la cual se ven obligados a trabajar, empleando su ingenio y creatividad para sobrevivir en una ciudad, altamente materialista y capitalista. Muy diferente a su cultura indígena, dotada de aspectos culturales que aún en la adversidad les permite mantener una identidad, solidaridad y deseos de superación.

El mundo simbólico del indígena inmigrante va cambiando día a día; sufriendo un proceso de transformación cultural que incide directamente en su comportamiento e identidad. Y se produce un cambio de comportamiento generacional (indígena) frente a la influencia de la cultura occidental (urbana). Así, van evolucionando creencias, costumbres, actitudes y emociones; determinándose nuevos niveles de vigencia generacional de los signos; nuevos efectos de los procesos de aculturación, enculturación, transculturación y neoculturación. Las principales causas de la paulatina aculturación del indígena inmigrante del Centro Histórico de Quito, han sido: la influencia de publicidades en los medios de comunicación que marca para adoptar costumbres occidental (urbana).

En el campo social, la falta de valoración adecuada de la riqueza cultural indígena por parte del etnocentrismo occidental, ha creado en el mundo indígena un sentimiento colectivo de frustración frente a la injusticia. El analfabetismo o educación precaria causada por la incapacidad económica (de los padres indígenas)

En el campo político, la falta de preocupación de parte de los gobernantes anteriores, impide que este grupo humano se desarrolle de una mejor manera, pero



ahora dentro del PLAN DEL BUEN VIVIR se quiere salvar a esta y otras lenguas ancestrales.

## MICRO

La escuela intercultural bilingüe CEBEIQ se encuentra ubicada en la ciudad de Quito en una zona urbana centro, parroquia San Roque, Av. Mariscal de Sucre N° 24 y España. Esta unidad educativa fue creada en el año de 1990 con la ayuda del organismo de ese entonces la Dirección Provincial de Quito y la colaboración de voluntarios de Alemania interesados en la Cultura Ecuatoriana; con la finalidad de atender los requerimientos de una población indígena asentado en la capital, y cubrir todas las necesidades para seguir manteniendo sus costumbre, tradiciones, vestimenta, lenguaje.

Según la encuesta realizada en este centro educativo el 89.3% de los/las estudiantes son indígenas; junto con sus familias han inmigrado de diferentes provincia a la ciudad de quito acogido nuevas costumbres del ámbito urbano por lo que el interés para trasmitir a sus hijos su idioma materno y solo el 55% de ellos habla a veces con sus hijos/as en su lengua natural creando una gran falencia en la identidad de los niños ya que el 17.24% de todo el alumnado son los que entiende el idioma pero no hablan.

El 79.32% de los padres de familia de esta unidad educativa piensan que es importante que su hijo aprenda su idioma originario para rescatar su cultura; pero creen que la responsabilidad de su conocimiento esta solo en los docentes sin aportar en nada o poco para que los niños/as adopten este conocimiento. El centro experimental de educación bilingüe CEDEIBQ cuenta con el 70% de



docentes que manejan con fluidez el idioma ancestral en sus clases, valiéndose de textos escolares bilingües del ministerio de educación, actualmente cuentan con capacitaciones (DIPEIB-P) Dirección Provincial de Educación Intercultural Bilingüe de Pichincha .

Pero el 60% de los maestros desconoce o tienen poca información sobre los diferentes programas nacionales de educación como: el contenido de la ley orgánica, el MOSEIB y otros programas que ayude a fortalecer su enseñanza en las aulas. Es importante que el docente maneje con fluidez y conocimiento cada uno de estos temas para un mejor desarrollo de la educación en su alumno.

También una de las problemáticas es los padres de familia que no contribuyen en la formación de una identidad cultural sólida en los niños/as. Y como representante de la institución el director de la unidad educativa licenciado Manuel Illicachi ve de una manera desalentadora el abandono o poco interés del ministerio de educación, por facilitar docentes bilingües altamente capacitados o textos escolares suficientes para los niños y niñas que sean de fácil entendimiento, otro de los problemas que existe es de parte de los padres de familia al no permitir a los docentes enseñe y mantener viva el lenguaje materno por miedo que su hijo sea rechazado por la sociedad.

Según Manuel Illicachi director de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "CEDEIBQ" en una entrevista realizada indico que actualmente en la ciudad de Quito existe 18 escuelas bilingües que aparentan tener este cometido de ser intercultural pero han perdido el idioma que les pertenece, aplicando es sus saberes el castellano, de estas solo 3 unidades educativas han mantenido su dialecto en las aulas, respetando la diversidad cultural, los saberes ancestrales, las



tradiciones, etc. y luchando por mantener su lengua originaria dentro de una cultura que predomina el uso del castellano como medio de comunicación social.

Por este razón surgió en tema en la necesidad de rescatar el lenguaje autóctono en los niños/as, ya que con el cambio que manifestaron con la migración de sus padres a la capital adoptaron un nuevo costumbres para poder subsistir, y los infantes que nacieron en la capital tomaron como lengua principal el español antes que el idioma que pertenecía a sus representantes perdiendo poco a poco su identidad.

## 1.02. JUSTIFICACIÓN

Considerando que este tema es importante porque la identidad es la base fundamental de una nación que se desarrolla, es una prioridad mantener nuestra cultura para utilizarlo como una herramienta que beneficie y de oportunidades maravillosas para explorar la imaginación, el lenguaje y redescubrir su cultura.

La falta de interés por valorar lo nuestro ha hecho que cada día se vaya perdiendo esta identidad y esté en peligro de desaparecer, el idioma materno; por la falta de conocimiento y transmisión de padres y docentes, ante lo cual se plantea la propuesta de recuperar la lengua ancestral realizando talleres dirigidos a padres y a docentes que ayuden a la concentración y propagación del idioma kichwa, siendo una fuente motivadora para el desarrollo el uso de un nuevo método de enseñanza.

Existe poca información en los docentes sobre diferentes recursos pedagógicos, material didáctico, en este idioma ancestral que ha hecho que los niños/as crezcan sin el interés en el conocimiento de la lenguaje materno por eso se debe implementar estrategias para buscar beneficios productivos en el área del lenguaje de los niños de



la escuela bilingüe CEBEIDQ, concientizando a los padres de familia y docentes sobre este valor y su rescate. Es por esta razón que se ha escogido este tema para trabajar con niños y niñas de educación inicial comprendida en la edad de 3 años para que aporte al aprendizaje, y la recuperación de una antigua lengua.

Formando a los infantes a tener una identidad y valor cultural, que tengan interés en la literatura, creatividad, mayor índice de concentración, con más sentido de pertenencia, dándoles mayor valor a todo lo que hay en su alrededor.

El impacto de este tema es toman como prioridad lo nuestro y fomentar el respeto y rescate a la identidad nacional y cultural es por esto que mediante talleres de motivación a docentes y padres de familia se quiere captar la atención del niños y promover el idioma KICHWA en los niños. He incentivar a amor sus raíces.

### **1.03. CONCEPTUALIZACION DE LA MATRIZ**

La situación actual que se evidencia en la unidad educativa experimental bilingüe "C.E.D.E.I.B.Q" son padres que no sienten motivación de enseñar su lenguaje ancestral a sus hijo, ya que el miedo a la discriminación social está latente en sus conciencias, y no desean que sus hijos pasen por esa misma dificultad, llegando al punto de pedir a los docentes que no enseñen este idioma en las aulas, y mejor que aprendan otro idioma extranjero.

Los docentes se han visto presionados ante este pedido y han optado por acatar dejando de lado este sistema intercultural para evitar problemas con los padres de familia.

El derecho del niño y niñas es desarrollar una identidad, construyendo valores para poder socializar en su entorno. Este proceso se da desde el momento en



que nace he imitación lo que ve dentro del entorno familiar y la manera de comunicarse de los padres y su relación con los demás. El infante aprende desde el momento en que nace; solo escuchando puede reproducir los sonidos es ahí donde los padres tendrían que transmitir su conocimiento para que no se pierda sus raíces. Un gran cambio a esta realidad sería la concientización de los padres y crear todas estas consecuencias en una situación mejorada colaborando con los docentes para que esta unidad educativa emplee el idioma ancestral como una prioridad en la educación.

Para ayudar a este proyecto de recuperación del lenguaje ancestral en esta unidad educativa se ha tomado diferentes programas apoyados por el gobierno local como una fuerza impulsadora para el bienestar de la educación en dicho centro.

### **1.03.01 PLAN DEL BUEN VIVIR O SUMAK KAUSAY**

(Plan del Buen Vivir) ,2013-2017 es la forma de vida que permite la felicidad y la permanencia de la diversidad cultural y ambiental, es armonía, igualdad equidad, y solidaridad. El compromiso del estado es promover las políticas que aseguren las condiciones para la expresión igualitaria de la diversidad.

“El principal objetivo del SUMAK KAUSAY es proponer estrategias para fortalecer la identidad de los pueblos y nacionalidades indígenas que habitan en el Ecuador por diversos medios como: La diversidad de la memoria colectiva o individual, el fomento de la construcción libre y diversa de las memorias. “ pag 182

El Sumaj kausay, garantiza a las poblaciones originarias el derecho a la libre comunicación intercultural para fortalecer el lenguaje ancestral y la identidad; incentivando con contenidos de comunicación educativo visuales y auditivos para el



aprendizaje de la lengua ancestral. También garantiza una educación intercultural para todos los ciudadanos, comunidades en todas las modalidades y niveles educativos.

Este plan propone la igualdad de derechos para todos los individuos y una vida armónica con la naturaleza y la sociedad, con una vida de calidad para todos y todas donde vivamos en paz fortaleciendo la riqueza cultural en un marco influyente a partir del cumplimiento de derechos del ser humano trabajando en el interior para construir una conciencia positiva.

Siguiendo esta propuesta de identidad y recuperación se espera que la sociedad respete la diversidad cultural que existe en el Ecuador para que puedan coexistir en una misma comunidad, humanos de diferentes etnia y no se sientan discriminado por sus raíces más bien se sientan motivados a amor su origen, transmitiendo sus costumbres sin sentirse menospreciado por los demás.

El deficiente conocimiento de los docentes y padres de familia de los objetivo cuatro y cinco que promueve la diversidad cultural y el rescate de la lengua ancestral actúa como una fuerza bloqueadora porque ignoran los beneficios y respaldo que se le da a la diversidad cultural e identidad del ser humano, por eso es importante atender esta problemática a no muy largo plazo. Porque actualmente se encuentra en una situación empeorada dando el resultado del rango 1 y convirtiéndose en un problema central en la institución, afectando a los/las estudiantes en una pérdida total de la identidad y lenguaje ancestral. La falta de conocimiento o interés en este plan nacional del SUMAK KAWSAY ha hecho que la mayoría de personas indígenas que viven en la ciudad adopten nuevas costumbres dejando a sus niños y niñas sin un origen propio y un carecimiento de su cultura.



Es necesario aumentar la transmisión generacional de la lengua nativa al 90,0%. Según (Conejo) Secretario del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe. Manifiesta que este efecto se da por los atropellos que esta comunidad ha ido palpando con la desigualdad social y económica, la cual por mucho tiempo sufrió con el dominio de una cultura externa a ellos

El lenguaje en los pueblos indígenas también ha sido parte de ese cambio y ha ido en declive lentamente porque no ha sido difundida de generación en generación, por el miedo al rechazo o a la discriminación por eso es necesario realizar capacitaciones a padres de esta unidad educativa para fortalecer sus raíces e identidad propia para convertir este problema en una situación ideal creando en los niños/as un sentido de pertenencia a un lugar determinado o cultura con la elaboración de este proyecto la propuesta es cambiar los resultados a un rango de cuatro que sería lo ideal para que el niño crea su identidad en base de una vida que le transmita conocimientos propios de su identidad.

Una capacitación continua a docentes y padres de familia de la Unidad Educativa Bilingüe CEDEIBQ ayudaría a los beneficios de una educación bilingüe con cultura e identidad que sería lo ideal para convertirla en una fuerza que impulse al cambio del centro educativo CEDEIBQ para fomentar la recuperación y rescate de su identidad y que puedan transmitir a sus hijos su conocimiento buscando un desarrollo integral reduciendo el problema central al resultado de 1 al más bajo nivel.

### **15.03.02 CODIGO DE LA NIÑEZ**

La finalidad (Código de la Niñez y la Adolescencia) 2013 se rige en la protección integral que el Estado, la sociedad y la familia deben garantizar a todos



los niños/as que viven en el Ecuador, con el fin de lograr su desarrollo integral y el disfrute pleno de sus derechos, en un marco de libertad, dignidad y equidad.

.En el Art. 7, La ley reconoce y garantiza el derecho de los niños, niñas y adolescentes de nacionalidades indígenas a desarrollarse de acuerdo a su cultura y en un marco de interculturalidad, siempre que las prácticas culturales no quebranten sus derechos.

Art. 9.- Función básica de la familia.- La ley reconoce y protege a la familia como el espacio natural y fundamental para el desarrollo integral del niño, niña y promoción, respeto y exigibilidad de sus derechos.

(OEI) 2013.Art. 34.- Derecho a la identidad cultural.- Los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a conservar, desarrollar, fortalecer y recuperar su identidad y valores espirituales, culturales y a ser protegidos contra cualquier tipo de interferencia que tenga por objeto sustituir, alterar o disminuir estos valores

Art. 37.- Derecho a la educación.- Los niños/as y adolescentes tienen derecho a una educación de calidad. Este derecho demanda de un sistema educativo que:

2. Respete las culturas y especificidades de cada región y lugar.
3. Garantice que los niños, niñas cuenten con docentes, materiales didácticos, laboratorios, locales, instalaciones y recursos adecuados y gocen de un ambiente favorable para el aprendizaje.

El Estado y los organismos pertinentes asegurarán que los planteles educativos ofrezcan servicios con equidad, calidad y oportunidad y que se garantice también el derecho de los progenitores a elegir la educación que más convenga a sus hijos y a sus hijas.



Art. 44.- Derechos culturales de los pueblos indígenas y negros o afro ecuatorianos.- Todo programa de atención y cuidado a los niños, niñas y adolescentes de las nacionalidades y pueblos indígenas, negros o afro ecuatorianos, deberá respetar la cosmovisión, realidad cultural y conocimientos de su respectiva nacionalidad o pueblo y tener en cuenta sus necesidades específicas, de conformidad con la Constitución y la ley.

Las entidades de atención, públicas y privadas, que brinden servicios a dichos niños, niñas y adolescentes, deberán coordinar sus actividades con las correspondientes entidades de esas nacionalidades o pueblos.

El poco conocimiento de los docentes y padres de familia del código que ampara la relación de identidad cultural y su desarrollo educativo se encuentra actualmente como una fuerza bloqueadora ya que no se está respetando estos derechos ni haciendo algo para cumplirlos situándose actualmente en un rango de uno como puntaje más bajo por las desventajas del centro infantil al encontrarse situado en un lugar urbano donde se da prioridad a una educación castellanizada, y padres que no permiten el pleno cumplimiento de la metodología con una educación, bilingüe, llegando a infringir la ley del código de la niñez.

Lo ideal sería que se respete los derechos en la educación del niño brindándole una educación de calidad respetando las condiciones étnicas y cultivando en el niño identidad, valores y conocimiento de su lengua autóctona para disminuir los valores negativos de rechazo a la cultura nacional.

Para el cumplimiento de los derechos del niño contamos con una fuerza impulsadora el Código de la niñez y adolescencia que garantiza al niño indígena un desarrollo integral de acuerdo a su cultura en el marco de la interculturalidad, que



pese a las dificultades que esta unidad educativa ha tenido todavía; se está impartiendo conocimiento educativo de forma bilingüe en un rango de 3 ya que algunos maestros conocen el idioma y pueden transmitirlo, lo ideal en este centro sería que su enseñanza sea bilingüe apoyado del castellano como segunda lengua llegando a posicionar el estado de 5 una posición favorable para los niños y la unidad educativa .

### **1.03.03 MINISTERIO DE EDUCACIÓN**

(Constitución del 2008) El Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (SEIB) de las nacionalidades y pueblos indígenas del Ecuador comprende desde la estimulación temprana hasta el nivel superior. Y está destinado a la implementación del Estado plurinacional e intercultural, en el marco de un desarrollo sostenible con visión de largo plazo. Ya que cada nacionalidad tiene derecho a contar con su propia educación. Se busca que se respeten los ritmos de aprendizaje de las personas, los aspectos psicosociales, la capacidad creativa y los conocimientos ancestrales, y se pretende incorporar los saberes y conocimientos de otras culturas que aporten al desarrollo armónico de la persona y del medioambiente (Sumak Kawsay).

El Ministerio de Educación con el (SEIB) aportan con documentos y libros en lengua kichwa que son distribuidos en lugares de mayor concentración indígenas de las áreas rurales, pero como esta unidad educativa se encuentran en el área urbana de la ciudad de Quito cuentan con insuficientes textos escolares bilingües que ayudarían a un mejor aprendizaje y servirían como ayuda pedagógica al docente para una educación intercultural bilingüe, afectando y situando este problema como una fuerza bloqueadora porque los docentes no tienen materiales para aplicar en sus clases.



Afectando el desarrollo del infantes e infantes en cuanto a su conocimiento y disminuyendo la calidad de la educación situándose en la escala de 1 en el desarrollo del niño.

Hace falta que esta unidad educativa cree un potencial de cambio en cuanto a su formación pedagógica, utilizando textos escolares bilingüe y docentes comprometidos a brindar una educación de calidad utilizando en sus aulas un lenguaje kichwa fluido e incentivando a los alumnos el amor y respeto a sus raíces cambiando la situación actual que es 3 a un potencial de cambio ideal medio alto para un desarrollo armónico en sus saberes respetando a los que lo rodean.

#### **1.03.04 LOEI**

En el capítulo I de la (Ley orgánica de educación intercultural 2011), el ámbito los principios, y los fines nos da a conocer diferentes artículos que fomenta la educación intercultural.

En el Art. 1.- el Ámbito.- Esta Ley garantiza el derecho a una educación, determina los principios y fines generales que orientan la enseñanza ecuatoriana en el marco del Buen Vivir, la interculturalidad y la plurinacionalidad; así con las relaciones entre sus actores. Del Sistema Nacional de Educación.

Su finalidad es orientar la educación en el marco del buen vivir, de la interculturalidad y de la plurinacionalidad con la utilización de los conocimientos, técnicas, los saberes, las artes y la cultura.

Art. 3.- Fines de la educación.-b). El fortalecimiento y la potenciación de la educación para contribuir al cuidado y preservación de las identidades conforme a la diversidad cultural y las particularidades metodológicas de



enseñanza, desde el nivel inicial hasta el nivel superior, bajo criterios de calidad.

**Obligaciones de las y los docentes.-** Las y los docentes tienen las siguientes obligaciones:

h. Atender y evaluar a las y los estudiantes de acuerdo con su diversidad cultural y lingüística y las diferencias

1. Promover en los espacios educativos una cultura de respeto a la diversidad y de erradicación de concepciones y prácticas de las distintas manifestaciones.

**Derechos y obligaciones de las madres, padres y/o representantes**

**legales.-**Art. 12) Derechos.- a. Escoger el tipo de institución educativa que consideren conveniente para sus representados, acorde a sus creencias, principios y su realidad cultural y lingüística;

Art. 13.- Obligaciones.- Las madres, padres y/o los representantes de las y los estudiantes están obligados a:

F: Propiciar un ambiente de aprendizaje adecuado en su hogar, organizando espacios dedicados a las obligaciones escolares y a la recreación y esparcimiento, en el marco de un uso adecuado del tiempo

Ley Orgánica de Educación Intercultural sirve como una gran fuerza impulsadora para la propuesta de este proyecto porque garantiza el pleno cumplimiento de las normas de una educación intercultural, ya que su finalidad es orientar la educación en el marco del Buen Vivir, de la interculturalidad y de la plurinacionalidad con la utilización de conocimientos, técnicas, saberes, las artes y culturas.



La realidad en esta unidad educativa en una intensidad real es el insuficiente conocimiento de docentes sobre esta ley y por ende no lo ponen en práctica en sus aulas, llegando esta problemática a un rango mínimo de 1; en la aplicación de este documento el potencial de cambio sería para llegar a un estado óptima transformación a 5 brindar una capacitación a los docentes y padres de familia sobre los beneficios que puede dar a sus hijos si se aplica la LOEI.

Por otra parte el efecto que da la fuerza bloqueadora es la escasa participación de docentes en conocimiento e incorporación de la ley de educación bilingüe dando un resultado actual de 1 que se podría cambiar si los docentes accedieran a capacitaciones para conocer los artículos que les orientes a una educación bilingüe de calidad llegando a un estado de conocimiento alto para cambiar la manera de pensar en cuanto a una enseñanza bilingüe y que valoren en los niños su identidad y cultura.

#### **1.03.05. UNICEF**

Una fuerza impulsadora es la propuesta de UNICEF en la formación de docentes inicial y continua trabajando por la calidad con identidad propia, porque unos docentes capacitados crearan niños con interés de conocer y sentirse orgulloso de su cultura nacional

UNICEF ha contribuido en el diseño del modelo pedagógico y de los textos del primero de básica que está usando el Ministerio de Educación. Proponiendo el juego como eje del aprendizaje y de la socialización. Los textos han sido pensados de tal manera que sirvan a las maestras de zonas muy apartadas, para que la niña y el niño hagan su primer año de básica en la escuela.



Pero la situación real es de 3 ya que en la unidad educativa los docentes no cuentan con una capacitación continua en la formación de un maestro bilingüe y ellos han tenido que buscar por su cuenta instituciones para educarse.

Lo ideal para un potencial de cambio sería que los docentes accedieran al programa de la UNICEF que brindan apoyo técnico en la formación de docentes bilingües para que cada vez más niñas y niños tengan un buen comienzo en la escuela, contando con recursos y materiales que ayuden y motiven su aprendizaje.

La educación es un derecho humano fundamental, en todos los niños y niñas. Es crucial para nuestro desarrollo como individuos y de la sociedad, y contribuye a sentar los cimientos para un futuro fructífero y productivo. Velando por que los niños y niñas tengan acceso a una educación de calidad, basada en los derechos fundamentales y en la igualdad entre los géneros, estamos creando una onda expansiva de oportunidades que incidirá en las generaciones venideras.

#### **1.05.06 UNIDAD EDUCATIVA BILINGÜE CEDEIBQ**

Esta unidad surgió por la necesidad de un grupo de indígenas que emigraron de sus provincias rurales de la sierra como: Riobamba, Cotopaxi, Imbabura y se asentaron en el Distrito Metropolitano de Quito. Ya que no contaban con un lugar educativo donde sus hijos se educaran en su propio idioma y sigan sus propias costumbres.

La unidad educativa fue creada en el año 1989 -1990 con la ayuda de la Dirección Provincial de Pichincha y también con la colaboración misioneros Alemanes que se interesaron de las costumbres, tradiciones, cultura, idioma de los indígenas del Ecuador.



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



Actualmente la entidad educativa se encuentra situado en la avenida Mariscal de Sucre y logra en el ex Edificio del Central Técnico. Esta institución educativa fue creada como una fuerza impulsadora para la zona de San Roque y sus alrededores ya que en ese lugar existe una gran población de personas indígenas que emigraron de otras provincias y vieron en este centro un lugar de apoyo al que se podrían integrar sus hijos con mayor facilidad.

La Unidad Educativa bilingüe CEDEIBQ aporta con una educación bilingüe para la población indígena que vive en Quito, pero una gran dificultad que se evidencia en una intensidad real lo hemos posicionado en el rango de 3, ya que ha estado colaborando con la comunidad indígena en la educación pero sin un aporte significativo en la introducción completa del lenguaje materno.

La mayor parte de los estudiantes son de origen indígena; por lo que es importante un cambio potencial la utilización en la utilización del idioma kichwa con sus alumnos como lengua oficial y poner a este centro como un ente de identidad y cultura de alto nivel.

Actualmente se habla de una fuerza bloqueadora que afecta en gran manera a los estudiantes es la inadecuada metodología de enseñanza para el desarrollo de la lengua materna y que por esta razón dificultan en los niños/as su aprendizaje en su idioma originario elevándolo al más bajo nivel de 1, es necesario trabajar en la identidad de la institución apoyado de textos escolares que brinden al niño una identidad definida desde sus primeros conocimientos. Dentro de un establecimiento educativo es importante estimular al niño a conocer el significado de cada palabra que el docente habla en kichwa, fomentar el diálogo permanente entre el adulto y el niño/a, la escuela debe estar orientada a generar nuevas necesidades lingüísticas,



también ayuda el contexto sociocultural en que se encuentra el niño/a. Por esta razón la educación en los hijos es la función social básica, pero su principal desarrollo está en casa y posterior es dividido entre casa y escuela. La intensidad real que se vive esta en el rango de 2, porque a pesar de la disposición de los docentes en aplicar el idioma, existe una gran negativa de parte de los padres de familia de incorporar el idioma kichwa como parte central de aprendizaje por miedo al rechazo y la discriminación afectando al niño/a en su desarrollo educativo. El propósito del potencial de cambio es subir el interés de padres y docentes para tener la colaboración tanto en casa como también en la unidad educativa brindando talleres que motiven el pensamiento de los representantes y colaboren en la formación continua de los y las infantes.

La fuerza bloqueadora más fuerte para que no se desarrolle este potencial de cambio es la carencia de cooperación de padres para una buena educación intercultural bilingüe dando un resultado de 1 dificultando la comprensión y atención de los niños al momento de instruirse y no poder comprender cuando el docente brinda una enseñanza en kichwa minimizando el esfuerzo del docente frente a esta problemática. Los padres deben ser una fuente de apoyo para desarrollar un cambio a esta realidad colaborando en la formación y desarrollo del niño tanto intelectual como físico aportando desde que los niños están pequeño en la formación de hijos con una identidad y cultura bien fundamentadas para que en lo posterior no dificulte al docente y que el nivel de comprensión del idioma sea el más alto.

APENDICES:A. (*Matriz T*) pag 165



## **CAPITULO II ANALISIS DE INVOLUCRADOS**

### **2.01 MAPEO DE INVOLUCRADOS**

En el mapeo de involucrados se mencionan diferentes entidades y programas del estado que dan un aporte para el bienestar de una educación intercultural en los niños y niñas de la unidad educativa bilingüe CEDEIBQ en el proceso de recuperación del lenguaje ancestral. Ya que sin este aporte educativo no se podría alcanzar la propuesta de una identidad cultural sólida en los y las infantes.

#### **2.01.01 EL ESTADO ECUATORIANO**

La nueva constitución de la república reconoce al estado ecuatoriano como plurinacional e intercultural garantizando una equidad dentro de la sociedad para una igualdad de oportunidades, respetando el derecho del niño a una educación con identidad apegándose a la realidad de su entorno

#### **2.01.02 EL PLAN DEL BUEN VIVIR**

Mediante la propuesta se busca fortalecer la identidad plurinacional e intercultural trabajando en el desarrollo integral de una identidad sólida en el individuo, ocupándose de una inclusión de respeto que promueve a valorar la identidad originaria y sentirse orgulloso de sus raíces promoviendo la práctica de valores, convivencia entre todos los seres humanos que pertenezcan a una etnia o sociedad, implementando una forma de vivir que permite la felicidad y la diversidad cultural y ambiental en un marco de igualdad y solidaridad.



### **2.01.03 EL CÓDIGO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA**

Reconoce y garantiza el derecho del infante de una nacionalidad indígena a desarrollarse de acuerdo a su cultura en un marco intercultural defendiendo y garantizando el cumplimiento de sus derechos.

En el Art. 34 da una explicación oportuna del Derecho a la identidad cultural explicando que los niños, niñas tienen derecho a conservar, desarrollar, fortalecer y recuperar su identidad y valores espirituales, culturales, religiosos, lingüísticos, políticos y sociales y a ser protegidos contra cualquier tipo de interferencia que tenga por objeto sustituir, alterar o disminuir estos valores o conocimiento propio.

La unidad educativa está obligada a fortalecer el conocimiento del niño en su propio lenguaje. Para que de esta manera el infante mejore su proceso de aprendizaje con un valor agregado que sería la transmisión de su propio lenguaje conservando su identidad lingüística y cultural.

### **2.01.04 LEY ORGANICA DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL**

Fue diseñada con la finalidad de orientar la educación en el marco del BUEN VIVIR manteniendo la interculturalidad y de la pluriculturalidad, utilizando conocimientos, técnicas los saberes, las artes y la cultura dentro de la unidad educativa; promoviendo y fomentando activamente el desarrollo de estas leyes que amparan a alumnos y docentes creando en el niño/a un sentido de conciencia de tal forma que se proteja la calidad de vida de la sociedad indígena

En el art 3 se establecen los fines de la educación bilingüe para el desarrollo de la personalidad del estudiante y que contribuya al logro del conocimiento para un aumento de cultura de los pueblos sin discriminación y una convivencia plurinacional. (LOEI, 2013)



Fortaleciendo la educación en el mantenimiento de la identidad de acuerdo a la diversidad cultural manteniendo un método de enseñanza bilingüe para aumentar en el infante un sentido de pertenencia y una identidad cultural.

### **2.01.05 EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN**

Con el S.E.I.B desarrolla una educación intercultural bilingüe que está destinada a introducir en el fortalecimiento educativo bilingüe y plantea programas educativos de calidad con pertenencia cultural, lingüística y ambiental que se desarrollara a largo plazo. Para este efecto es importante que tanto padre y docente estén de acuerdo y trabajen en el bienestar del niño/a, buscando nuevas alternativas de participación cultural y lingüística dentro de las unidades educativas con la ayuda de docentes dispuestos y capacitados para este medio educativo para brindando una educación de calidad a los pueblos indígenas para que se pueda construir una sociedad de cultura nacional solida con inclusión y equidad en el marco del Buen Vivir que garantiza el cumplimiento del sistema educativo optimizando el servicio de enseñanza- aprendizaje.

### **2.01.06 EL MODELO DEL SISTEMA DE EDUCACIÓN IINTERCULTURAL BILINGÜE (MOSEIB)**

Permite el ejercicio pleno del derecho de una educación intercultural bilingüe para fortalecer la lengua materna como método de aprendizaje, sirviendo este manual como guía de aprendizaje que ayuda al fortalecimiento de una educación intercultural, garantizando la calidad de la educación con docentes capacitados, adecuada infraestructura, equipamiento, recursos educativos, entré otros. Los principios que sustenta el MOSEIB es:



- Padres como principales actores del proceso educativo, la lengua materna en las unidades educativas bilingües el principal para la educación y el castellano queda en segundo lugar, para alcanzar un fin común que es la fortaleza de una identidad cultural.
- Un actor fundamental que se involucra en el proceso de la recuperación del lenguaje ancestral en niños/as en la Unidad Educativa Bilingüe CEDEIBQ es la UNICEF que se encarga de la formación de docentes bilingües con identidad propia.
- El derecho de una identidad propia en el lenguaje materno está reconocida en la declaración de los derechos de las Naciones Unidas para los pueblos indígenas como principal estrategia para rescatar y garantizar estos idiomas ancestrales en por eso que han creado la formación de docentes como una pieza clave en el sentido de la educación abriendo centros de aprendizaje para el mejoramiento de enseñanza dentro de las aulas fortaleciendo la calidad educativa básica.

Este aporte contribuirá para que los docentes tengan conocimientos sólidos y una visión clara de su forma de educar y como logran que el infante desarrolle sus potencialidades tanto en lo cognitivo, social para mejorar sus resultados de aprendizaje.

### **2.01.07 EL I.T.S.C.O**

Cumple un papel importante dentro del mapa de involucrados cuyo interés es contribuir con docentes profesionales altamente capacitados y que contribuyan como un ente positivo ante la sociedad desarrollando estrategias que motiven al rescate de



la identidad cultural del Ecuador en la preservación de la lengua materna en los niños/as de la Unidad Educativa CEDEIBQ, sirviendo este proyecto como un pro a la mejora de la educación bilingüe.

Dentro del mapa de involucrados esta la Carrera de Desarrollo del Talento Infantil ya que cumple con la formación de docentes altamente capacitados en la para trabajar con niños y niñas desde su primera infancia desarrollando habilidades, destrezas, rango de personalidad, fomentando una educación que respete la diversidad cultural e identidad, brindando a los alumnos herramientas adecuadas para desempeñarse profesional.

#### **2.01.08 UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "CEDEIBQ"**

Dentro de este mapa de involucrados se encuentra involucrados la Unidad Educativa Experimental Bilingüe CEDEIBQ aportando con un servicio educativo para la comunidad indígena que se encuentra dentro de la ciudad de QUITO con sus actores fundamentales que es la Comunidad Educativa representado por los docentes, padres de familia y estudiantes cuyo interés es fomentar del desarrollo integral del niño a través del respeto y la equidad.

El objetivo de la comunidad educativa es garantizar la identidad social y cultural de los miembros de la escuela dando herramientas necesarias para alcanzar el interés y una calidad de vida mediante esfuerzos mancomunados de docentes, padres de familia y estudiantes para un acceso de igualdad y bienestar estudiantil, para la mejora de la calidad de la educación, fomentando la cooperación mutua de padre y docentes colaborando en el logro de diferentes leyes que aseguren el desarrollo del bienestar de los alumnos

ANEXOS Pag 166 Apéndice B Mapeo de involucrado



## 2.02. ANÁLISIS DE MATRIZ DE INVULOCRADOS

Los actores involucrados en el proyecto de recuperación de la identidad en el lenguaje ancestral en los niños de la unidad educativa CEDEIBQ es el Plan Nacional del Buen Vivir con un interés del problema central para mejorar el proceso de aprendizaje de los alumnos planteando el respeto a la diversidad cultural y creando un ambiente armónico de igualdad y solidaridad dentro de la institución y que los alumnos sean un ente para transmitir sus conocimientos con la sociedad que lo rodea.

El problema percibido dentro de la institución es que no se está aplicando correctamente el Plan del Buen Vivir ya que con la encuesta realizada se vio un gran porcentaje de desconocimiento sobre este tema de parte de los docentes y padres de familia es importante que la institución conozca y garantice el uso de este documento para fortalecer los derechos de los individuos.

Los recursos, que podría aprovechar esta entidad es el Plan de Buen Vivir en el objetivo 5 en el cual vemos que fortalece la identidad nacional, diversidad, plurinacionalidad y la interculturalidad para desarrollar en el niño un sentido de pertenencia cultural. El interés sobre el proyecto sería fortalecer la identidad y el rescate de la cultura por medio del aprendizaje de la lengua ancestral para que el niño valore y amen su origen.

En conflicto potencial que encontramos es la escasa capacitación de docentes y padres de familia y el desconocimiento de las ventajas que podrían tener como individuo de esta nación por eso es urgente que se familiaricen todos los individuos de la nacionalidad ecuatoriana para conocer la importancia que tiene el Plan De Buen Vivir para un crecimiento óptimo de la felicidad y la permanencia de la diversidad.



El Código de la Niñez y Adolescencia también aporta en el análisis de involucrados creando un interés sobre el problema central regulando un desenvolvimiento académico a niños/as en su entorno de acuerdo a su cultura en el marco de la interculturalidad

El problema percibido sobre esta ley es el desconocimiento de los diferentes artículos que amparan un aprendizaje de calidad con identidad dentro y fuera de la institución. Este derecho no se está cumpliendo del todo; disminuyendo así el desarrollo de la identidad al momento que los padres minimizan el derecho a la educación en su propio idioma

Mandatos sobre esta ley el estado adoptara las medidas necesarias para garantizar una educación de calidad, defendiendo los derechos de los más vulnerables y dando una oportuna intervención para el cumplimiento de una plurinacionalidad en la educación.

El interés sobre el proyecto es cumplir la ley del código que garantice una educación de calidad.

Conflictos potenciales sería el poco interés sobre este tema de parte de docentes ya que según las encuestas el 50% de los docentes desconocen el contenido y por ende no lo aplican en sus aulas. Es importante capacitar a maestros sobre este tema ya que es indispensable el conocimiento de este contenido para un desarrollo adecuado del niño

Otro aporte que beneficia a la matriz y el análisis de involucrados es el Ministerio de Educación planteando el interés sobre el problema central el Sistema Educativo Intercultural Bilingüe que aporta con recursos para la educación desde la estimulación temprana hasta el nivel superior y está destinado a la implementación



de un estado plurinacional e intercultural garantizando en cumplimiento de una educación intercultural dentro de la institución educativa

El Problema Percibido es que el Ministerio de Educación fomenta este programa en las provincias donde existe mayor número de indígenas ósea en las zonas rurales mientras que en las zona urbana dotan a todas las instituciones de material didáctica castellanizado y esto causa un problema en la educación del infante que está en una unidad intercultural que no le queda más remedio que adaptarse a estos textos.

El Mandatos del SEIB (Sistema de Educación Intercultural Bilingüe) es garantizar una educación bilingüe en toda la nación y difundir los textos también a las ciudades principales donde también existen individuos indígenas que necesitan de estos recursos para mantener su cultura y seguir fortaleciendo y trasmitiendo su lengua de generación en generación.

Conflicto potencial se encuentra en los padres de familia y es necesario que se elimine la negatividad frente a este tipo de enseñanza concienciando a los padres en la importancia de este tema.

También tenemos a la Ley Orgánica de Educación Intercultural con un interés sobre el problema central, que su finalidad es orientar una educación en el marco del Buen Vivir de la interculturalidad y pluriculturalidad utilizando los conocimientos, las técnicas de los saberes para la trasmisión a los alumnos. Pero el desconocimiento de los docentes de esta ley ha creado un problema en la aplicación de la ley que garantice al alumno una estabilidad educativa y desarrollo del conocimiento en su propio idioma, el interés sobre el proyecto es que los docentes manejen de una



manera continua este documento dentro de la institución disminuyendo el conflicto potencial de docentes que no conocen esta ley.

La UNICEF también se encuentra como una de los actores involucrados dentro del Matriz manteniendo un interés sobre el problema formando docentes Bilingües; ya que no existen suficientes maestros bilingües que se puedan desempeñar en las entidades educativas.

El problema percibido dentro de la institución es de parte de los docentes ya que desconocen es tipo de proyectos no han podido acceder a ellos buscando por iniciativa propia otras entidades para una capacitación del idioma materno y poder implementarlo en sus clases ya que en la mayoría de ellos su formación no fue de docentes bilingües

Un recurso que ofrece la UNICEF es una formación a docentes comprometidos a brindar una educación intercultural. Es necesario y primordial que los educadores de esta unidad educativa accedan a estos tipos de formación para que puedan facilitar una enseñanza a sus alumnos con un valor agregado que es el kichwa.

El interés sobre el proyecto es que existan docentes que formen estudiantes con identidad cultural para que el desarrollo de la educación sea en el idioma materno sembrando en los niños los valores del amor y respeto a la cultura originaria.

Un conflicto potencial sería que este tipo de programa solo se diera en las zonas rurales a los que no podrían aseden por encontrarse en una zona urbana.

También se encuentra en la matriz de análisis de involucrados I.T.S.C.O, brindando un interés sobre el problema central aportando con profesionales altamente capacitados al servicio de la patria formando en el estudiante altos valores de respeto,



equidad, y conocimiento para estar a la par de cualquier profesional dispuesto a aportar con su conocimiento dentro del campo laboral.

El problema percibido dentro de la institución es que en su oferta académica no existe una formación para docentes interculturales bilingüe que mucha falta hace para un equilibrio de la educación nacional porque dentro del Ministerio de Educación se identificó la falta que hacen los docentes bilingües. Pero la institución también contribuye con un recurso que se puede utilizar para el respeto de la diversidad cultural que es, los valores de la institución como:

- Respeto: Aceptar las diferencias individuales y grupales sin querer imponer nuestra opinión como la única válida.
- Servicio: Satisfacer las necesidades de los demás sin esperar una recompensa a cambio y dentro del tiempo establecido
- Eficiencia: Hacer bien las cosas a la primera
- Solidaridad: Entender las necesidades y los problemas de los demás facilitando la ayuda para solucionarlos
- Equidad: Dar un trato justo sin discriminación de género, raza, religión, ideología, orientación sexual, condición socioeconómica y capacidades especiales (ITSCO)

El interés creado sobre el problema es, que este proyecto sirva como una fuente de conocimiento para el estudiante del ITSCO y desarrollar el interés sobre la aplicación de una lengua materna dentro de su formación para crear docentes competitivos. El conflicto potencial frente a este tema es que no se ha realizado conferencias o talleres que indiquen la necesidad de un grupo vulnerable a una formación bilingüe en la lengua materna, creando desconocimiento en los estudiantes.



Dentro del análisis de involucrados tenemos a la Carrera de Desarrollo del Talento Infantil contribuyendo con un interés sobre el problema aprobando el tema del proyecto rescate de la lengua materna en niños de 3 años de la unidad educativa bilingüe CEDEIBQ, percibiendo un problema dentro de esta carrera debido a que no existe en la malla curricular asignaturas sobre lengua ancestral es decir su formación es para docentes que aplican el castellano, podemos coger los recursos humanos en la formación de docentes para desempeñar cargos dentro de la educación inicial aportando con su conocimiento para el desarrollo intelectual del niño.

Un conflicto potencial que encontramos la falta de material de investigación dentro de la biblioteca que ayude a un conocimiento amplio sobre la educación en la lengua materna para niños que sería un aporte a la educación y formación de maestros/as.

Otro actor involucrado en el desarrollo al proceso de recuperar la identidad en el lenguaje bilingüe sería la Unidad Educativa Bilingüe CEDEIBQ que se encarga de aportar con una formación intercultural a la población indígena que vive en el sector de San Roque que agrupa a personas de diferentes etnias de las provincias de la sierra para que los niños/as de este sector se desarrolle en su propia lengua materna.

El problema percibido en este establecimiento es la negativa de los padres al instruir a sus hijos en un idioma ancestral siendo ellos los que obstaculicen el proceso de desarrollo de formación. Y por último tenemos la comunidad educativa cuyo interés es garantizar el cumplimiento de los derechos de los niños/as en cuanto a su construcción educativa.



Ayudando a este grupo indígena vulnerable a desarrollar su identidad en su propio lenguaje, este proyecto es en pro de una mejora que se quiere evidenciar a través de talleres de socialización y orientación a padres de familia y docentes, para mejorar el proceso de la introducción de su lenguaje materno como principal fuente de herramienta en el aprendizaje del niño y niñas.

Anexos (pag 167)

Apéndice C : mapeo de involucrados



## CAPITULO III ÁRBOL DE PROBLEMAS Y OBJETIVOS

### 3.01 ÁRBOL DE PROBLEMAS

Mediante el análisis del árbol de problemas podemos identificar la causa, efectos del problema central analizando desde las causas seguido con el problema central y posterior con el efecto.

La causa encontrada en el árbol de los problemas es el siguiente:

- (Mares, Betina Lippenholtz y Laura), falta de difusión de la lengua materna de parte de los padres y madres de familia. Este caso se da por un cierta auto discriminación, que se emiten por diferentes factores como: grupos de indígenas que se trasladaron de sus comunidades a las ciudades principales del Ecuador como es el caso que se evidencia en Quito. Avergonzándose de sus orígenes buscan una manera de integrarse al lugar donde se encuentran intentando olvidar sus raíces culturales para sobresalir en el sitio que se asentó, presentando una realidad diferente en su cultura para sus hijos/as ya que el padre no tienen el enteres de enseñar su idioma a sus hijos/as por una forma de protección a la discriminación que ellos evidenciaron.

Pero en la actualidad existe una gran ventaja a diferencia de los tiempos pasados. El gobierno central está apoyando con recursos y mandatos para que el idioma materno perdure creando leyes que amparen la manifestación cultural



propagación del lenguaje materno con la ayuda del ministerio de educación, LOEI, Código de la Niñez y Adolescencia.

- Otra de las causas son textos escolares que no son adecuados para el aprendizaje intercultural bilingüe escolar, sin embargo no existe un número suficiente de materiales adecuados que sirvan de apoyo para la enseñanza de un lenguaje materno y los textos que utilizan en la unidad educativa CEDEIBQ no aporta del todo para un buen desarrollo de un lenguaje ancestral; por esta razón es importante crear una vocación de amor a sus origen en los niños y niña de este centro

(Vallejo Corral, 2010 Manual de Metodologías de enseñanza de las lenguas)

“Entre las diferentes funciones que puede cumplir una lengua, hay algunas que son muy importantes para el aprendizaje escolarizado, como las de explicar, indagar, precisar, informar y exponer. El uso de estas funciones en la escuela es particular y difiere en ciertos aspectos de los de la vida cotidiana”.

Es importante que el docente tenga un apoyo de textos literarios que faciliten la comprensión en la lectura debida a esto es fundamental el desarrollo del niño. Es primordial que la unidad educativa cuente con apoyo de manuales metodológicos y técnicos actualizados que aporten a una buena educación y conservación de la lengua ancestral, brindando una educación de calidad con identidad y que aporte para un rescate del lenguaje materno

- Y por último tenemos como parte de la causa padres de familia que se oponen a la enseñanza del kichwa en la unidad educativa, ya que este ha sido en primer obstáculo para que el docente pueda ejercer una educación con identidad en el lenguaje materno, la falta de cooperación y predisposición de los representantes de



los infantes, tanto en casa como en la institución se ha visto reflejado en el aprendizaje del niño/as siendo un problema permanente.

Creando una pérdida de la identidad y desconocimiento de su propia lengua, este derecho es fundamental pero hasta el momento no se ha podido manejar este tema con eficacia pese a todo el apoyo del gobierno central, originando efectos como:

- . (Yataco, 2007) Niños con bajo interés en aprender su idioma materno dentro de las aulas; estos niños pierden parte de su identidad, pierden parte esencial de su ser creando en el niño un sentimiento de auto rechazo de su lengua materna; lo ideal sería que el Ministerio de Educación contribuya con fuerza para una equidad en los recursos y programas que permita la igualdad de derecho para la conservación y propagación del idioma en los niños/as.
- Otro de los efectos relacionados en el árbol de problemas es maestros sin herramientas pedagógicas adecuadas para la enseñanza de una lengua materna. Al no existir un número de materiales adecuados que apoyen la enseñanza en lenguas ancestral limitan el desarrollo efectivo de la trasmisión de conocimiento de alumno-maestro.

Según (Raúl Vallejo),2010 Pues el desarrollo se logra con herramientas pedagógicas innovadoras con la creación de obras literarias y poéticas, es muy necesario despertar y cuidar el interés de los niños para crear una vocación que le permita comprender de lectura y la escritura estimulándolo cotidianamente para una buena interacción entre docentes y alumnos.

- Y como último efecto tenemos niños carentes de conocimiento de sus raíces culturales. Esto se da porque los niños no fueron formados desde el hogar teniendo



desconocimiento de su identidad cultural ya que la transmisión efectiva comienza desde el hogar en un ambiente con normas, costumbres de un grupo étnico. Los padres son los principales ejes que motivan a la conservación de una raíz ancestral, para que se realice este cambio es importante la colaboración de los representantes de los niños/as con una formación de valores y respeto.

Dando como resultado al problema central una generación de infantes alejado de la práctica de valores culturales en la educación intercultural bilingüe. Tomando como una parte central a la educación porque es un pilar fundamental para el desarrollo de una identidad.

ANEXOS (pág 170 )

APENDICE D: Árbol de problemas

### 3.02 ÁRBOL DE OBJETIVO

En el árbol de objetivos vamos a empezar el análisis desde los medios para lograr describir la situación futura a la que deseamos llegar:

- Como primer medio a alcanzar tenemos padres que contribuyen en la formación de una lengua materna en sus niños y niñas, esto será uno de los factores determinantes en la educación desde su temprana edad. Esta actividad se debe realizar desde el interior del seno materno ya que este aporte dará resultados satisfactorios al infante, el dominio de una lengua autóctona Y lograr sin ninguna dificultad un aprendizaje escolar bilingüe, es muy importante crear en el padre de familia el interés por propagar a los niños/as su cultura lingüística.
- Otro de los medios para alcanzar el objetivo previsto es textos escolares adecuados al entorno para lograr un aprendizaje intercultural bilingüe, ya que la institución educativa no cuenta con adecuados recursos para la formación dela



lengua materna de sus alumnos. Pero el Ministerio de Educación ha aportado con un manual de metodologías pedagógicas para que el maestro utilice como una herramienta educativa tomando en cuenta la lengua ancestral con una serie de actividades que se puede trabajar dentro de las aulas.

- Otro de los medios es padres de familia que aprueban la enseñanza del kichwa en la unidad educativa, este factor es importante y el apoyo es esencial en la formación y contribución de una educación bilingüe
- y como fin de el de alcanzar será niños biculturales que no abandonan su origen ancestral para llegar a este fin es importante que los padres dediquen tiempo con sus hijos/as contribuyendo el conocimiento de sus tradiciones, , identidad, lengua y que el infante se sienta orgulloso de lo que es fermentando el interés en preservar su cultura .

Alcanzando una identidad cultural que es el objetivo planteado; para que los niños de la unidad educativa CEDEIBQ tengan un conocimiento sólido de su origen y utilicen la lengua materna como medio de comunicación dentro de la educación desarrollando así su área cognitiva y lenguaje preservando la cultura ancestral del Ecuador.

El medio para alcanzar la finalidad de una educación intercultural bilingüe sería: Promover el interés en los niños a que conozcan su cultura, buscando formar el interés de los padres y docentes para incentivar al rescate del lenguaje en los niños, este objetivo se lograría a través de los docentes capacitados y la responsabilidad de los padres de familia será indispensables en este proceso de cambio e inclusión logrando la identidad y amor a sus cultura en el niño.( Anexos (pag )

APENDICE E: árbol de objetivos ANEXOS pag 171



## CAPITULO IV ANÁLISIS DE ALTERNATIVAS

### 4.01 MATRIZ DE ANÁLISIS DE ALTERNATIVAS

Dentro del matriz de alternativas se analiza los objetivos específicos mediante:

- Impacto sobre el propósito
- Factibilidad técnica
- Factibilidad financiera
- Factibilidad social
- Factibilidad Política

La matriz de análisis de alternativas ayuda a dar un valor de factibilidad y saber si cuenta con todos los recursos necesarios para que se pueda desarrollar lo propuesta en cada uno de los objetivos.

1º objetivo: Padres de familia que contribuyen en la formación de una lengua materna en sus hijos

El impacto sobre el proyecto es de 4 porque mediante esta categoría se lograra concientizar a los representantes de los infantes sobre los beneficios que trae la aceptación de una lengua materna dentro de la formación de los niño y niñas, como puede desarrollar mejor su conocimiento cognitivo, mayor seguridad al comunicase con la sociedad de su cultura, reconocidito de su identidad, entre otros.

La factibilidad técnica es de 4 debido a que se cuenta con recursos para realizar el taller para los padres y madres de familia en la cual se planteara diferentes



estrategias que motiven he inculquen el idioma ancestral desde los primeros años de vida del infante.

La factibilidad financiera es de 4 porque se cuenta con recursos económicos para la realización del proyecto, mientras que la factibilidad política es de 4 ya que se cuenta con el apoyo y contribución de la ley Orgánica de Educación Intercultural el Ministerio de Educación, el Código de Niñez y Adolescencia que garantizan una educación de calidad respetando la diversidad cultural del país.

2º Objetivos: Textos escolares adecuados al entorno para el aprendizaje intercultural bilingüe escolar.

El impacto sobre el propósito es de 2 ya que el Ministerio de educación está aportando con material para docentes y alumnos de unidades educativas intercultural bilingüe, pero existe un problema en el cual estos textos solo son distribuidos en la zonas rurales, afectando a los estudiantes de la unidad educativa "CEDEIBQ" porque mantienen una educación castellanizada.

Factibilidad de logro es de 4 porque gracias a la tecnología se cuentan con recursos pedagógicos que se puede descargar ampliando más la información de los docentes de esta institución

La factibilidad técnica es de 4 ya que se brindara recursos pedagógicos financiado por el proyecto que motivara a los maestros aplicar los métodos y técnicas dentro de la educación de los niños y crear el interés de busque estrategias para el beneficio del infante

La factibilidad financiera es de 4 se cuenta con recursos económicos que apoyen la otorgación de un manual para el docente con un contenido de métodos y técnicas de la aplicación de la lengua materna para el infante. Factibilidad política es



de 4 ya que se puede llegar a dotar de material educativo del ministerio de educación apoyado de SIB. Poniendo este objetivo en la categoría media alta, ya que se puede lograr lo cometido.

3° objetivos: Padres de familia que aprueban la enseñanza del kichwa en la unidad educativa.

Impacto sobre el propósito es de 4 porque es importante conseguir el compromiso y motivación en el representante de los estudiantes, para que el maestro trasmita la lengua materna sin ningún inconveniente. Factibilidad de técnica es de 4 ya con la socialización del proyecto se brindara un documento a los padres de familia que contribuya una mayor información sobre los beneficios de hablar kichwa.

Factibilidad financiera de 4 se cuenta con los recursos económicos para la realización de un taller que orienta sobre la importancia de la lengua materna en los niños/as.

Factibilidad social es de 4 porque es necesario ganar el interés de docentes y padres de familia para que la situación actual cambiara con un soporte en la factibilidad política que aporta con la LOEI que garantiza y aprueba una educación bilingüe.

4° objetivo: Niños con alto interés y motivación de aprender su idioma materno en clases.

El impacto sobre el propósito que deseamos alcanzar es de 5 alto para de esta manera mantener la identidad lingüística en el niño planteando una factibilidad técnica y financiera de 4 manteniendo y propiciando el docente un ambiente agradable para el estudiante, con una factibilidad social y política de 4 ya que la colaboración del Ministerio de Educación, docentes y padres de familia es primordial



en el desarrollo del niño y niñas, este objetivo se ha calificado 22 que alcanzo dentro de la categoría alta para la realización de este objetivo porque el interés primordial es ayudar a resolver dentro y fuera de la deficiencia que tiene la unidad educativa bilingüe "CEDEIB" en respuesta a la aplicación de su lengua materna como es el kichwa para alcanzar en el niño valor a una identidad, amor y respeto a sus raíces culturales.

5° objetivo: maestros con conocimientos pedagógicos adecuados para la formación y enseñanza de una lengua materna.

Impacto sobre el propósito es de 4 por la importancia de este objetivo para hacer efectiva la propuesta ya que sin maestros capacitados es imposible que los niños aprendan por si solos porque resistan una guía que les motive y les de pautas para un correcta aplicación del lenguaje materno dentro de su comunicación y aprendizaje.

Factibilidad técnica es de 4 porque se cuenta con recursos pedagógicos que contribuyan y son un aporte para los docentes, aportando con un manual para el docente del Ministerio de Educación y el Sistema Nacional de Educación Intercultural Bilingüe.

Factibilidad financiera es de 4 ya que se cuenta con los recursos económicos para la entrega de un manual de enseñanza de la lengua materna para los docentes.

La factibilidad social y política cada uno es de 4 porque existen programas del Ministerio de Educación, UNICEF, UNESCO, que contribuyen a la formación de docentes bilingües que brinden una educación de calidad en su propio idioma.

Anexos (pag 172 )  
 APENDICE: F



#### 4.02. MATRIZ DE ANÁLISIS DE IMPACTO DE LOS OBJETIVOS

En la matriz de alternativas se determinó los objetivos y nos ayuda a dar valores de factibilidad para alcanzar la propuesta deseada del proyecto.

1º objetivo: Padres de Familia que contribuyen en la formación de una lengua materna en sus hijos e hijas para logran alcanzar una educación de calidad en el área bilingüe.

Factibilidad de logro constante dialogo con sus hijos en el idioma ancestral para desarrollar su interés y el conocimiento cognitivo. Es decir que el niño aprende con la interacción de su entorno.

Vigotsky(1934),libro "Pensamiento y lenguaje " indica que "el desarrollo del lenguaje se produce por el intercambio y la trasmisión de conocimientos dentro de un medio de comunicación social y cultural" tomado de (Rudget) pág. 21

Impacto de género: LOEI (2013) con el art 13 en el cual señala el deber de los padres para que proporcionen un ambiente de aprendizaje adecuado en su hogar en la cual se busca concienciar a los padres de familia para que transmita su lenguaje ancestral, sus costumbres y cultura para que prevalezca su identidad sin importar el lugar donde se encuentre el niño y niñas.

Impacto ambiental: mejoramiento de la identidad y reconocimiento de su cultura para que ofrezca un crecimiento y fortalecimiento de su identidad para desarrollar en el niño/a un sentido de pertenencia dentro de una cultura determinada donde los padres y madres de familia son los principales actores de la educación de los hijos/as, ya que una estimulación adecuada en los primeros años de vida de los niños/as contribuyendo a la formación continua en el conocimiento de su lengua materna.



La sostenibilidad: padres y madres de familia comprometidos a difundir y mantener su lengua materna para un mayor conocimiento en los niños/as ya que existe niños que desconocen sus propio dialecto por falta de comunicación y difusión. En la cual se busca lograr lo planteado, motivando a los representantes de cada estudiante a alcanzar la meta propuesta.

El segundo objetivo a alcanzar es: Textos escolares adecuados al entorno para el aprendizaje intercultural bilingüe.

factibilidad de logro: para que se cumpla esta propuesta es importante que los docentes utilicen herramientas pedagógicas adecuadas para fomentar un aprendizaje eficiente en los niños/as dentro de la unidad bilingüe CEDEIBQ como medio de trasmisión de conocimientos de la lengua materna.

El impacto de género: apoyados por la (LOEI, 2013) Art 11 como una “obligación de los docentes para atender y evaluar a los estudiantes de acuerdo a su diversidad, con argumentos pedagógicos planteando en la educación intercultural una formación con identidad”.

Impacto ambiental: dominio y comprensión el contenido de los textos escolares y que exista un desarrollo en el conocimiento del lenguaje materna en el estudiante, por la cual es necesario que el docente sepa dominar el lenguaje para que se mantenga una enseñanza- aprendizaje dentro de las aulas.

Relevancia: Utilización de diferentes manuales de apoyo para los docentes que brinden una enseñanza de calidad dentro de las aulas escolares, ya que existen diversos textos que brindan el Ministerio de Educación y es importante la utilización de las mismas dentro de la malla curricular de la escuela.



Sostenibilidad: se reflejara en el compromiso de maestros y padres de familia en mejorar la educación en la unidad educativa CEDEIBQ, porque ellos tienen la responsabilidad de desarrollar en el niño el interés de conocer y mantener su propia cultura.

El siguiente objetivo: Padres de familia que aprueban la enseñanza del idioma kichwa en la unidad educativa CEDEIBQ.

Factibilidad de logro: Predominar el uso de la lengua materna en la comunicación oral de padres de familia con los niños/as, razón por la cual este va a ser una vía primordial para la trasmisión de su cultura.

Impacto de género: Elevar la autoestima de los niños/as miembros de un pueblo y cultura para desarrollar en él un sentido de pertenencia y valorar sus raíces

Impacto ambiental: conservación de la lengua materna de generación en generación para alcanzar un rescate de la identidad, fortaleciendo más a la cultura nacional.

Relevancia: conocimiento de los estudiantes de la lengua materna que le brinda en la unidad educativa intercultural bilingüe ya que los infantes que se encuentran formándose dentro de ella necesitan despertar el interés en aprender su propio idioma,

Sostenibilidad: lograr que los padres sean los que formen en ambiente adecuado para un rescate de la lengua ancestral en sus hijos/as y moldear el apego a su cultura, identidad, tradiciones sin perder sus costumbres aumento del interés del infante.

Uno de los objetivos primordiales es: niños con alto interés y motivación de aprender su idioma materno en clases.



Factibilidad de logro: fomentar el aprendizaje desde la casa para que tengan bases claras al momento de ingresar a la unidad intercultural bilingüe aportando al docente dentro de la enseñanza y aprendizaje para que el infante no se sienta confundido en la utilización de un idioma.

Impacto de género: niños con una lengua materna fortalecida es importante que la comunidad educativa contribuya mano a mano para mantener la cultura ancestral del Ecuador.

Impacto ambiental: el dominio de un lenguaje ancestral de los niños/as para que favorezca la comunicación en diferentes entornos sociales incrementando el conocimiento en el lenguaje.

Relevancia: incentivar el deseo de la lectura y escritura a base de textos escolares que atraigan el interés del niño/a, por eso es necesario que el Ministerio de Educación fortalezca la enseñanza del docente brindando textos escolares que motiven al estudiante y sea de fácil entendimiento, que atraiga la predilección del infante.

Sostenibilidad: compromiso de los padres y madres de familia para que permitan una educación incluyente con el uso de la lengua materna dentro de las aulas ya que ayudara a una y rescatar la lengua materna en los niños.

Como último objetivo tenemos: maestros con conocimientos pedagógicos adecuados para la formación y enseñanza de la lengua materna. Ayuda al niño en el desarrollo de conocimiento de su cultura, con una factibilidad de logro: docentes con vocación para enseñar la lengua ancestral ya que la mayor falencia en la educación del infante es no contar con maestros que han tenido una formación académica y se



han formado como bilingües, es importante un verdadero interés y compromiso del maestro para fortalecer la educación.

El impacto de género: disponer continuamente de materiales didácticos necesarios para un buen desarrollo en las clases, en la cual incentivaremos a la directiva de la institución educativa para que tomen medidas necesarias en la solicitud de material para los estudiantes.

Impacto ambiental: apoyo entre docentes para fortalecer el conocimiento y mantener un buen desarrollo en el niño ya que el 30% de los docentes no tienen una formación profesional bilingüe y existen pequeñas falencias dentro de las aulas.

Relevancia: maestros con un conocimiento sólido en metodologías de enseñanza de la lengua ancestral, un verdadero aprendizaje se da con maestros preparados dentro de cualquier matrícula de la malla curricular. Sostenibilidad: capacitación permanente de maestros para que conozcan métodos, técnicas, escritura, lenguaje en la lengua kichwa. Para alcanzar estos objetivos es importante brindar talleres de motivación y concientización tanto a docentes como a padres de familia para que puedan colaborar en la formación del infante dentro de un sistema educativo plurinacional y bilingüe.

Anexos (pag173 )  
 APÉNDICE G

#### **4.03.- MATRIZ DE DIAGRAMA DE ESTRATEGIAS**

El diagrama de estrategias nos permite buscar métodos que ayude a mejorar el desarrollo del lenguaje ancestral de los niños de la unidad educativa CEDEIBQ apoyados con la propuesta del proyecto, realizando talleres para padres de familia y docentes sobre la importancia de la identidad en la lengua materna como una



herramienta básica y necesaria para un mayor acercamiento a la cultura nacional, con el fin de motivar la importancia que tiene este tema en una educación plurinacional bilingüe, aprovechando la educación y formación de los niños para incentivar al aprendizaje en su propio idioma y los beneficios que esto trae a su vida social, laboral e identidad, aprovechando el entorno educativo en el que el niño/a se encuentran.

Ayudados con la propuesta se brindara a los docentes y padres de familia diferentes alternativas que motiven a la formación continua de niños/as dentro de la enseñanza bilingüe, también se promoverá para que su enseñanza sea de calidad introduciendo su lengua materna como medio de trasmisor de conocimientos, dando información sobre diferentes recursos pedagógicos como por ejemplo cuentos, adivinanzas, pictogramas, y juegos de socialización. Que se puede utilizar para desarrollar con el niño/as para despertar el interés de aprender su lengua materna. Con la finalidad que los docentes utilicen apropiadas metodologías y técnicas de enseñanza – aprendizaje de la lengua materna, creando un propósito significativo en la recuperación de la identidad de los niños/as de la unidad educativa CEDEIBQ, bajo componentes que contribuyan al proceso que deseamos llegar, con la ayuda de padres de familia que contribuyan en la formación de una dialecto propio en sus hijos y motivando la importancia de conservar su cultura por medio de la transmisión de conocimientos, y capacitaciones a padres de familia y docentes proponiendo la intervención oportuna en el niño/a sobre sus raíces culturales.

Otro de los componentes para alcanzar la recuperación de la lengua materna en los niños de la unidad educativa CEDEIBQ es importante contar con textos escolares adecuados al entorno para un aprendizaje intercultural bilingüe utilización



los materiales didácticos de idioma materno dentro de las aulas, maestros capacitados para manejar este tipo de herramientas didácticos con fluidez, y rotular el aula con material didáctico atractivo para los niños/as escritos en su propio idioma.

Uno de los planteamientos es de llegar es: niños con alto interés y motivación de aprender su idioma materno en clases para lo cual introduciendo en el niño/a valores de amor a su cultura, motivando a los maestros para que su enseñanza sea más atractivo para los niños utilizando cuentos, trabalenguas, bromas en su propio idioma, realizando exposiciones de literatura infantil para niños.

Con la finalidad de conservar la identidad y conocimiento de su propia lengua, motivando a los docentes para desarrollar una educación con identidad bajo la ley aplicada en el artículo 2 de la LOEI que habla que se garantizara el derecho a una educación propia con identidad cultural. Ya que los docentes tienen la tarea de hacer cumplir lo dispuesto por el estado, defendiendo los interés en la educación del estudiante.

Anexos (pag 175)  
 APENDICE H

#### **4.04 ANALISIS DE MARCO LÓGICO**

La matriz de marco lógico es una herramienta que nos permitirá desarrollar alternativas para alcanzar los objetivos propuestos dentro de la propuesta del proyecto de una manera adecuada para conocer los logros alcanzados.

##### **4.04.01 Finalidad:**

Que los docentes apliquen nueva metodología y técnicas de enseñanza-aprendizaje de la lengua materna para que los niños tengan interés en la utilización



de la lengua dentro de su aprendizaje ya que la lengua se aprende escuchando, hablando, leyendo, escribiendo siendo este un método natural de enseñanza apoyado del manual de metodologías de enseñanza de lenguas y aplicando las actividades para levantar el interés del Infante.

Cómo indicador analizamos la encuesta que se realizó en el mes de mayo para conocer la realidad de ese entonces tanto a docentes como a padres de familia dando como resultado, el 80% de los educadores no utilizaba técnicas apropiadas para enseñar el idioma materno. Posterior en el mes de septiembre se después de la socialización del taller para docentes sobre técnicas pedagógicas el 100% de los docentes decidieron incorporar este tipo de técnicas que son de base lúdica para atraer la atención y el interés del niño para obtener mejoramiento de la calidad de la educación en cuanto a la utilización del lenguaje ancestral dentro de sus clases, teniendo como medio de verificador las estadísticas de la encuesta y entrevistas realizadas a docentes, padres de familia y autoridades locales hechas en la unidad educativa CEDEIBQ. Para que esta propuesta se llegue a realizar con éxito y después de haber puesto en práctica todo lo expuesto en el taller para mejorar el proceso de recuperación del lenguaje ancestral como supuesto tenemos:

- Participación continúa de docentes en el proceso de la trasmisión del lenguaje materno
- Promover el interés sobre los programas de capacitación de técnicas de enseñanza para los docentes bilingües

#### **4.04.02 EL PROPÓSITO:**

Docentes y padres de familia tengan conocimiento sobre los beneficios del rescate de la identidad en la lengua materna en los niños de la unidad educativa CEDEIBQ



para que de esta manera los niños aprendan el idioma ancestral sin ninguna restricción que perjudique al niño en el cual se identifica los indicadores que ayuden al fortalecimiento permanente con los indicadores que son:

En el mes de mayo 79,32% de los padres de familia indican que es importante introducirles en la lengua materna a los niños quedando el 20.68% no desean saber nada del tema negándose a que su hijo reciba la lengua materna como parte de su formación después de la socialización que se realizó a los padres de familia se consiguió el 100% de los padres contribuirán con el docente en el desarrollo escolar del niño. La preservación de una cultura y tradiciones.

En el Mayo 20.68% no quiso apoyar al docente en el proceso de aprendizaje después de la socialización en septiembre el 100% se comprometió para así disminuyéndose los conflictos entre docentes y padres de familia sobre la aplicación de la lengua materna como medio de trasmisor de aprendizaje después de la socialización a padres de familia ellos se comprometieron a apoyar en un 100% para que el docente logre realizar su trabajo

#### **4.04.03 COMPONENTES**

Fortalecimiento de la lengua materna en los niños y niñas de la unidad educativa "CEDEIBQ. Dentro del indicador determinamos el análisis de la encuesta principal, que el 79.31% de los padres encuestados estaban de acuerdo con la enseñanza del idioma kichwa dentro de las aulas fortaleciendo la identidad del niño. También encontramos que el 100% confirma que es importante el apoyo a los docentes para que introduzcan una enseñanza en su propio lenguaje. Después de crear una concientización en padre de familia y docentes sobre la importancia de la lengua materna para el crecimiento del conocimiento cognitivo en el niño/a tenemos



como medio de verificación, el análisis de las encuestas a docentes y padres de familia después de realizar el taller de socialización sobre el tema del proyecto para conocer si se provoca un cambio en la manera de pensar de cada uno de ellos, el supuesto anhelado sería la participación continua de padres familia y docentes en el proceso de adquisición de la lengua materna como medio de comunicación, niños motivados a aprender y utilizar la lengua materna como medio de comunicación porque es la base de la permanencia de la cultura nacional.

Como medio de verificación se realizará encuestas después de cada taller para conocer el grado de concientización y motivación realizado por el taller creando una motivación para transmitir la lengua materna como parte de una educación que beneficie a los alumnos de la unidad educativa bilingüe CEDEIBQ

- Textos escolares adecuados al entorno para el aprendizaje intercultural bilingüe escolar, sabiendo que la unidad educativa se encuentra en una zona rural es preciso que los niños utilicen los dos idiomas de forma igualitaria y también adecuar los textos escolares de acuerdo a esta realidad.

El indicador de logro aumentar recursos didácticos que beneficien la comprensión del idioma kichwa el docente debe adecuar espacios para la enseñanza y comprensión de la lengua materna que motiven a los estudiantes

El medio de verificación, se realizara un balance de resultados antes y después de la aplicación del proyecto dentro de la unidad educativa CEDEIBQ para conocer el progreso del pensamiento sobre la importancia de a aplicar las clases y la enseñanza una la lengua ancestral.

**Supuestos:** crear un aumento en el interés profundo de los niños y niñas por conocer más la lengua materna y transmitirlo



• Conservación de la identidad y conocimiento de su propia lengua, con el fin de indicar utilizando textos escolares en idioma kichwa es importante que los niños se familiaricen desde su corta edad con materiales didácticos que incentiven a la lectura como: cuentos, rimas, poemas, etc. que sean vistosos y atractivos para los niños y sientan placer por leer en kichwa.

Medios de verificación, Comunidad educativa comprometida a rescatar la lengua materna después de realizar los talleres de padres de familia y docentes, se realizó una encuesta y se conoció el compromiso para transmitir la lengua materna.

#### **4.04.04 ACTIVIDADES:**

1. Encuesta entrante para conocer el estado actual de la unidad educativa se realizó una encuesta tanto a padres y docentes para conocer el grado de compromiso en la transmisión de una educación plurinacional bilingüe y se encontró el poco interés en la propagación de este idioma en la educación de los alumnos e hijos.,
2. Taller de motivación a padre de familia, en la cual los padres lograron concientizar sobre el valor de una identidad propia y la transmisión de conocimientos ancestrales a sus hijos
3. Taller de Capacitación a docentes sobre el tema la cual conocieron diferentes técnicas que se podrían utilizar en la iniciación de adquirir una lengua materna
4. Socialización del tema para un trabajo mancomunado de la comunicación educativa para el desarrollo y progreso del niño y niña dentro del desarrollo integral, el valor de tener una verdadera identidad y que en el futuro sea un transmisor de la riqueza cultural de los pueblos originarios de la patria.



## **CAPITULO V PROPUESTA**

### **5.01 DATOS INFORMATIVOS**

**5.01.01. Título:** RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD : ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL

**5.01.02 Beneficiarios:**

- ☺ Niños, niñas de la comunidad educativa intercultural bilingüe  
“CEDEIBQ”
- ☺ Decentes, padres y madres de familia.

**5.01.03 Ubicación::** Av. Mariscal de Sucre –Nº 24 y España

**5.01.04 Tiempo estimado para la ejecución:**

Abril 2013 – octubre 2014

**5.01.05 Tutora:** Msc. Ximena Romo

**5.01.06 Investigadora:** Sáez Pomaquero Marisabel



---

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD :  
ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL  
LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR  
ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.



## 5.02.- ANTECEDENTES

Dentro de este proyecto se tomó como referencia diferentes tesis y programas y documentos, que tienen diferentes similitudes ampliando más las estrategias para un mejor desarrollo del lenguaje materno y la valoración de las raíces culturales ; dentro de este trabajo se tomó en cuenta el documento elaborado por Antonio Girón sobre **“la lengua como instrumento de aprendizaje escolar “** en la cual indica que el desarrollo cultural del niño aparece dos veces: tanto en el ámbito social como el individual, ha relación de este proyecto se paeceré porque también se tomó como referencia que el ser humano desarrolla su lenguaje, costumbres, tradiciones, etc. dentro del entorno en el que vive (Vygotski, 1979).

Otro de los trabajos tomados en cuenta es el libro **“enseñanza de la lengua indígena como lengua materna”** elaborado por (Viviana Galdámez), 2011 en la cual se refiere, y proporciona técnicas , y estrategias de aprendizaje que deben aplicar los docentes en la formación de una educación intercultural y la enseñanza de la lengua materna en los niños , dentro de este proyecto también se dictó talleres a los docentes sobre las técnicas de enseñanza lúdica para interiorizar el conocimiento y practica de una lengua materna .

También se tomó en cuenta **“la guía de actividades y materiales didácticos”** elaborado por el MINISTERIO DE EDUCACION 2014 que plantea deferentes recursos que puede utilizar el docente para enseñar la lengua materna la similitud que tiene con este proyecto es que en el taller se socializo recursos y actividades que se puede utilizar en la formación continua del niño en la adquisición de la lengua



ancestral y la diferencia que existe es que la guía está dirigida a los de la lengua Andoa y shimigae mientras que este proyecto está destinado a los kichwas.

Por último tenemos al MOSEIB elaborado por el Ministerio de Educación 2013 que da a conocer los programas educativos dentro de la formación intercultural bilingüe, teniendo una similitud a este proyecto en la reseña histórica de la unidad educativa y su surgimiento ante la necesidad de la población indígena asentado en los alrededores de la parroquia de investigación.

Valiéndonos de esta información oportuna en la adquisición de la lengua materna de niño y niñas a de la unidad educativa CEDEIB.

Este proyecto se realizó con la finalidad del desarrollo integral del infante dentro de una escuela bilingüe ya que se busca una estimulación oportuna en el área de lenguaje ofreciendo metodologías y técnicas de enseñanza a docentes y motivando a padres de familia en la introducción de su propia lengua desde su primera edad.

### **5.03 MODALIDAD BASICA DE LA INVESTIGACION**

Dentro de esta investigación se aplicó las siguientes modalidades:

Investigación, investigación aplicada, investigación de campo, investigación bibliográfica

**5.03.01 Investigación aplicada.-** Para Murillo (2008) la investigación aplicada recibe el nombre de investigación práctica o empírica que se caracteriza por que busca la aplicación o utilización de los conocimientos adquiridos, a la vez que se adquiere otra después de implementar y sistematizar la práctica basada en investigación. El uso de conocimientos y los resultados de investigación que da como resultado una forma rigurosa, organizadora y sistematizada para conocer la realidad



con el fin de ofrecer un referente comprensible orientado a resolver problemas de la vida cotidiana y controlar situaciones prácticas con un margen de generalización limitada. Busca la aplicación sobre una realidad circunstancial antes que el desarrollo de teorías.

Esta investigación aplicada fue desarrollada al momento de buscar técnicas de lúdicas para exponer a los docentes y dar diferentes alternativas para trabajar con los niños en el rescate de la lengua materna.

**5.03.02. Investigación de Campo.-**Según Sabino (1.992); una investigación de campo es aquella que se refiere a los modelos a emplear cuando los datos de interés se recogen en forma directa de la realidad, durante el trabajo concreto del investigador y sus equipos. Estos datos obtenidos directamente de la experiencia empírica, denominación que alude el hecho que son datos de primera, originales, productos de una investigación en curso, sin la intermediación de ninguna naturaleza.

Este tipo de investigación se lo realizó al momento de recoger información de forma directa al entrevistar al director de la unidad educativa CEDEIBQ para la utilizarlo al momento de realizar el proyecto, también en la elaboración de la propuesta con el objetivo de mejorar la eficiencia del proceso de aprendizaje de la lengua materna dentro de la educación de los niños.

### **5.03.03. Investigación bibliográfica/ documental:**

La investigación bibliográfica/documental es un proceso basado en la búsqueda, recuperación, análisis, crítica e interpretación de datos secundarios, es decir, los obtenidos y registrados por otros investigadores en fuentes documentales:



impresas, audiovisuales o electrónicas. Como en toda investigación, el propósito de este diseño es el aporte de nuevos conocimientos. (Arias, 2006, p.27).

La investigación tuvo un soporte teórico a través de la recopilación de información obtenidos de internet, libros, entre otros al momento de buscar información que ayude a desarrollar la propuesta del proyecto

#### **5.03.04 Investigación de Caso:**

Según Hartley (1994) la investigación de caso es de tipo social que se caracteriza por la indagación empírica de los problemas de estudio en sus propios contextos naturales los que son abordados simultáneamente a través de múltiples procedimientos metodológicos.

Este tipo de investigación se realizó al momento del contacto directo con los docentes y director y padres de familia en la cual se aplicó una encuesta para conocer el estado actual de la educación de los niños /as de la unidad educativa CEDEIBQ con el fin de buscar solución a las diferentes problemáticas para buscar una solución inmediata.

#### **5.04 METODOS**

(Saravia, 2006).El método contiene la descripción y argumentación de las principales decisiones metodológicas adoptadas según el tema de investigación y las posibilidades del investigador. La claridad en el enfoque y estructura metodológica es condición obligada para asegurar la validez de la investigación. Pag 10

Este método contiene de manera organizada el control de resultados y posibles soluciones plantado dentro de la propuesta del proyecto.



#### **5.04.01 METODO DEDUCTIVO**

García (2008) concluye que el “método deductivo” estudia partiendo de verdades previamente establecidas como principios generales, para luego aplicarlo a casos individuales y comprobar así su validez. Extrayendo consecuencias (deducir) de una suposición demostrando mediante la lógica pura. La conclusión se dará a partir de una hipótesis, de manera que se garantiza la veracidad de la misma. Se trata del modelo claro propuesto por Aristóteles como el método científico ideal.

La investigación de este proyecto se lo realizó bajo el método deductivo ya que parte de datos generales realizada en una entrevista con el director de la unidad educativa CEDEIBQ aceptados como valederos para la investigación para sacar una conclusión con el fin de determinar soluciones.

#### **5.04.02. METODO INDUCTIVO**

García, (2008) indica que mediante la generalización de lo experimentado; sin que por medio de la lógica pueda conseguir una demostración de conjunto de conclusiones. Pag1

Dichas conclusiones podrían ser falsas y, al mismo tiempo, la aplicación parcial efectuada de la lógica podría mantener su validez; por eso, el método inductivo necesita una condición adicional, su aplicación se considera válida mientras no se encuentre ningún caso que no cumpla el modelo propuesto

Se tomó como referencia para la investigación de este tema el método inductivo ya que a partir de la observación y experimentación dentro de esta unidad educativa logrando conocer la realidad actual para poder ejecutar el contenido del proyecto.



### 5.04.03 METODO ANALÍTICO

Según Ruiz(2007) consiste en observar las causas de la problemática para desarrollar el tema del proyecto que va ser investigado , la naturaleza y los efectos.

Este método nos permite conocer más del objeto de estudio que se va realizar, con lo cual se puede: explicar, hacer analogías, comprender mejor su comportamiento y establecer nuevas teorías. Yendo de lo concreto a lo teórico.Pag.2

### 5.05. TÉCNICAS

Según (VILLAFUERTE),2006 dentro de su libro MANUAL METODOLOGICO PARA ELINVESTIGADOR CIENTIFICO señala que las técnicas son procedimientos metodológicos y sistemáticos que se encargan de e implementar los métodos de Investigación y que tienen la facilidad de recoger información de manera inmediata, las técnicas son también una invención del hombre y como tal existen tantas técnicas como problemas susceptibles de ser investigados. Pag 41

Para la ejecución de este proyecto hemos tomado deferentes técnicas de apoyo como son: la observación, entrevista, y encuesta que sirvió de soporte en la elaboración del contenido del mismo.

#### 5.05.01 TÉCNICA DE OBSERVACIÓN

Según Villafuerte (2006) la técnica de observación coloca al investigador frente a la realidad de manera inmediata, la captación de lo que acontece en el entorno del investigador es de tipo sensorial, y como tal puede estar sesgada a partir de las limitaciones propias de los sentidos, por lo que se recomienda que sea estructurado porque el investigador tiene que delimitar que aspectos va a observar escogiendo lo que es más importante a lo que le interesa pag 42



La técnica de observación se tomó al momento de recoger información sobre las causas, consecuencias, de no aplicar la lengua kichwa en esta institución que es bilingüe en una institución educativa bilingüe como parte de su aprendizaje y posterior plantear una respuesta positiva ante esta problemática dando solución a este. La observación es un elemento fundamental de todo proceso investigativo; en ella se apoya el investigador para obtener el mayor número de datos. Gran parte del conocimiento que constituye el proyecto ha sido lograda mediante la observación con un objetivo claro, definido y preciso, mediante la observación sea visto diferentes falencias dentro de la educación de esta unidad educativa tanto de padres y madres de familia como docentes y ha creado en el niño un desconocimiento de su lengua materna, plantando propuestas que ayuden a fomentar el rescate de la identidad nacional de cada niño y niña.

Se obtuvo datos a partir la observación desde adentro recogiendo información con docentes y director de manera estructurada ya que se realizó una encuesta, cuadros estadísticos, y tablas de porcentajes en el lugar de los hechos.

### **5.05.02. TÉCNICA ENTREVISTA**

Según (Villafuerte) 2006 la técnica entrevista es una conversación por lo cual se quiere averiguar datos específicos sobre la información requerida. Incluye la opción de selección previa a quien o quienes se va a realizar. Igualmente no puede ser aplicada a cualquiera, sino establecer previamente con el entrevistado los objetivos, tiempo y la utilización de tales resultados. Una modalidad de la entrevista es el grupo de foco, entrevista que permite obtener mayor información en menor tiempo y menos recursos. Esta técnica tiene la desventaja de ser aplicada a pocas personas y de trabajar luego sobre aquellas respuestas que sean útiles .pág. 42



Esta técnica se utilizó en un dialogo directo con el director de la unidad educativa CEDEIBQ y los docentes con el fin de obtener información suficiente para ejecutar el proyecto.

### **5.05.03 TÉCNICA ENCUESTA**

Villafuerte (2006) plantea en su libro sobre la técnica de encuesta sobre la ventaja de formular preguntas a más personas quienes proporcionan información de sus condiciones económicas, familiares, sociales, culturales y Políticas y en los que el anonimato constituye una ventaja porque no puede personalizarse las respuestas. Su desventaja está en la garantía de su aplicación, porque al requerir la intervención de muchas personas no se puede asegurar que estos cumplan con el cometido de recoger información que se Necesita. Pág. 42

La aplicación de la encuesta nos ayudó a obtener datos de padres de familia y docentes utilizando un listado de preguntas escritas que se entregan a los sujetos, a fin de que las contesten igualmente por escrito. Ese listado se denomina cuestionario. Es impersonal porque el cuestionario no lleve el nombre ni otra identificación de la persona que lo responde, ya que no interesan esos datos. En el cual se seleccionó preguntas de acuerdo a lo que se deseaba conocer con la aplicación de preguntas abiertas, dicotómicas y cerradas.

### **5.06.- INSTRUMENTO**

#### **5.06.01 OBSERVACION EMPIRICO**

Al realizar la recopilación de información a través de encuestas, dialogo con docentes, y director se utilizó la observación empírica como parte de la investigación para de esta forma recopilar datos y analizar las dificultades que



existen dentro de la unidad educativa CIDEIBQ con respecto al tema que fue planteado en el proyecto, con el objetivo de estudiar las causas y los efectos del desconocimiento del lenguaje materno dentro de una escuela intercultural bilingüe, la misma se realizó bajo el método de investigación empírico con el objetivo de rescatar la lengua materna en los estudiantes, ya que se brindara alternativas metodológicas como técnicas para la enseñanza de su lenguaje autóctono y con los padres se desarrollara talleres de concientización para mantener la cultura.

### **5.07. FUNDAMENTO TEORICO**

La apropiada transmisión del lenguaje en una edad temprana es un proceso natural de transmisión del lenguaje.

(Chomsky, 1988), el lenguaje no se aprende sino que forma parte de nuestro equipamiento genético y se desarrolla a partir de procesos madurativos, siendo el ambiente un mero mecanismo disparador debido a que el lenguaje se adquiere en la interacción del entorno familiar, escolar, social; escuchando, hablando, escribiendo, leyendo que es un método natural de aprendizaje con un paradigma constructivista que sostiene Piaget, Ausubel. Bruner, Vygotsky, el cual sostiene que el aprendizaje se desarrolla:

Según (Huambagete), 2011 el sujeto construye su propio conocimiento a través de la interacción con el medio en el que se encuentra en base a los conocimientos previos y se puede desarrollar dentro del proceso académico descubriendo habilidades lingüísticas con la aplicación de recursos didácticos para una correcta comunicación y escritura.



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



Mediante en taller a docentes se dará a conocer los métodos, técnicas y manuales que se puede utilizar para que enseñanza dentro de las aulas sea interesante y dinámico para el aprendizaje del estudiante para aumentar el interés en la utilización de la lengua materna dentro de sus dialogo alcanzando por este medio la propuesta deseada.

## 5.08. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS

### 5.08.01 INTERPRETACION DE DATOS ENCUESTA PARA PADRES

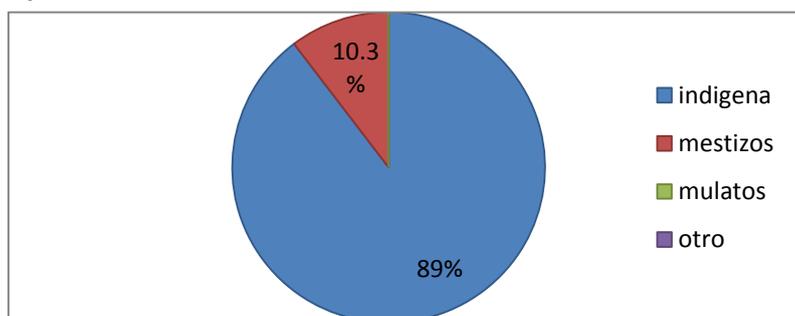
Pregunta 1.- ¿A qué etnia pertenece?

Tabla 1

Indicadores	Referencia	Porcentaje
<b>Indígena</b>	26	89.7%
<b>Mestiza</b>	3	10.3%
<b>Mulato</b>	0	0%
<b>Otro</b>	0	0%
<b>TOTAL</b>	29	100%

Fuente: Encuesta dirigida a padres y madres de familia.  
Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 1.



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

Se puede evidencia que en la unidad educativa bilingüe "C.E.D.E.I.B.Q" el 89% de niños/as pertenecen a la etnia indígena, posiblemente de padres emigrantes de diferentes comunidades que vieron la ciudad de Quito un lugar de subsistencia económica. Y dando cumplimiento al mandato de la LOEI y el Plan Nacional del Buen Vivir. Por lo mismo esta institución educativa fue creada para atender las necesidades que poseían. Transmitiendo sus costumbres, cultura, dialecto y el amor a la madre tierra (Pacha mama) es por ello que la comunidad educativa debe contribuir a una formación de la identidad y crear niños/as que puedan mantener y desarrollar una cultura de amor y respeto a sus orígenes, que puedan difundir y



desenvolverse sin ningún miedo en el entorno social en el que se encuentre; es por ello que los docentes bilingües deben conocer metodologías y saberlas aplicar como actores en la difusión de la lengua ancestral y cultural atendiendo de una manera óptima a los infantes indígenas sin olvidar que el 10,3% de los niños son mestizos y que ellos también tienen derecho de ser educados con propuestas flexibles y alternativas para atender las necesidades individuales respetando la condición étnica del niño/a es por eso que la unidad educativa se encuentra en parte balanceada en la enseñanza; ya que el 30% de los docentes de esta institución no son de formación bilingüe y ellos podrían suplir las necesidades de esta pequeña parte del alumnado formando un enseñanza adecuada a cada nivel de cultura

## 2.- ¿Con que frecuencia conversa en kichwa con tu hijo ?

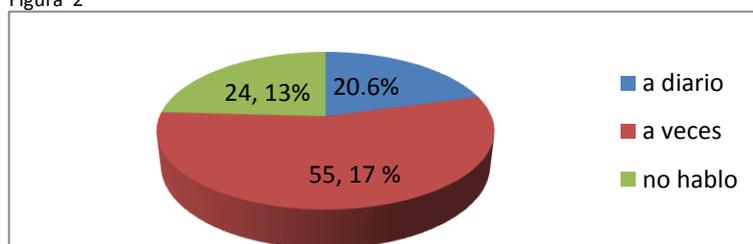
Tabla 2

INDICADORES	REFERENCIA	PORCENTAJE
<b>A diario</b>	6	20.6%
<b>Abecés</b>	16	55.17%
<b>No hablo en kichwa</b>	7	24.13%
<b>TOTAL</b>	29	100%

Fuente: Encuesta dirigida a padres y madres de familia.

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 2



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

El 55.17 % de los padres de familia dice que solo abecés conversa en kichwa con su hijo creando un desconocimiento decreciente en su conocimiento autóctono, mientras que el 20.6% de los encuestados manifiesta que conversa a diario con sus hijos creando un conocimiento sustancial para que se puedan enfrentar a diferentes retos, ayudando a identificar las ventajas de mantener su identidad sociocultural que alimentando sus raíces ancestrales con orgullo.

Y podemos identificar que la tercera parte de los entrevistados un total de 24.13% prefiere no hablar en su hijos/as en idioma ancestral porque han perdido su lengua materna o porque prefieren ignorar este tema por los recuerdos de rechazo que vivieron, creando en los niños una ignorancia de sus raíces culturales.

Los padres y madres de familia tienen la obligación y el derecho de compartir con sus hijos/as sus conocimientos ancestrales y formarlos con una verdadera identidad asíéndoles conocer la importancia que tiene el lenguaje materno, ya que



una vez transmitido y cimentado el conocimiento del idioma materno será más fácil que aprenda el castellano manteniendo una ventaja sobre los demás porque conocerá dos idiomas y podrá tranquilamente relacionarse en dos tipos de culturas.

El ser humano está en constante comunicación y sin esta herramienta es imposible transmitir y mantener un desarrollo social, cultural, lingüístico, utilizando este recurso como una forma de intercambio de conocimiento importante para el florecimiento social de la cultura de un lugar. Es importante que los Padres de familia tomen conciencia sobre este tema; ya que le están negando a sus hijos/as el derecho de una formación completa de su entorno.



### Pregunta 3.- ¿Entiende su hijo/a cuando le habla en lengua kichwa?

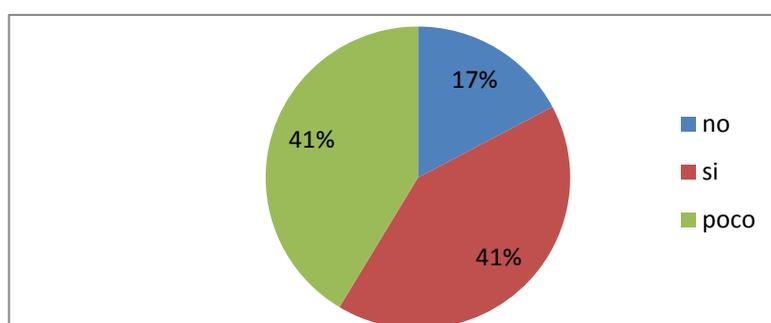
Tabla 3.

INDICADORES	REFERENCIA	PORCENTAJE
Si	5	17.24%
No	12	41.37
Poco	12	41.37
<b>TOTAL</b>	29	100%

Fuente: Encuesta dirigida a padres y madres de familia.

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 3



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

Según la encuesta realizada vemos que el 41.37% de los encuestados dice que su hijo/a entiende poco la lengua materna cuando le habla sus padres y madres causando una intervención progresiva en la comunicación de padre a hijo llevando al riesgo de una pérdida total de su identidad cultural.

Mientras que el igual porcentaje de infantes 41.31% de los encuestados afirman que sus representados no entienden kichwa afectando en la comunicación en la sociedad, evidenciando la poca valoración de sus raíces autóctonas. Y creando un el niño/a una confusión de su origen, es indiscutible que prefieren mantener este obstáculo de desarrollo en los niños prefiriendo valorar el castellano en la formación de sus niños/as arriesgando la pérdida de su idioma materno y consigo su cultura. Pero el 17,24% de los Padre y madres de familia encuestado afirma que su niño/a



entiende fluidamente la lengua ancestral creando una ventaja superior en el desarrollo cognitivo y social del niño/a. ya que si comprende el idioma podrá fácilmente hablarlo y trasmitiendo su conocimiento ancestral con los que le rodean sin sentir vergüenza de sus raíces

El niño/a aprende más rápido la lengua materna cuando la entiende, es conocido que el infante va desarrollando su lenguaje desde el vientre materno y se va construyendo en el entorno que lo rodea, por esta razón si el padre o madre no tramite su idioma ancestral acarreará diferentes dificultades en los hijos/as.

**Pregunta 4.-** ¿Le gustaría que esta unidad educativa les enseñe el kichwa como lengua principal?

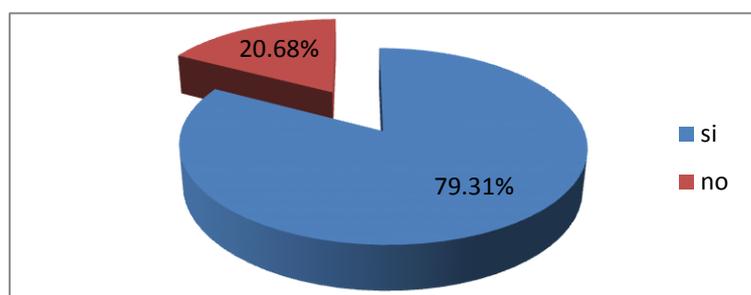
Tabla 4.

INDICADORES	REFENENCIA	PORCENTAJE
<b>Si</b>	23	79.31%
<b>No</b>	6	20.68%
<b>TOTAL</b>	29	100%

Fuente: Encuesta dirigida a padres y madres de familia.

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 4.



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

En la encuesta realizada se evidencia con satisfacción el deseo del 79.31% de los padres de familia encuestados que les gustaría que esta unidad educativa brinde una educación con una lengua materna, contribuyendo en el proceso pedagógico de los docentes dentro de sus aulas para que puedan facilitar el desarrollo de enseñanza y la adquisición de conocimientos de los niños/as y que puedan obtener habilidades en su lenguaje, escritura, lectura establecido un conocimiento significativo para un aprendizaje adecuado.

Mientras el 20.68% de los encuestados manifiesta que sería mejor una enseñanza castellanizada en la formación escolar de sus hijos para que tengan mayor ventaja en el campo social y laboral a los que ellos quizás no lograron ascender, pero es primordial crear en el padre y madre de familia una



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



concientización y valoración de sus raíces y la trasmisión de su conocimiento para que el niño/a tenga un conocimiento más evidente y claro de su verdadera identidad.

La predisposición de los padres de familia es la base de la formación en la educación ya que ellos ejercen un papel importante en la educación y formación del niño/a y son los principales responsables del desarrollo integral del niño para una verdadera educación con identidad dentro de la unidad educativa bilingüe CEDEIBQ.

**Pregunta 5.-** ¿Apoyaría al docente de esta unidad educativa para que introduzca en sus clases el idioma kichwa?

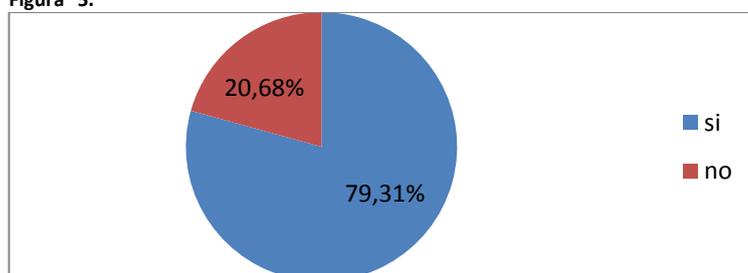
**Tabla 5.**

INDICADORES	REFERENCIA	PORCENTAJE
<b>Si</b>	23	79.31%
<b>No</b>	6	20.68%
<b>TOTAL</b>	29	100%

Fuente: Encuesta dirigida a padres y madres de familia.

Elaborado por: Sáez Marisabel

**Figura 5.**



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

En la encuesta realizada arrojo que el 79,31% de los encuestados apoyaran al docente de esta unidad educativa para que introduzca en sus clase el idioma kichwa, permitiendo hablar, e interactuar dentro del aula docentes y alumnos para fomentar el apego a su cultura comprendiendo adecuadamente los contenidos de cada uno de las asignaturas y concientizando la importancia que tiene su cultura; mientras que el 20,68% dice que sería mejor que aprendieran otro idioma, a pesar que ellos conocen que dentro de una unidad educativa intercultural bilingüe se brinda un tipo de aprendizaje que utiliza la lengua materna como principal medio de comunicación, pues los padres y madres de esta minoría son mestizos o indígenas que prefieren que su hijo aprenda en español para poner a sus hijos a la par con los niños de las otros unidades educativas que se encuentran en su alrededor y dentro de esta cultura urbana que demanda una formación castellanizada creando un obstáculo constante



en el desarrollo cognitiva verbal de sus hijos/as afectando la habilidad de hablar una lengua materna negándole a sus niños/as la oportunidad de un conocimiento más amplio en su lenguaje .

Es primordial que tanto el docente como el padre de familia mantengan un mismo objetivo frente a la educación del niño/a para lograr un crecimiento de la enseñanza y el aprendizaje, brindando una educación con identidad en el lenguaje para que logre comunicarse fluidamente con los de su entorno logrando un aprendizaje significativo en la comunicación oral y escrito.

**Pregunta 6.-** ¿Cree usted que es muy importante que su hijo aprenda a hablar kichwa?

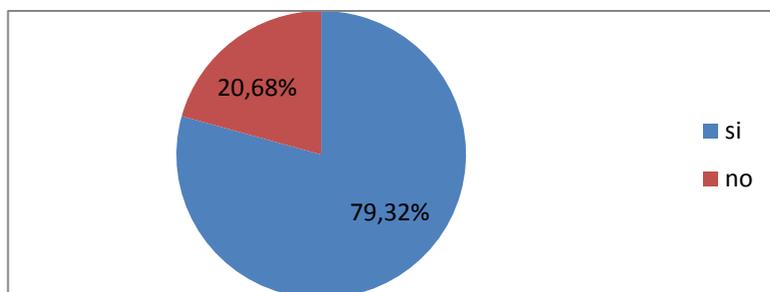
**Tabla 6.**

INDICADOR	REFERENCIA	PORCENTAJE
<b>Si</b>	23	79.32%
<b>No</b>	6	20.68%
<b>TOTAL</b>	29	100%

Fuente: Encuesta dirigida a padres y madres de familia.

Elaborado por: Sáez Marisabel

**Figura 6.**



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

El 79,32% de los padres de familia encuestado indica que es muy importante que los niños aprendan a hablar en KICHWA para mantener encendida la brecha del pasado con el presente manteniendo la identidad, valores, respeto a la diversidad cultural, mientras que el 20,68% no ve ningún beneficio representable el aprender hablar una lengua materna manifestando que sería mejor que introdujera otro tipo de idioma como el inglés, porque dicen que ya interactúan en casa puesto que hablando el su idioma originario, y piensan que sus hijos al tener una formación bilingüe quedaría con una gran desventaja al salir de la unidad educativa e introducirlo en otra escuela exponiéndolos a una serie de críticas, fracaso escolar y señalamientos raciales por sus condiciones y orígenes .



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



La utilización de una lengua materna es muy importante porque sirve como un medio de comunicación con personas de una misma comunidad, sirviendo como una trasmisión de identidad cultural.



**Pregunta 7.-** ¿Qué beneficio cree que tendría su hijo/a si habla kichwa?

Todos los seres humanos tenemos en derecho de comunicarnos con las personas que está en nuestro entorno transmitido valores culturales, opiniones, etc. Y que mejor sería si esa trasmisión es en la lengua autóctona de los kichwas. Creando un sin número de beneficios en las cuales solo enumeramos algunas ventajas que vieron los padres como un aspecto positiva para el estudiante:

- tendría una gran posibilidad para adquirir un trabajo.

El formar parte de una cultura es motivo de orgullo, los padres son los primeros transmisores de este bagaje de conocimientos; Ellos consideran y están conscientes que si su hijo aprende este idioma tendría un valor agregado en su hoja de vida ya que podrán comunicarse en dos tipos de lenguaje y utilizar esta herramienta como una fuente económica brindando a los demás interesados este tipo de formación que tiene mucha demanda dentro de las universidades y en el sistema público.

Otra de las ventajas es:

- Sabría desenvolverse mejor ante la sociedad

El que un niño/as entienda lo que le están diciendo es importante para una comunicación fluida y establecer relaciones sociales con otra personas y con su entorno familiar creando lazos afectivos como un medio de contacto social.

- Permanecería la costumbre y la cultura

La cultivación de la lengua materna en los niños/as mantiene una cultura viva con el pasar de los años manteniendo las tradiciones culturales intactas

- Sería un profesional para dar clases de kichwa

Una de las ventajas en la formación bilingüe es que si sigue en el mismo camino hasta profesionalizarse podría aportar con su conocimiento en grandes



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



universidades a nivel nacional e internacional ya que se está tomando un cuenta una formación pluricultural dentro y fuera del país.

Por esta razón es importante dar conocer a sus hijos/as las ventajas las que tiene el hablar la lengua materna tanto en la vida social, cultural y económica.



**PREGUNTA 8.-** ¿estaría dispuesto a asistir a un taller para conocer la importancia del idioma kichwa en la educación de su hijo?

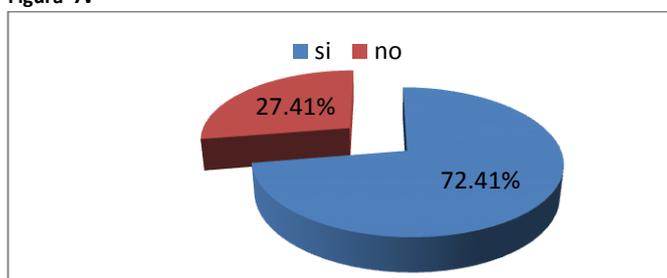
Tabla 7.

INDICADORES	REFERENCIA	PORCENTAJE
Si	21	72.41%
No	8	27.58%
<b>TOTAL</b>	29	100%

Fuente: Encuesta dirigida a padres y madres de familia.

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 7.



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

EL 72,41 afirma que estarían dispuestos a asistir a talleres para conocer la importancia del idioma kichwa como parte de la formación del infante dando una mayoritaria aceptabilidad frente a estos temas que darían respuestas a distintas interrogantes, interviniendo positivamente en la educación de sus hijos, mientras que el 27,58% no ve con agrado este tipo de talleres ya que piensan que es una pérdida de tiempo dejando en evidencia el poco interés en el desarrollo educativo de sus hijos.

Es fundamental establecer en el taller la participación de cada uno de los padres de familia y concientizar que los docentes sin su ayuda y colaboración nada pueden hacer en la formación educativa, la meta es desarrollar una comunicación acertada con docentes e hijos y la valoración de una cultura con la transmisión de su propio lenguaje. Tanto en casa como en la unidad educativa.



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



La participación activa del padre y la madre de familia en el desarrollo educativo es muy importante para un mejor aprendizaje por eso es fundamental la predisposición de cada uno de los representantes para realizar el taller en el cual se dará a conocer las grandes ventajas que tiene a su favor el transmitir una lengua autóctona.

## 5.08.02 INTERPRETACIÓN DE DATOS: ENCUESTA PARA DOCENTES

### Pregunta 1.- ¿es usted un docente bilingüe?

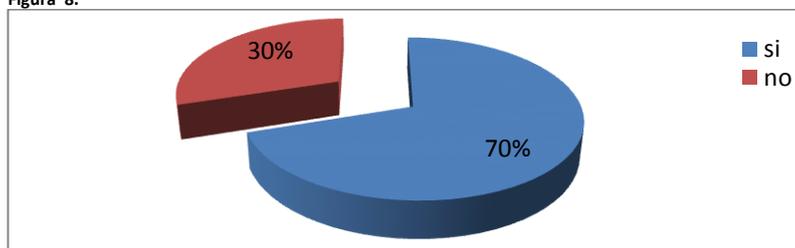
Tabla 8.

INDICADORES	REFERENCIA	PORCENTAJE
Si	7	70%
No	3	30%
<b>TOTAL</b>	10	100%

Fuente: Encuesta dirigida a docentes

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 8.



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

El 70% de los docentes encuestados se identifica como docente bilingüe que se han preparado adecuadamente en este campo para brindar un óptimo crecimiento en el conocimiento lingüístico del niño, mientras que el 30% señala que no es un docente bilingüe ya que fueron asignados a esta unidad educativa sin conocer la metodología que se aplica dentro de una sistema educativo, la asignación de maestros se dio bajo el concurso de posición y méritos en la cual fue declarado desierto este campo educativo bilingüe, optando por recurrir a los docentes que tuvieron una formación tradicionales creando un resquebrajamiento en el desarrollo educativa de los niños/as a comparación de un aula con otra aula del mismo lugar, pero también se puede ver desde un punto favorable esta situación ya que existen en esta escuela niños mestizos que no entienden el idioma ancestral de esta manera se puede



equilibrar esta situación por el mismo hecho que ellos también tienen derecho a ser educados en su propio dialecto y cultura. Una unidad educativa que tiene como principal lengua el kichwa para la formación de los estudiantes requiere de profesores bilingües para formar un verdadero sistema educativo bilingüe ya que en la mayoría de los centros educativos con este sistema de enseñanza han cambiado su comunicación oral en castellano, afectando la enseñanza adecuada en la lengua materna.



## Pregunta 2.- ¿Conoce o maneja con fluidez el idioma kichwa en sus clases?

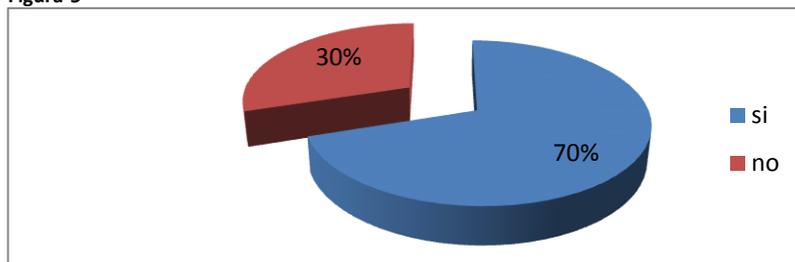
Tabla 9.

INDICADORES	REFERENCIA	PORCENTAJE
Si	7	70%
No	3	30%
<b>TOTAL</b>	<b>10</b>	<b>100%</b>

Fuente: Encuesta dirigida a docentes

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 9



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

Dentro de un sistema educativo bilingüe es indispensable mantener la lengua materna como una herramienta necesaria para que el docente pueda transmitir su conocimiento en el uso de la enseñanza- aprendizaje, podemos indicar que el 70% de los docentes dice que maneja con fluidez el kichwa en sus clases aportando con la visión de transmitir las costumbres, tradiciones, cultura, etc.; desarrollando en el infante beneficios importantes dentro de todas las asignaturas, mientras que el

30% de ellos señala que no tiene fluidez en sus clases al momento de introducir el idioma oficial de la institución, ya que la gran mayoría de estos docentes hablan el kichwa mezclando con el español teniendo una dificultad en la escritura, la lectura, y al momento de transmitir a los alumnos este conocimiento.

**Pregunta 3.-** ¿Usted utiliza textos escolares de educación bilingüe que brinda el ministerio de educación?

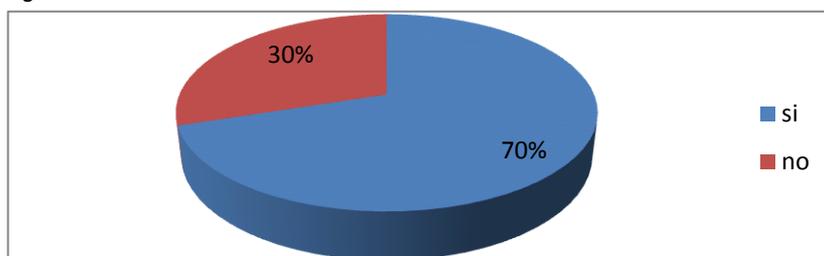
Tabla 10.

INDICADOR	REFERENCIA	PORCENTAJE
<b>Si</b>	7	70%
<b>No</b>	3	30%
<b>TOTAL</b>	10	100%

**Fuente:** Encuesta dirigida a docentes

**Elaborado por:** Sáez Marisabel

**Figura 10**



**Elaborado por:** Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

Según la encuesta realizada el 70% de los docentes dice que utiliza los textos de educación bilingüe que da el ministerio de educación, ya que la parte principal es fomentar la pronunciación mientras que el 30% de ellos no utiliza este manual en sus clases por la falta de comprensión y el desconocimiento de metodologías y técnicas. La importancia de los textos escolares como apoyo del proceso de aprendizaje de los infantes debe cumplir todas las necesidades para que sea una guía que ayude al docente en la formación del niño/a. En el manual las metodologías de enseñanza de la lengua materna del Ministerio de Educación muestran una gran falencia en la educación de las instituciones bilingües por la falta de materiales adecuados para educación inicial.

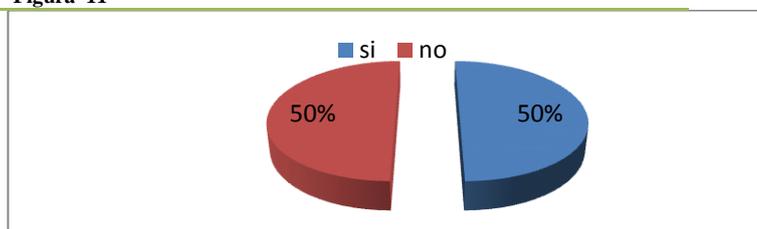
**Pregunta 4.-** ¿conoce la ley orgánica de educación intercultural bilingüe del 2011 y su contenido?

Tabla 11.

OPCIONES	REFERENCIAS	PORCENTAJE
Si	5	50%
No	5	50%
<b>TOTAL</b>	10	100%

Fuente: Encuesta dirigida a docentes  
Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 11



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

El 50% de los docentes que conocen la ley orgánica de educación bilingüe, y el otro 50% desconoce esta ley creando falencias en la trasmisión de la educación, ya que no están informado de una manera adecuado y mucho menos están respetando el aseguramiento de una equidad e inclusión de todos los estudiantes para garantizar una educación bilingüe con calidad conforme a la diversidad cultural en la que está ubicado la unidad educativa.

La ley orgánica de educación intercultural fue creada para garantizar una educación con identidades para los pueblos indígenas y garantizar su cumplimiento, respetando la diversidad cultural que se encuentra del dentro del país del Ecuador.

Los docentes bilingües deben conocer el contenido de este documento para brindar una educación de calidad con calidez y estar dispuesto a respetar el contenido



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



del mismo para brindar al estudiante un espacio educativo de cultura, respeto a la diversidad, fomentando valores dentro de la unidad educativa ya que existe una falencia evidente es por ese motivo que es importante una capacitación sobre este tema y crear conciencia en los maestros para respetar las leyes de cada alumno.



**Pregunta 5.-** ¿Usted ha recibido capacitaciones de alguna entidad educativa organización, para brindar a los niños una educación bilingüe de calidad?

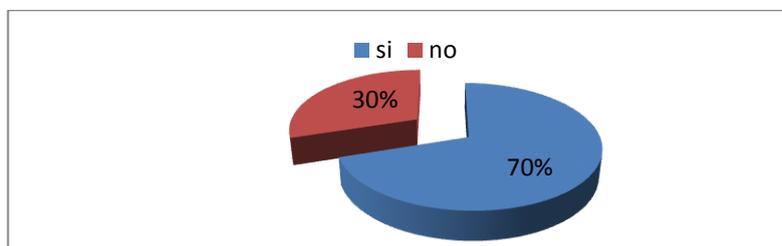
Tabla 12.

Opción	Referencia	Porcentaje
Si	7	70%
No	3	30%
<b>TOTAL</b>	<b>10</b>	<b>100%</b>

Fuente: Encuesta dirigida a padres y madres de familia.

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 12.



Elaborado por: Sáez Marisabel

### Análisis

En la Unidad Educativa Bilingüe CEDEIBQ el 70% de los docentes mencionan haber tenido una capacitación en algún momento sobre la lengua indígena, pero estas capacitaciones han sido esporádicas creando una falencia progresiva en el uso del kichwa. Mientras que el 30% de los maestros mencionan y afirman que nunca han tenido este tipo de capacitación porque no son docentes bilingües, este aspecto debe ser considerado porque de nada sirve que el estado construya manuales educativos si los docentes no saben manejarlo porque no existe una verdadera capacitación periódica en las unidades educativas. El estado como los representantes (director) de las escuelas deben suplir esas necesidades permitir que los docentes accedan a una formación bilingüe como una capacitación continua para un máximo provecho escolar.



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



Para lograr una enseñanza adecuada dentro de las aulas es importante que el docente este actualizado en la utilización de métodos de aprendizaje para un adecuado aprendizaje en los niños, siendo la lengua materna un recurso positivo para la trasmisión de conocimientos ancestrales. Debe ser prioritario que en las unidades educativas se brinden capacitaciones permanentes que permitan al maestro conocer nuevas metodologías para aplicarlo con los estudiantes.

**Pregunta 6.-** ¿Conoce ellas funciones del sistema de educación intercultural bilingüe?

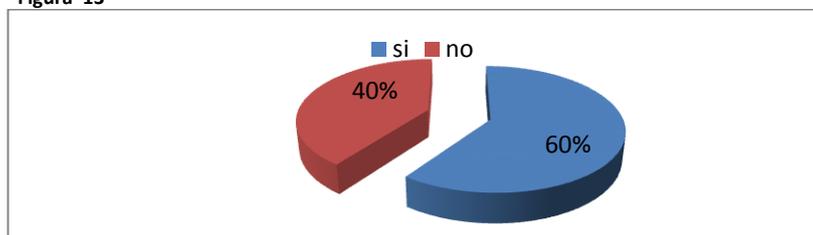
**Tabla 13**

Opciones	referencia	Porcentaje
<b>Si</b>	6	60%
<b>No</b>	4	40%
<b>Total</b>	10	100%

**Fuente:** Encuesta dirigida a docentes

**Elaborado por:** Sáez Marisabel

**Figura 13**



**Elaborado por:** Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

El 60% conoce las funciones que desempeña el sistema de educación intercultural bilingüe dentro de la formación de los alumnos/as ya que este es una entidad que garantiza la aplicación de la lengua materna en la educación de los niños y niñas, mientras el 40% de los docentes desconoce el tema es importante que la comunidad educativa esté familiarizado con SEIB ya que este es un ente que permite una educación dentro de la plurinacionalidad de los pueblos y comunidades indígenas, para que se respeten su diversidad y equidad dentro de una nación desde la educación.

### Pregunta 8.- ¿Usted conoce la ley orgánica de educación intercultural bilingüe?

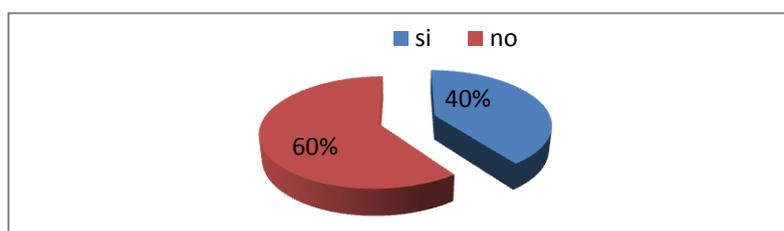
Tabla 14

OPCION	REFERENCIA	PORCENTAJE
<b>Si</b>	4	40%
<b>No</b>	6	60%
<b>TOTAL</b>	10	100%

**Fuente:** Encuesta dirigida a docentes

**Elaborado por:** Sáez Marisabel

Figura: 14



**Elaborado por:** Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

EL 60% de los docentes encuestados mencionan que no conocen el contenido de la ley orgánica de educación intercultural bilingüe mientras el 40% que es menos de la mitad si tienen conocimiento CEDEIBQ estén familiarizados con este ya que esta ley garantiza el cumplimiento de una formación respetando la diversidad cultural siendo la LOEI una parte primordial de la educación intercultural bilingüe y ellos deben ser los primeros responsables en el cumplimiento de esta ley conocido sus derechos y obligaciones para cumplir responsablemente con la educación y formación de los alumnos .

**Pregunta 9.-** ¿Estaría dispuesto a recibir un taller sobre la importancia de rescatar el idioma ancestral kichwa en la educación de sus alumnos?

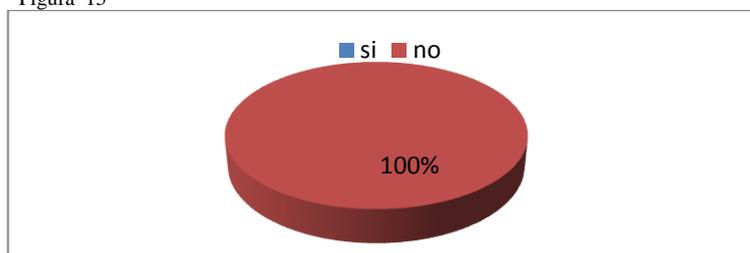
Tabla 15

OPCIÓN	REFERENCIA	PORCENTAJE
Si	10	100%
No	0	0%
<b>TOTAL</b>	10	100%

Fuente: Encuesta dirigida a docentes

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 15



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

El 100% de los docentes tienen la predisposición y aceptación para recibir talleres que ayuden a fomentar el rescate de la lengua materna ya que es importante que ellos conozcan diferentes estrategias pedagógicas que faciliten la comprensión e interés de los alumnos para el conocimiento de una lengua materna. Ya que la eficiencia de cualquier institución educativa depende de la calidad del docente de la unidad educativa, por esta razón es importante la colaboración de los maestros dentro de una formación continua en favor de los estudiantes.



### Pregunta 10.- ¿usted conoce el contenido del MOSEIB?

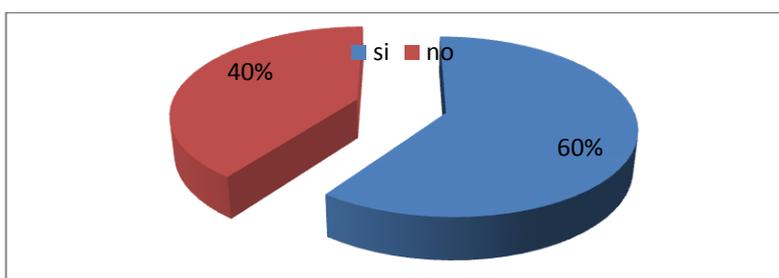
Tabla 16

OPCION	REFERENCIA	PORCENTAJE
Si	6	60%
No	4	40%
<b>TOTAL</b>	10	100%

Fuente: Encuesta dirigida a docentes

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 16



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

El 60% de los docentes encuestados conoce el contenido del MOSEIB mientras que el 40 % de ellos no conoce. Dentro de una educación intercultural es importante que el docente esté familiarizado con este tipo de temas ya que esta forma parte del SEIB que sirve como un modelo de educación que se basa en las necesidades e intereses de la comunidad educativa. Es importante trabajar y capacitar en este tema ya que el desconocimiento de la misma podría estar afrontando en la educación del alumno y alumnas de dicha institución



### Pregunta 11 ¿Tienen los padres de familia el compromiso de fomentar una educación bilingüe?

Tabla 17

OPCIÓN	REFERENCIA	PORCENTAJE
Si	0	0%
No	10	100%
<b>Total</b>	10	100%

Fuente: Encuesta dirigida a docentes

Elaborado por: Sáez Marisabel

Figura 17



Elaborado por: Sáez Marisabel

## ANÁLISIS

El 100% de los docentes manifiestan que el primer obstáculo que han encontrado en la formación de los alumnos es la negativa de los padres y madres de familia al querer introducir la lengua materna como parte de la educación y formación de los alumnos, es importante crear un ambiente de conciencia con los representantes de los niños y niñas sobre la importancia de la lengua materna y los beneficios que tiene este idioma, para que el trabajo de los docentes sea mucho más gratificante comprometida a toda la comunidad educativa.



## 5.09 JUSTIFICACION

Según la LOEI (2011) en su art 2 garantiza una educación de calidad respetando la diversidad étnica de cada niño/a aplicando de acuerdo al sistema educativo de la institución diferente malla curricular sea bilingüe o castellanizada considerando las necesidades pertinentes.

Otro de los factores que puede afectar es su comunicación e integración social con sus familiares perdiendo de apoco sus costumbres, tradición y cultura, esta falta de relación con su cultura dentro del lenguaje puede hacer que el infante se separe emocionalmente de sus raíces perdiendo fácilmente el lenguaje autóctono e incorporando el castellano como su primer medio de comunicación.

Las dificultades que puede tener un niño y niñas si no adquirió la habilidad de comunicarse en su lengua autóctona es una al momento de aprender una segunda llegando a tener complicaciones dentro del nivel académico. Pero una de las ventajas para los niños que tienen dominio en ambas lenguas como el castellano y el kichwa es la capacidad de mayor razonamiento, desarrollar habilidades lingüísticas, etc.

Es por esta razón la importancia de recuperar la lengua materna en los niños de la Unidad Bilingüe CEDEIBQ para que incorporen en sus clases diarias el kichwa como lengua para la transmisión de conocimientos. (Castro et al., 2011; Puig, 2010).

Según (Antonio Giron), 2005 La lengua materna se refiere a la primera adquisición de la lengua dentro del entorno familiar tanto con los padres y la comunidad que lo rodea, y se lo adquiere de forma natural sin una intervención escolar. Este proceso se inicia desde su primera infancia y se puede prolongar en el



resto de su vida mientras se mantenga enriqueciendo esta parte de la cultura en el desarrollo del niño.

El propósito de una educación intercultural bilingüe es la recuperación de su lengua ancestral, sus costumbres y la permanencia de una cultura nacional, brindando instrumentos para facilitar la formación y comprensión del aprendizaje dentro del aula, adquiriendo la habilidad de comunicación tanto oral como escrita utilizando recursos pedagógicos que motiven la comprensión del niño al momento de la interacción con el docente. Para la conservación y trasmisión de la cultura nacional de un pueblo

(Mayoral y Arqué, 1998; Salinas, 1974). “El ser humano se conoce a sí mismo expresando lo que lleva dentro mediante el uso de la lengua, y le sirve como medio para apropiarse de los nuevos conocimientos.”

Para la formación intelectual del ser humano

La utilización de la lengua materna en el proceso educativo que ayuda a la adquisición de conocimientos, transformando la comprensión del individuo en la interacción verbal con los que le rodea

(Vygotski, 1979). El desarrollo cultural del niño, toda función aparece dos veces: primero, en el ámbito social (entre personas), y posteriormente, en el ámbito individual (en el interior del propio niño).

Cuando nos referimos al aprendizaje escolar, el desarrollo cognitivo del niño, primero ocurre en el ámbito escolar a través de sus interacciones con el profesor y con sus compañeros, y como resultado de su encuentro con los demás, se apropia de los nuevos aprendizajes. Para llegar a este punto es importante tomar la lengua autóctona como un recurso importante para sostener lo aprendido y lograr la



comprensión efectiva de los contenidos Creando en el niño amor y respeto de su cultura de procedencia

La apropiada transmisión del lenguaje en una edad temprana es un proceso natural de transmisión del lenguaje.

(Chomsky, 1988), el lenguaje no se aprende sino que forma parte de nuestro equipamiento genético y se desarrolla a partir de procesos madurativos, siendo el ambiente un mero mecanismo disparador

Ya que el lenguaje se adquiere en la interacción del entorno familiar, escolar, social; escuchando, hablando, escribiendo, leyendo que es un método natural de aprendizaje con un paradigma constructivista que sostiene Piaget, Ausubel. Bruner, Vygotsky, el cual sostiene que el aprendizaje se desarrolla:

Según (Huambaguete),2011 el sujeto construye su propio conocimiento a través de la interacción con el medio en el que se encuentra en base a los conocimientos previos y se puede desarrollar dentro del proceso académico descubriendo habilidades lingüísticas con la aplicación de recursos didácticos para una correcta comunicación y escritura.

Mediante en taller a docentes se dará a conocer los métodos, técnicas y manuales que se puede utilizar para que enseñanza dentro de las aulas sea interesante y dinámico para el aprendizaje del estudiante para aumentar el interés en la utilización de la lengua materna dentro de sus diálogos alcanzando por este medio la propuesta deseada.

La propuesta de los talleres está basada en la recuperación de la identidad en la lengua ancestral en los niños de 3 años de la unidad educativa intercultural bilingüe "CEDEIBQ"



## 5.10 OBJETIVOS

### 5.10 .01.- objetivo general

- Desarrollar talleres dirigidos a padres y madres de familia y docentes sobre la importancia y beneficio del empleo de una lengua materna, que mediante la aplicación de actividades lúdicas y creativas para que favorezca el rescate de su dialecto como una herramienta básica y necesaria para el reconocimiento de una identidad cultural,

### 5.10. 02.- objetivos específicos

- Brindar a los padres de familia una gama de información que permita conocer las ventajas que van a tener sus hijos si adquieren su lengua materna dentro de una formación escolar
- Otorgar a los padres de familia un documento que proporcione información sobre las ventajas del conocimiento de una lengua materna en el niño/a
- Ofrecer a los docentes manuales prácticos que motiven a una enseñanza de calidad

## 5.11 ANÁLISIS DE FACTIBILIDAD

La elaboración y aplicación de talleres para padres de familia y docentes que servirá como un instrumento estratégico para crear una conciencia de rescate de la lengua materna. Con un contenido lúdico brindando técnicas para trabajar con los niños al incorporar el kichwa dentro de su aprendizaje para una conclusión de situaciones específicas este proyecto es factible la ejecución en todos los aspectos ordenados porque cumple con las condiciones dispuestos tanto político, legal, administrativo, socio cultural, científico-técnico y financiero.



- Factibilidad política: porque está dentro de la política de educación nacional intercultural bilingüe porque está destinado a la implementación del Estado plurinacional e intercultural, en el marco de un desarrollo sostenible con visión de largo plazo apoyado del Código de la Niñez y de la Adolescencia y del Plan Nacional del Buen Vivir

- Factibilidad legal: se encuentra con el permiso pertinente de la unidad educativa bilingüe CEDEIBQ para la realización del proyecto y la aplicación de la misma

- Factibilidad administrativa: el proyecto se encuentra con el consentimiento respectivo de la carrera de Desarrollo de Talento Infantil del Instituto Tecnológico Superior Cordillera, y la Unidad Educativa Bilingüe CEDEIBQ.

- Factibilidad socio-cultural: el proyecto está orientado a recuperar la lengua materna en la unidad bilingüe CEDEIBQ para un mejoramiento de la educación motivando a padres de familia y docentes para que se involucren como parte central del desarrollo del lenguaje de los niños/as manteniendo una identidad cultural.

- Factibilidad científico – técnico: dentro de la investigación del contenido del proyecto los recursos tecnológicos aportaron una importante apertura de información que ayudo a ampliar en conocimiento necesario.

- Factibilidad económica: se cuenta con en presupuesta financiero propio.

## 5.12 TALLER DE SOCIALIZACIÓN PARA PADRES DE FAMILIA Y DOCENTES



---

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD : ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.

# TALLER PARA PADRES DE FAMILIA

## TEMA

### CRÍA NIÑOS ORGULLOSOS DE SUS RAÍCES FOMENTANDO LA CULTURA EN CASA



Fuente: <http://maestrosdelshamanismo.blogspot.com/2013/04/etnias-de-la-sierra>

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD :  
ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL  
LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR  
ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.

### 5.12.01 TALLER I: CRÍA NIÑOS ORGULLOSOS DE SUS RAÍCES FOMENTANDO LA CULTURA EN CASA.

**BIENVENIDA:** Por Mcs. Jaqueline Cruz

**OBJETIVO:** Motivar a los padres de familia a transmitir su lengua materna conociendo la necesidad de valorar el kichwa para el desarrollo de la identidad de los niños y niñas.

#### 1.- REGLAS DE ORO

- Apagar los celulares
- Participar con preguntas e inquietudes alzando la mano
- Tener predisposición para participar en la dinámica
- Hacer silencio

#### 2.- DINAMICA

Fuente : [www.gestionparticipativa.coop](http://www.gestionparticipativa.coop)



Según (gestión participativa), 2014se toma esta dinámica para crear un ambiente de confianza al iniciar el taller

**Desarrollo:** Se empezará la dinámica redactando la frase sugerida:

“Las personas que hablan dos idiomas y conocen dos culturas tienen más oportunidades de tener éxito en el campo laboral y social” Que posterior será transmitido por los participantes.

Se formarán 4 grupos y de cada grupo saldrá una persona que emite el mensaje, al emisor recogerá el mensaje escribiendo sobre una hoja, el que está en la mitad

repetirá el mensaje pero estará acompañado de varias personas de otro grupo que servirán de interferencia a la comunicación de otros equipos.

El emisor subido en una silla y de frente a una distancia relativamente corta el receptor también subido en una silla, a mitad de camino entre ambos está el repetidor que intentara ayudar a los dos anteriores en la trasmisión del mensaje.

El resto de participantes que harán de interferencia se colocaran en fila entre el emisor y el receptor de los equipos contrarios, manteniéndose en el medio el repetidor que no podrá moverse de su sitio. Las interferencias se lograra dando voces y movimiento de manos de quienes evite que el equipo contrario transmita el mensaje de forma adecuada. Posteriormente se establecerá un pequeño debate sobre las dificultades que han tenido al transmitir los mensajes

### 3.- VIDEO DE REFLEXION



Héroe Nacional FERNANDO DAQUILEMA (1).mp4

Video extraído de YouTube (marco khipo),2011 Después del video pediremos opiniones diversas sobre algo relevante que

capto y qué impresión le dejo para que ellos analicen la lucha de nuestros antepasados por mantener una cultura sin opresión y a su vez preguntarle que estamos haciendo para mantener la cultura en este tiempo. (Diversas opiniones)

### 4.- EXPOSICIÓN DEL TEMA

#### Contenido para desarrollar las diapositivas

Fuente: [www.unesco.org](http://www.unesco.org)



#### 4.01 ¿QUE ES IDENTIDAD?

La identidad como dice **definición de (2008)**, es la

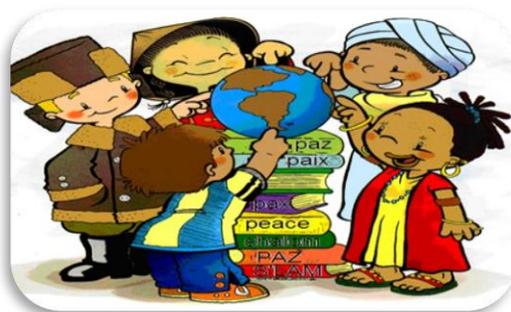
conciencia que una persona adquiere respecto de sí misma y que la convierte en alguien distinto a los demás. Aunque muchos de los rasgos que forman la identidad son hereditarios o innatos, el entorno ejerce una gran influencia en la conformación de cada sujeto. Por esta razón la idea de identidad se asocia con algo propio,

#### 4.02 ¿QUE ES IDENTIDAD CULTURAL

Fuente:lalaandres9.blogspot.com

Identidad cultural según **Coraje**

**Ecuador (2011)** consiste en la apropiación de nuestra cultura, tanto individual como colectivamente. La identidad cultural nos permite



reconocernos como pueblos y valorar nuestra riqueza cultural que además es diversa en nuestro país. Es por eso que necesitamos construir una identidad cultural que recoja nuestra historia, nuestro presente y además sea constantemente renovada, que proponga nuevas creaciones artísticas, nuevos valores humanos y nuevas acciones para construir un mejor futuro para todos.

#### 4.03 ¿Cómo fomentar una identidad cultural en nuestros hijos?

“No se ama lo que no se conoce”

. "Fomentar las raíces cultura en los niños no sólo es importante, es indispensable. La cultura es el conjunto de valores, creencias y modos de comportamiento con el que nosotros hemos crecido y que transferimos a nuestros hijos cuando los educamos. Emigrar de nuestras comunidades no cambia nuestras bases culturales, pueden adaptarse pero jamás desaparecer, es por eso que es

importante darles a sus hijos la oportunidad de conocer de dónde vienen para que identifiquen su necesidad de pertenencia a una comunidad durante su crecimiento."

Desde la primera infancia, es importante ofrecer a los niños y niñas información sobre su origen y cultura de procedencia, de forma agradable, adaptada a su edad y recalcando los aspectos positivos de pertenecer a esta cultura, como padres no siempre es fácil lograr que los niños sientan ese mismo amor por sus raíces, y en ocasiones con la influencia que reciben de tantas diferentes nacionalidades, esto se vuelve un reto aún más grande.

#### **4.04.- El rescate de la lengua materna ayuda al niño y niña a reconocer su cultura**

La UNESCO, (2013) señala que aprender un idioma que le pertenece, no es prestado o copiado. Es decir, recupera su habla, favorece la convivencia y la integración entre culturas diferentes, haciendo que los niños y niñas tengan su propia identidad.

#### **4.05 ¿Por qué es aporte el rescate de la lengua en la formación de los niños y niñas?**

El rescate de la lengua originaria ayuda al niño y niña a reconocer su cultura, aprende un idioma que le pertenece. Es decir, recupera su habla, y también favorece la convivencia y la integración entre culturas diferentes, haciendo que los niños y niñas tengan su propia identidad.

**4.06 La educación es la clave del éxito en cualquier faceta de nuestras vidas, y la cultura no es la excepción.**





Al educarlos acerca de quiénes somos y de dónde venimos, les regalamos el poder y orgullo de ser indígenas. Hablando el kichwa como nuestra primera lengua en casa, les damos una herramienta adicional para ser exitoso. El ejemplo de los padres es también un gran motivador para fortalecer el orgullo de su procedencia indígena.



Los prejuicios muchas veces comienzan en la casa cuando evitamos hablar kichwa para que ellos no se sientan rechazados por tener un acento, o cuando renunciamos a nuestra identidad pensando que así ellos serán mejor aceptados. El amor a sus raíces no se hereda, se construye y para ello hace falta alimentar este sentimiento desde que son muy pequeños, conversando, compartiendo y demostrándoles que la diversidad es una ventaja que permite educar y aprender de los demás.

#### **4.07 Labor de los padres**

Todos los padres madres tenemos el derecho y la obligación de comunicarnos plenamente con nuestros hijos y ellos a la vez tienen la necesidad de una conversación significativa con su familia. Esta comunicación de nuestros valores morales, culturales, ideas y necesidades la realizamos de muchas maneras, pero principalmente a través del idioma nativo o lengua materna, en este caso, el kichwa.

#### **4.08 dudas y temores**

Al ingresar a una ciudad, en la que el primer idioma no es el kichwa, nos enfrentamos a dudas y temores de no acoplarnos a esa nueva sociedad debido a la diferencia cultural e idioma. Tememos que al hablar a nuestros hijos en nuestra



lengua materna les impedirá aprender el castellano o influirá negativamente en su aprendizaje en la escuela. Nos preguntamos si es mejor dejar atrás nuestras raíces legado cultural, y proponernos a que nuestros hijos crezcan con una nueva identidad aprendiendo tan solo en idioma castellano y la cultura en la que vive, para tomar una decisión acertada en cuanto a educar a los hijos bilingües y biculturales o no, debemos tomar en cuenta lo que los estudios e investigaciones han demostrado. Los niños son capaces de aprender más de un idioma si se le expone a esta experiencia y las personas que hablan dos idiomas y conocen dos culturas tienen más oportunidades de tener éxito en el campo laboral y social en comparación con las personas que solamente hablan un idioma y conocen una cultura.

#### **4.09 Recomendaciones para ayudar a los padres a afianzar la herencia cultural correctamente en sus niños:**

- **Hablar y leer en kichwa:** "La mejor manera es hablando en kichwa a tiempo completo y no permitiendo que sus hijos contesten en castellano. Muchos niños entienden perfectamente el kichwa , pero no lo hablan porque nunca se les ha puesto el reto de mejorarlo y perfeccionarlo. No hacerlo, es privar a nuestros hijos de una gran oportunidad en el futuro.
- **Celebrar nuestras costumbres y hacer a nuestros hijos partícipes de las fechas patrias y eventos especiales que se celebran dentro de la comunidad:**

Debemos fomentar nuestra procedencia cultural sin olvidar que nuestros hijos han nacido aquí y que como son kichwas , también hablan castellano y deben convertirse en personas biculturales que puedan funcionar en ambos lados, sin perder su identidad.



## 5.-Conclusión

Tengamos en mente que el proceso de adquisición del lenguaje es largo y los hijos podrán enfrentar muchos retos y experimentar periodos en las que confunda al habrá castellano y kichwa, como padre ayúdelo a identificar las ventajas de ser bilingüe desde el punto de vista social, cultural y económico. Como padres tenemos el derecho y la obligación de contribuir en la educación de nuestros hijos y que perdure la identidad Itrasmitiendo nuestra cultura lengua, tradición, etc para que se sientan orgullo de sus raíces

## .7.- MOTIVACIÓN

### FRASE

“Las personas que hablan dos idiomas y conocen dos culturas tienen más oportunidades de tener éxito en el campo laboral y social”.

**Yayacunapaj yachanami can  
Huahuacunata huiñachi ñukanchij ñaupá causaita  
yachachishpa**



## 5.12. 02 TALLER PARA PADRES: TRADUCIDO EN KICHWA YACHANA

**ALLÍ SHAMUSHCA** : Mcs. Jaqueline Cruz

Yachachina : Huahuacunata huiñachi ñukanchij ñaupaca causaita yachachishpa

Maiman chayana: Y ayacuna yachanami canchij ñukacnhij shimi rimanaca sumajmi can chashnallatig ministinchij ñukanchij rimana shimi tucui huahuacunata yachachinacanchij pai cuna huiñaita.

### 1. KURI RIMAI:

Celularescunata huañuchina

Tucuicuna tapunacajpi tigrachinacajpi runanacanguichij maquicunata huichiyachishpa

Mashna pujllanacajpipish ruranamicanguichij

Upalla canacanguichij

Fuente : [www.gestionparticipativa.coop](http://www.gestionparticipativa.coop)

### 2.- ¿PUJLLANA

#### IMANALLA RURANA?

Yachachig callarinami can pai imata rimanacajpi chaita pujllachishpa

Maijincuna ishki rimai chashnallatig ishi llactamunta cashpapis ashahuan mishana ringacuna.

Chai kipa mashna chaipi tandarishcacu ningacuna imalaya cashcata

Chai kipa chusku tandanacui rurangacuna chai tandanacushcamanta shujmi

llucjshinga paimi rimanga shujmi chashkinga pai rimashcata chaimanta shuj

fangapi kishkanga chaupi cajpi tucui chai rimashcata tigrachinga ashahuan

masikunahuanmi canga shujtij tandanacushca mana sakingacuna pai rimachun.

Tucui chiscu tandashcami ringacuna shujtig pititamanmi ringacuna chaipi.



Csujmi rimanga shuj tiyarinapi shujshishpa mana carumanta, chai rimanata chaskinjpish shuj tiyarinapi shujshishka paicunapaj chaupica shujmi tucui paicuna rimashca cutin tigrachinga chashnami yanapana.

Tucui mashna mana chaipi caj shujllapi chaupi rimacujpi chashnallataj uyacujtapi shayaringami chaipi satiricungami mana rimana saquingachu chashnallataj rimacuj mana chaimunta cuyuringachu chaimunta. Mana rimajta shakingachu makicunata cuyuchishpa rimashpa mana uyana sakingachu ciashuj mashicuna ama rimashcata uyarichun. Chai kipa rurangacuna shuj uchilla parlana imanalyami cashca mana rimanata sakijta chai tucui rimashcamanta .

### 3.- YUYARINA RICUNA

Rikuy llujchido pak YouTube (marco khipo)2011



Héroe Nacional FERNANDO DAQUILEMA (1).mp4

yuyarina ricushca huasha tuicucunata tapusun imalayatig paicunapaj yuyai chaica ricurishca tucui ñucanchij yayacuna mamacuna causashcata yuyarishun ñucanchij ñaupaj causaita mana sakinacanchij chashnallataj tapunacangui imataj ruracungui ñucanchij ñaupaj kausaita mana chingaricun imata ruracungichij?( pronkuna rimaykukuna)

yachachina ta kaytaku

### 4.-IMANALLA CHAI RICUNATA RURANA

tucui ñucanchij huahuacunata huiñachinacanchij ñucanchij rimanata ñucanchij llactamanta yachachishpa paicuna sumaj kushicuhuanmi huñarichuncuna ama finashpa.

#### 4.01 Imami kan rikchay?

definición pak ( 2008) Ñucanchij rimaimi can ñucanchijllatig cuyashpami causana mana cungarishpa maiman rishpapish maipi cashpapish ñucanchij ricuchinacanchij ñucanchij sumaj kausai maijancuna yallitig ricurin ñaupaj kausaita chaimi ñaupaj yayitusmanta shamunmichaimunta ñucanchij rimaimi ñucanchijpujmarimari mana pacanami canchij chaica mana kikinhuani causan.

#### 4.02 ¿ Imamai can rikchay kawsaymanta?

rikchay kawsaymanta caimi can ñukanchij causai shugllapish shinallatig allcacunatapish caimi ñucanchijta rigsichin tucui ñucanchij llactacuna ashca cury llajtapimi causainchij nishpa. Chaimunta pallanami canchig shuj alaja parlana shimicunata ñaupak kausaimunta cai punllacama mushuj shimicunahuanmi catinacanchij.

#### 4.03 Imalaya ñukanchij huahuacunata yachachinacanchij rikchay kawsaymanta?

“Mana rigsigta mana cuyacun”

Huahuacunata yachachina ñaupaj rimaita allimi can yachangacuna allí rimanata, allí causaimunta, ñaupaj causaita cuyashpa ricuchishpa chashnami huñachinacanchij ñucanchij huñashcahuampish ricuchishpa. Ñucanchij huasimunta llugchishpa mana mina chingachinacanchij ashahuan yachanami canchij ama nimata chingachishpa chaumunta allimi cancunapaj huahuacunata rimaitapish churanatapish yachachina piacuna yachachun maimunta cancuna.

Puntamunta huahuacunata yachachinami canchij maimuntami chayamunchij caimán ima wuatapi cajpi yachachinami canchij paicuna yachachun miamunta caimán chayamurcanchij paicuna rigsichun tucui ñucanchij maimunta llugshircanchij palasha ta kawsay.

Shinashpaka yayacunapaj mana yangallami can hguahuacunata yachachina chai cuyak ñucanchij sapicunamunta chaimunta ashca pash pi punllacunami tiyan wankuna ta chayachi iwka reciben pak tantas chikankuna lactacuna caimi ashahuan yalli mana allí ricurin

#### 4.04 IMATIJ NUCKANCHIJ KAUSAY

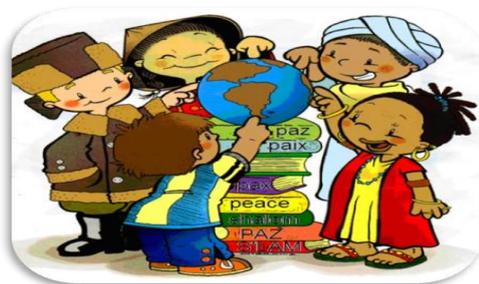


Shuj rimaita rimai ama mañashpala rimaichu caita nini cambaj rimaita rimai caimi allimari mashicunahuanmi parlanapaj sumajmi can wuawuacunata paicunapaj kausay charichuncuna

¿imami kan ta rurana iwka rurashun ta quishpirina pak ta ref pi shinaki pak pron wawakuna pash?

Ñucanchij shimi quishpichingapaj wuawuacunata yachachinamichanchij ñucanchij rimai yacyhashpa shuj allí kausaymi yaicunchij chaíta rurashpa wuawuacunata yachachitucunchijmi.

#### 4.05 ¿YACHAIMI ALLIMI TUCUI ÑUKANCHIJ KAUSAUPI?



Yachachijpi pitig canchij maimunta shamunchij paicunata cushicuimi cumbidashun paicunapaj cuyay ñucanchij indigenacunamanta kichwapi puntapi rimashpa huasipi chaimuntami shuj allí risanata cunchij yayamunta callarinacanguichij rimashpa huahuacuna yachachingapaj sumaj rimaitami

cyachuncuna.

Waincunaca huasipi callarincuna mana hauahcunata yachachishpa shinallatig ñuchanchij kausaita pingarishpa mana rimashpa chaimunta maijen hauahcunaca pingarishpami huñancuna mana rimashpa sakishpa yuyashpa chashna allí ruracushcata yuyashpa.

Ñucanchij kausay kuyaita mana huachaimunta charingachu chaita yayacuna cunga paicunami yachachishpa huñachingacuna rimashpa cumbidashpa shinami yachachingacunami huahuacunata.

#### **YAYACUNAPAJ RURANA**

Tucui yaya mamacuna huahuakunahuan parlanacanguichij tucui cancunapaj ayllucunapaj cambaj huahuacunata piacuna yachanami can maimunta shamujta. Caita yachanamincunaca ñukanchij rimai ashahuan uyashpa chashnallatajmi rimashpa yaykunapish maichaicunapish.

shuj llactaman yaicushpa chaipi tupanchijmi shujta rimaihuan mana ñucanchij rimai chaimunta manchaimi tiyan shujtaj rimai shujtaj ranakukunahuanmi manchachincuna chaimunta ñukanshij huahucunata rimanacanchij ña caiپی causangapaj mana nima manchaihuan. Lucanchij huahucunahuan rimanacanchij mama rimaipi chaita mana castellanipi rimaisolopi yachangacunachu chaita mana rurashpa yachaipi mana yachachingachu. Maña tapunchij allichu ñukanchij sapicunata chaipi sakina chaimunta shujtahuan callarinachu allimi canga tucui paicuna causaipi

shuj allí yuyayta japingapak huahuacunata huñachingapaj ishki rimaipi mana yuyarinacanguichij chai yachaicuna huahuacuna ricuchishcacunami allí yachai tucun ashahuan shimicunata ishki causai charij ashahuan kusha llankaipimi allí ringami mana shujlla rimaita yachajlla.

#### 4.06. YAYACUNAPAJ YANAPANA HUAHUACUNATA CUNBIDANGAPAJ ÑUKANCHIJ KAUSITA

Rimana quishkana kichwapi allimari tucui punlla kichwapi rimanata mana huacuacunata castellanopi rimashpa sakishpa askca huahuacuna allí uyancunakichwa shimipi shinashpaka mana rimashanincuna allí kichwapi ama ñukanchij huahuacunata cungarichishun shuj allí causaimanta ñucanchij huahuacunata

Kausaita ranakukuna pash ruranata ñukanchikkuna churikuna tucucuna tandallapak kunami pachakuna llaktakunapash raymucuna



Mana kungarinakanchij maimunta llujshishcanchij ñukanchijpish huahuakunatapish mana nuchanchij sapi shimita kumbidashin takuna ushana pak orgullo pak kana indígenas.

tay kuyayta sapikuna kausay manakuna ama apanunchij kaysaipi nukanchij tukuy punlla larkana chaumanta pash punlla punlla rimashpa micuchina parlashpa nnukanchij shimi kausashun

utilamanta yapa chuzakuna rimasha kapanashpa mai rurashpa pasha iwka kuna ta maitaj kashpa kan shuk mishna iwka yachachina pash yachana pak yalli

#### 4.07 MINKA PAK YAYAKUNA

tukuykuna yayakuna mamakuna charinchuj takuna apuk pashta kushpanakunakuy pak yachachina wankuna ñukanchikkuna churikuna pash paykuna ta mutsuy pak shuk parlana wan ayllukuna . shukniki rimana pi ñukanchik shimipi.

#### 4. 08 MANCHANAYAYKUNA PASH TUNKINA

Manchanayay charinchij rimana ta ñukanchikkuna churikuna pi ñukanchik mama

shimi mana allí rimanata mishu shini charinga. wawakuna charin yachana ashtawan pak shuk yanapana pashkuna runakuna iwka rimay ishka shimikuna pash yachanata ishka kawsaykuna charinchij ashtawan mishana atinakuna pi minka pash allukuna yalli iwka runakuna iwka rimay shukkuna shimi pash yachana shuk kawsay.





#### 4.09 YAYACUNAPAJ TANAPAY HUAHUACUNATA ALLI KICHWA RIMAIPÍ

Kishkana rimanapish kichuwapi: tucui punlla kichwapi rimanami allí shinallatig mana huahaucunata shutij rimanaipi trigrarichun allshca huahuacuna allimi yachancuna kichuata mana rimancunachu yayacunallatig mana chaipi yachanchincuna mana huahuacunata ñukanchij rimaita chingachishun paicuna shamuj punllata.

Ñukanchij raimycunata ñukanchij huahuacunata chagrurinacanchij tucui llactapi runashcata.

Mana cunganamicanchij ñukanchij huahuacunaca ñami caipi huacharishcacuna shinallatig kichwacunami cancuna shujtag rimaipipish rimashcata ishki kausaita charishkata shinallataj ishki rimaita sumaychanamican tucui nishcata catishpamaipi canjta mana pai kausaita chingachishpa

Apanamikananchij rigsichun paicunapaj sapicuna. Wauatapi shuj sutin rinamicanchij ñukanchij llactacunaman shinallatig ayllucunatapish yaicuchishpa ñucanchij huasicunapi *maymutsurikmican* ayllicunahuan

Ñukanchij shimicunapi rimachun paicuna yayachun mashna sumajmi can ñucanchij rimai maijencuna mana chaita yachashpa mana allí kausaita charincuna mana hamuktancunachu chaimunta mana kuyankuna ñaupá kausiata ni rimanatapish

#### 5.-Tukuchij.

Yachanamicanchij huahuacunata ñucanchij kausita japichun mana fangi cangachu huahuacunaca imacunatapish tiyangami paicuna chagrungacunami kichwata castellanopish rimacujpi yayacunaca yachachinamican cancuna ña yachashcata ricuchishpa tucui cay runlla causaipi.

Huakincuna ishki rimaita charishpa ashka usaysapa kuskakunapi charincuna mashna llankanapi shinallataj ayllucunapajpish

Yayacunaca yachachinamicanchij ñukanchij huahuacunapi huiñana ñucanchij ñaupá kausaita ricushinacanchij ñucanchij shimita kausaita caihuanca paicuna cushicuihuanmi kausachun mana pingarishpa.

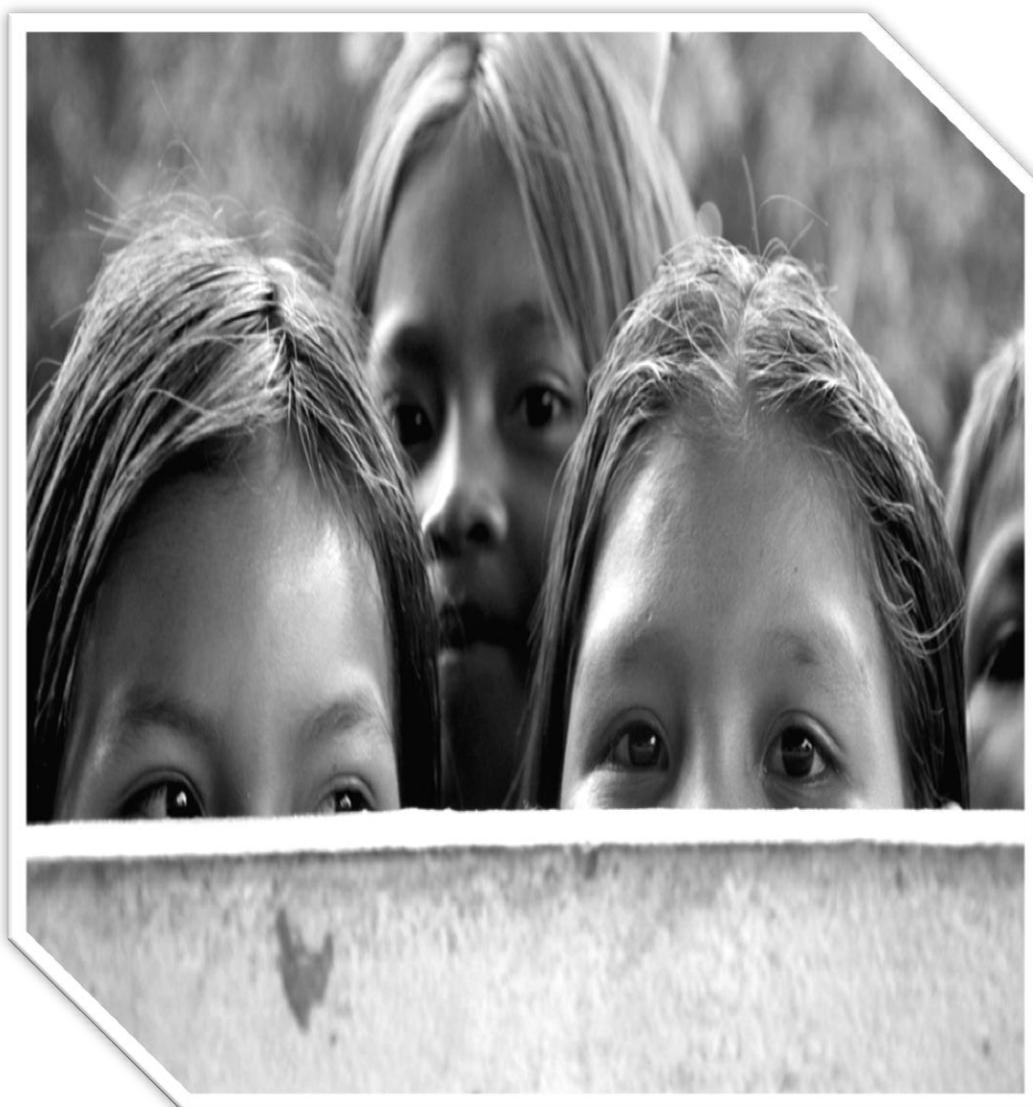
#### 6.- *imachik vuvavki*

Huakincuna ishki rimaita charishpa ashka usaysapa kuskakunapi charincuna mashna llankanapi shinallataj ayllucunapajpish

## TALLER PARA PADRES DE FAMILIA

### TEMA

### IDENTIDAD PERDIDA



---

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD : ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.

### 5.12.03 TALLER PARA PADRES DE FAMILIA: IDENTIDAD PÉRDIDA

**BIENVENIDA:** Licda. Jaqueline Cruz

**OBJETIVO:** Concienciar a los padres de familia de la pérdida de una lengua materna las causas y consecuencias mediante un taller para que valoricen su legado étnico en la sociedad.

#### 1.- REGLAS DE ORO

- Apagar los celulares
- Guardar silencio
- Prestar atención
- Predisposición para participar

#### 2.- DINÁMICA DE INTEGRACIÓN

Fuente: canstockphoto.e



#### EL CARNET DE IDENTIDAD

##### 1. MATERIALES

- Cartulina tamaño carnet
- Esfero

##### EXPLICACIÓN DE LA DINÁMICA

Dinámica extraída de GRUPOS –  
JANER AMJ UTRERA (2011),

Según las indicaciones se les dará una tarjeta de cartulina para que hagan en ella un carnet de identidad. Lo harán como le indique el paleógrafo escribiendo en ella los datos que aparecen en el carnet de identidad.



Nadie podrá ver lo que está escrito en el carnet de identidad. Cuando esté hecho se entregará al animador. Después este barajará todos los carnets. Luego sacará uno al azar y lo leerá empezando por atrás, empezará leyendo sus cualidades. Lo leerá todo menos el nombre y apellidos del propietario. En ese momento todos apuntarán en un papel la persona que cree que es, no pudiendo ya cambiarlo. Luego, uno a uno dirán el nombre que han escrito.

Al final ganará el que más puntos tenga. También se puede realizar el mismo juego pero leyendo sólo las cualidades que sus compañeros hayan escrito en su carnet

### **3.- EXPOSICIÓN DEL TEMA: IDENTIDAD PÉRDIDA (60mm)**

Antes de poner el video el expositor motiva a prestar atención ya que este es un tema muy importante para conocer las causas y las consecuencias de la pérdida de una propia identidad



Video extraído de YouTube OLIBERTO NARVAEZ (2013)

### **4.- RETROALIMENTACION (30mm)**

Se formará 4 grupos de padres de familia en los cuales la expositora pedirá que conversen y reflexionen sobre el video. Posteriormente se entregará un cartelote a cada grupo para que interactúen en diálogo describiendo las ventajas de tener una identidad propia, luego pedirá que cada grupo escoja un líder para que exponga el tema y una pequeña conclusión del tema.



## 5.- MOTIVACION:

### Frase



## 6.- COMPROMISOS DE LOS PADRES DE FAMILIA (10mm)

Entregaremos a cada madre de familia una hoja tamaño carnet y pediremos que escriba dentro un compromiso personal para realizarlo con su hijo/a en casa para fomentar y mantener la identidad.

El Expositor cierra la actividad agradeciendo la participación de todos y todas.



## TALLER PARA PADRES DE FAMILIA

### TEMA

## LENGUA MATERNA EN PELIGRO DE EXTINCIÓN



fuelle: [avueltasconlalengua.wordpress.com](http://avueltasconlalengua.wordpress.com)

## 5.12 .04 TALLER PARA PADRES: LENGUA MATERNA EN PELIGRO DE EXTINCIÓN

### 1.-BIENVENIDA: A cargo de MARISABEL SAEZ (5mm)

Les doy la bienvenida al tercer taller de padres de familia mi nombre es Marisabel Sáez, soy alumna del INSTITUTO SUPERIOR TECNOLIGICO CORDILLERRA de la carrera de educación en el área de desarrollo del talento infantil del cual estoy cruzando el último año de la carrera estamos reunidos aquí para hablar sobre las causa de una extinción de la lengua materna y desarrollar alternativas para mantener una lengua materna con nuestros hijos.

### 2.- RAGLAS DE ORO (5mm)

- Mantener el celular apagado
- Prestar atención
- Emitir comentarios que aporten en el tema expuesto
- Participar en las actividades
- **3.- DINÁMICA: DICTADO DE UN DIBUJO (20 mm)**

Fuente : decorarfotos.org



(Dinámicas dereflexion) La finalidad de esta dinámica es mostrar vivencialmente la dificultad de transmitir ideas de un grupo, que a uno le parecen

clarísimas. Un participante descubrirá un dibujo y otra persona para que vaya graficando de acuerdo a las indicaciones



Tiene por objetivo demostrar gráficamente la dificultad de la comunicación. Este problema se basa en que cada uno, a partir de su individualidad, al escuchar tiene una manera de ver las cosas, y además, al oír las el otro, tiene una manera de entenderla.

El objetivo de esta dinámica es captar las diferentes problemáticas que existe al querer transmitir sus ideas a otra persona y que se sienta que no lo está comprendiendo

### 3.- VIDEO DE MOTIVACIÓN (15 mm)



Este video fue extraído de YouTube MEXICO CNN (2013)

Posterior al observar el video pediremos opiniones diversas a los padres de familia.

### 4.- EXPOSICIÓN DEL TEMA (1 hora)

Se repartirá en cada grupo la hoja de trabajo incluyendo los materiales (marcadores, papelotes) posterior se dará indicaciones en la cual cada grupo deberán leer todo el documento y socializar posterior identificarán la situación central de todo el documento para poderlo representar en forma: actuado, dibujado, escrito o hablado y manifestar su sentir frente a la situación expuesta en el documento

El expositor se paseará por diferentes grupos para saber si han entendido las consignas.

## LENGUA SÁPARA EN EXTINCIÓN (DÍA DE LA LENGUA MATERNA)

[.observatorio.cdes.org.ec/](http://observatorio.cdes.org.ec/)



Hoy, 21 de febrero, se celebra el Día Internacional de la Lengua Materna para reconocer el valor intrínscico de la diversidad de las lenguas del mundo y la importancia de su conservación por el bien de la humanidad. La lengua es una parte integral de la cultura, crucial para la historia oral e íntimamente relacionada con la cosmología de los pueblos. Sin la lengua, la identidad cultural pierde sus raíces, y pronto deja de existir. Desde la campaña la Amazonía que Nos Queda, compartimos esta información de acercamiento a los sápara y su lengua.

En la región amazónica existen miles de lenguas. Después de Papua Nuevo Guinea, es la región con mayor diversidad lingüística en el mundo. En la Amazonía ecuatoriana hay aproximadamente 9 lenguas distintas, lo cual nos da una indicación de su increíble diversidad cultural. Entre ellas, existe la lengua sápara, nombrada oficialmente en 2008 cómo patrimonio cultural inmaterial por UNESCO.

A lo largo de la historia, la población sápara ha sufrido los efectos del colonialismo, las enfermedades desconocidas, la deforestación, la esclavitud, el desplazamiento forzado, el maltrato por los colonos, y por otro lado por las industrias extractivitas como el petróleo, la minería, el caucho y las madereras. En 1680, la población sápara, distribuida entre Ecuador y Perú, estaba integrada por unos 98.500 miembros, pero a principios del siglo XX la cifra se había reducido a 20.000, según el Ministerio Coordinador de Patrimonio. Sobre el número actual de los sáparas hay divergencias. Mientras que el Ministerio de Patrimonio mantiene que existen unos 400 sáparas en Ecuador y 500 en Perú, otras fuentes mantienen un número mucho más pesimista: alrededor de 100 sáparas en el Ecuador y 200 en el Perú.

La cosmología sápara se basa mucho en los sueños, que significan una parte integral de la toma de decisiones y las actividades de las comunidades. Esa cosmología se



expresa en el lenguaje, la pérdida del cual significaría la pérdida de una gran parte de la identidad sápara. Los Sáparas han desarrollado una cultura oral rica en conocimiento de su entorno natural, con una abundante terminología de la flora y fauna de la selva y su sabiduría de las plantas medicinales. La lengua, que transmite los mitos, prácticas culturales y artísticas, representa la memoria de toda una región y una historia milenaria.

Este patrimonio mundial se encuentra en peligro de extinción. Hoy en día, se estima que en el Ecuador sólo hay seis personas ancianas que conservan el sonido de la lengua, y sólo cinco jóvenes hablan bien la lengua, aunque los mayores dicen que es una mezcla entre kichwa y español, y que el sonido no es el original. De los 32 dialectos que originalmente existían, solamente dos se mantienen.

. La historia amazónica ha mostrado que cuando llega la industria petrolera, resulta en un aumento de la deforestación, contaminación, inmigración de colonos, desplazamiento y violencia, con el fin de la desaparición de las culturas originarias. Si realmente valoramos las culturas milenarias, deberíamos tomar medidas para protegerlas y fortalecerlas.

### **Presentación del trabajo grupal**

Posterior cada grupo presentara su exposición asignando 2 representantes para que pasen adelante a tratar del tema dando a cada grupo 5mm

### **5.-RETROALIMENTACIÓN**

#### **Información sobre la extinción de la lengua materna**

En expositor compartirá información sobre la extinción de la lengua materna .Cada año desaparece muchos idiomas al morir su último hablante, o también se dice que un idioma muere cuando deja de ser lengua materna de un individuo

El ritmo de destrucción lingüística es demoledor, se habla de que desaparecen dos idiomas cada mes, lo que es una triste y grave pérdida del patrimonio cultural humano

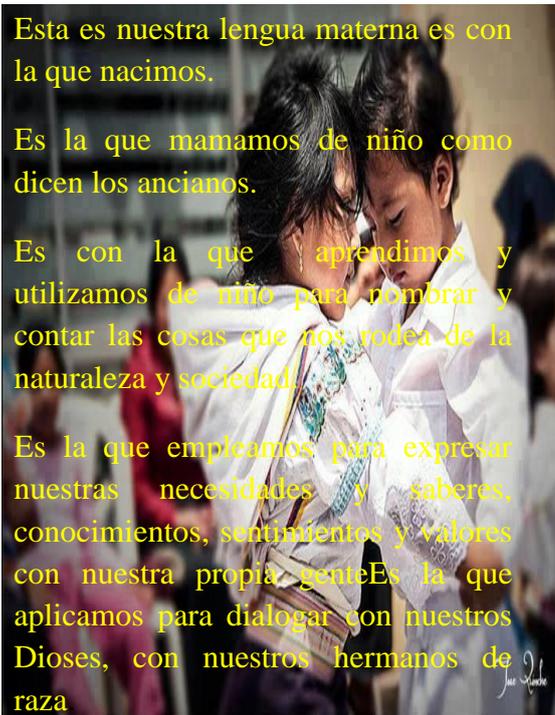
## 6.- MOTIVACION

Esta es nuestra lengua materna es con la que nacimos.

Es la que mamamos de niño como dicen los ancianos.

Es con la que aprendimos y utilizamos de niño para nombrar y contar las cosas que nos rodea de la naturaleza y sociedad.

Es la que empleamos para expresar nuestras necesidades y saberes, conocimientos, sentimientos y valores con nuestra propia gente. Es la que aplicamos para dialogar con nuestros Dioses, con nuestros hermanos de raza.



El expositor cierra el taller agradeciendo la predisposición de todo en grupo

## TALLER PARA DOCENTES

### TEMA

# TECNICAS PEDAGOGICAS PARA ENSEÑAR KICHWA A LOS NIÑOS Y NIÑAS UTILIZANDO EL JUEGO LUDICO COMO BASE DEL APRENDIZAJE



Fuente : [www.andes.info.ec](http://www.andes.info.ec)

## 5.12. 05 TALLER PARA DOCENTES: TECNICAS PEDAGOGICAS PARA ENSEÑAR KICHWA A LOS NIÑOS Y NIÑAS UTILIZANDO EL JUEGO LUDICO COMO BASE DEL APRENDIZAJE



### 1.- BIENVENIDA:

Les doy la bienvenida al primer taller de docentes de la unidad educativa intercultural bilingüe CEDEIBQ con el tema “TECNICAS PEDAGOGICAS PARA ENSEÑAR KICHWA A LOS NIÑOS Y NIÑAS UTILIZANDO EL JUEGO LUDICO COMO BASE DEL APRENDIZAJE ” mi nombre es Marisabel Sáez, soy alumna del INSTITUTO SUPERIOR TECNOLIGICO CORDILLERRA de la Carrera de Educación en el área de Desarrollo del Talento Infantil del cual estoy cruzando el último año de la carrera estamos reunidos aquí para hablar sobre las diferentes técnicas a utilizar en el proceso de enseñanza-aprendizaje para facilitar la comprensión, y motivación en la adquisición de la lengua materna en los alumnos/as.

### OBJETIVO

Brindar herramienta adecuadas a los docentes sobre el empleo de juegos lúdico para dinamizar el proceso de enseñanza -aprendizaje de la lengua materna.

## 1.- REGLAS DE ORO

- Los celulares deben ser apagados o con timbre silencioso
- Desafíe a las ideas, no a las personas
- ser participativo
- prestar atención

## 2.- DINÁMICA: el baile de presentación (30mm)



### Materiales:

- Una hoja de papel para cada participante.
- Lápices.
- Maskin
- Algo para hacer ruido: radio, casetes, tambor o maracas .

### Desarrollo:

Se plantea una pregunta específica, como por ejemplo: ¿Qué es lo que más le gusta del trabajo que realiza?, la respuesta debe ser breve, por ejemplo: "preparar el terreno para enseñar " otro, "que estoy en contacto con los niño,etc.

En el papel cada uno escribe su nombre y la respuesta a la pregunta que se dio y se prende con alfileres en la espalda. Se pone la música y al ritmo de ésta se baila, dando tiempo para ir encontrando compañeros que tengan respuestas semejantes o iguales a las propias. Cuando la música para, se ve cuántos grupos se han formados. Se da un corto tiempo para que intercambien entre sí el porqué de la respuestas de sus tarjetas luego el grupo expone en el taller en base a que afinidad que se



conformó, cual es la idea del grupo, porque eso es lo que más les gusta de su trabajo)

Fuente:(Pastoral Juvenil Coyuca) pjweb.

### 3.- VIDEO DE REFLEXIÓN



Video extraído de YouTube IOSPHERA (2011)

### 4.- EXPOSICION DEL TEMA

#### 4.01 Técnicas pedagógicas para enseñar kichwa a los niños y niñas utilizando el juego lúdico como base del aprendizaje



Fuente : joseportugalcatacora.blogspot

#### 4.02 ¿Que son las técnicas pedagógicas ?

GABY NAVARRO (2011) indica que Las técnicas pedagógicas son el entramado organizado por el docente a través de las cuales pretende cumplir su objetivo. En las cuales con estas técnicas el docente pretende cumplir su objetivo didácticas que se



juega entre los actores en el conocimiento y las formas de construcción y acceso al mismo. De ahí que dependan mucho de la concepción de educación y, particularmente, de la concepción de enseñanza aprendizaje, de docente y alumno.

Las técnicas pedagógicas forman parte de la didáctica, para satisfacer el conocimiento y aprendizaje de enseñanza, la organización de acuerdo a las actividades desarrolladas en clase y la búsqueda permanente del mejoramiento en la calidad del aprendizaje estudiando los métodos de enseñanza individual y socializada para que el alumno construya el conocimiento, lo transforme, lo problematice, y lo evalúe; además de participar junto con el alumno en la recuperación de su propio proceso. De este modo las técnicas pedagógicas ocupan un lugar medular en el proceso de enseñanza aprendizaje, son las actividades que el docente planea y realiza para facilitar la construcción del conocimiento

#### **4.03.- ¿porque es importante enseñarle la lengua materna a los niños y niñas en sus aulas?**

La lengua materna facilita enormemente que los aprendizajes sean significativos, La DEGEIBER (2013) indica que es la lengua que entiende, maneja y domina el niño; por lo tanto los conocimientos y las capacidades que va a adquirir se hacen muchísimo más fácil que en una lengua que desconoce o la maneja de forma incipiente.

Pero si un niño kichwa hablante no aprende en su lengua, lamentablemente no va a desarrollar su confianza, su autoestima y su seguridad en sí mismo, elementos fundamentales que van a generar el éxito escolar.

Lo que ocurre es que si un niño no entiende el castellano o la maneja débilmente y el profesor empieza a enseñar en esa lengua y evalúa al estudiante, no responderá



adecuadamente. Esto se conoce como semilingüismo, es decir, personas que no dominan su lengua materna ni tampoco la segunda lengua, agregó.

El especialista refirió que varias investigaciones han mostrado que si la lengua materna está bien desarrollada la segunda lengua se aprende con mayor facilidad.

#### **4.04.- objetivo educativo a largo plazo al enseñar kichwa a los niños**

- Ofrecer otro instrumento para organizar el conocimiento ayudando al desarrollo cognitivo del niño
- Poner los cimientos para una educación bilingüe continua
- Brindar información que no se centra exclusivamente en la lengua castellana y que ayuda al estudio de la lengua materna en edades posteriores

#### **4.05. ¿Cómo enseñar la lengua materna a los niños?**

- Poner énfasis en que el niño escuche y hable en kichwa y no en que lo escriba
- No utilice la lengua materna para que el niño aprenda conceptos que el niño desconozca
- Procurar hablar lo más posible en kichwa para que los niños puedan escuchar la pronunciación y vayan familiarizándose con el idioma materno en la utilización en el aula.
- Diseñar actividades lúdicas que facilite el aprendizaje de los niños
- Utilizar muchas repeticiones, los niños necesitan hacer las cosas vez tras vez; eso hace que se sientan cómodos y les ayuden a aprender
- Las clases deben ser divertidas solo así van a aprender. La motivación de los niños para aprender son los juegos y si incorporamos el idioma kichwa a base de diversión será más divertido para que todos los niños puedan participar.



- Presenta actividades cortas y variadas para mantener el interés de los niños y cambiar el ritmo de las clases rutinarias. Las actividades movidas pueden utilizar si están perdiendo el interés y la atención de los niños.
- Solo se puede utilizar la lengua castellano para dar instrucciones de la actividad que se realizara.
- Empieza cada clase con una seña visual para que los niños comprendan que empieza la hora especial de la lengua materna
- Utiliza canciones ya que es más fácil aprender y es más divertido en el cual se puede aprender a incorporar, ritmo, gramática, memoria auditiva,
- Utiliza juegos para motivarlo a aprender, para hacerlo más divertido
- Usa cuentos a los niños les encanta y les atrae, si la escuchan en varias ocasiones ellos posterior las contarán solos.
- Utiliza muchos recursos visuales para que los niños puedan entender el significado antes de conocer la palabra

#### 4.06.- ¿cómo enseñar leer y escribir en la lengua materna?

**El momento:** el período en que empezamos a trabajar en kichwa con el niño será crucial, cuanto antes comencemos en gran medida después de los 3 años de edad.

**Planificar:** antes de empezar a trabajar en kichwa con el niño, debemos marcar una estrategia lógica que podamos cumplir. Tengamos en cuenta que los niños pequeños necesitan rutinas, lo que les ayudará a desarrollar el bilingüismo. Debemos estudiar con que herramientas contamos a la hora de enseñar el idioma materno.

**Gesticular:** El aprendizaje de los niños es a través de la relación, cuando no entienden un idioma lo que hacen es sacar el contexto de los gestos que hacemos, para poder entender que queremos transmitirles. Por ello, es muy importante que



siempre intentemos hacer el mayor número de gestos que podamos. Digamos que debemos intentar traducir lo que estamos diciendo a través de la mímica. Esto conseguirá que el desarrollo del kichwa se acelere considerablemente.

**Otro de los puntos clave del aprendizaje en los niños, es la repetición.** Aunque los niños son como esponjas y aprenden un gran número de palabras al día, debemos repetir las diferentes temáticas para que les quede grabado.

**Hacerlo divertido.** La base del aprendizaje es el juego, lo que debe ser la clave a la hora de enseñar en kichwa a los niños. Si el niño se aburre, dejará de prestar atención lo que no nos servirá de nada y estaremos perdiendo el tiempo. Debemos motivarle, y tener muy en cuenta su opinión a la hora de elegir las diferentes actividades.

#### **4.07. Métodos para aprender a leer.**

1. No hay ningún método mejor en este caso. Si utilizamos el mismo método que ya hemos usado con el niño para aprender el idioma castellano, tendremos la ventaja de que le resultará familiar y no tendrá que empezar de cero.
2. Edad para empezar a leer. El mejor momento para empezar a leer es unos meses después de haber comenzado a aprender el idioma predominante, dejando este tiempo para no saturar al niño, ya que tendrá muchos más aspectos que trabajar, además del más importante, el juego.
3. Facilidades para el aprendizaje de la lectura. En este apartado destaca la importancia de los impulsos audio-visuales, gran parte del aprendizaje de los niños es por medio de la relación y de la repetición, con lo que podemos tener un gran apoyo en canciones o vídeos musicales a la hora de aprender el abecedario en kichwa.



4. Motivación para aprender el idioma materno. Es normal que el niño pase por etapas en las que no quiere hablar en kichwa y haga como que no entiende lo que se le dice. Es una fase natural, a la que no hay que darle importancia si el niño está aprendiendo el idioma de una forma natural.. Si está aprendiendo el otro idioma por medio de una persona a la que simplemente tiene que dirigirse en un idioma concreto, y con la que no está aprendiendo el kichwa ,y solamente es su profesor, amigo y solo quiere jugar y hacer actividades con él, el niño volverá a coger gusto al kichwa, ya que el esfuerzo lo está haciendo para poder jugar con sus amigos, no porque sus padres le digan que cuando sea mayor le va a venir muy bien.

5. Momento para practicar la lectura. Cualquier momento es bueno para practicar la lectura, siempre que lo planteemos como un juego al niño le encantará repasar los carteles de la unidad educativa, los cuentos. Fuente COSQUILLITAS EN LA PANZA (2012)

#### **4.6.-PROPÓSITO**

Proporcionar un ambiente positivo y afectivo fomentando el autoestima de los niños, utilizando actividades que los niños disfruten para que el aprendizaje sea divertido dándole una motivación para aprender. Es importante fomentar el deseo y la necesidad de comunicarse en el idioma kichwa y darles la oportunidad a los niños de mantener sus raíces culturales culturales.

#### **4.08.-resultados de una buena estimulación de una lengua materna materno**

- Los alumnos desarrollen una actitud positiva hacia el aprendizaje de la lengua materna
  - Crear confianza en sí mismo en el niño para que participen espontáneamente en las clases
  - Que los niños aprendan canciones sencillas en kichwa



- Que los niños entiendan órdenes verbales, vocabulario y frases sencillas y sepan decir frases y palabras sencillas incluyendo preguntas y peticiones

### 5.- RETROALIMENTACIÓN (30mm)

La expositora realizara 3 grupos en la cual se le dará un pliego de papel y escribirán la diferentes técnicas que se puede emplear en el aula para motivar al niño a aprender la lengua materna, posterior cada grupo compartirá sus ideas en una exposición de 5 mm cada grupo aportando con concejos que pueda ayudar a los demás docentes

### 6.- MOTIVACION



#### FRASE PARA DOCENTE

**"Proponer y practicar la educación intercultural es participar en la construcción activa de un mundo más solidario. (Muñoz, 2002).**

## PUSHACUNATA YACHACHINATA

### YACHAIWA

#### IMALAYA HUAHUACUNATA YACHACHINAMICANCHIJ PUJLLANACUNAHUAN



### 5.12.06 TALLER PARA DOCENTESE TRADICIDO EN KICHWA:

#### RIMAY: IMALAYA HUAHUACUNATA YACHACHINAMICANCHIJ PUJLLANACUNAHUAN

##### Pakchirurayachay

Imalaya huahuacunata pujllaicunahuan yachachina



#### ALLÍ SHAMUSHKA

Allí shamushka cai punta yachaiman tucui pushajcuna cai yachaipi huasipi ishki shimipi CEDEIBQ yachaimi can IMALAYA HUAHUACUNATA YACHACHINAMI CANCHIJ PUJLLAICUNAHUAN ñuka shutimi can Marisabel Sáez, ñukami cani INSTITUTO SUPERIOR TECNOLIGICO CORDILLERRA ñucami yachacuni yachachinamunta yachai pampamunta wiñarina tucui imata yachachina huahuacunapaj ñukami ñami cai huatami tucuchigrini ñuka yachana chaimunta caiipi tandanacushcanchij yachangapaj imata ruranacanchij huahuacunata ashahuan alaja cachun yachaichij-yachachina huahuacunapaj ñucanchij rimaipi pimachun.

#### MAIMAN CHAYANA

Cumbidanami can tucui ministishcata tucui yachachijcunaman pujllaicunata tucui cai imalayata yachachij-yachachinatapish ñukanchij shimipi

#### 1.- KURI KISHKA KAMACHIJ

- Tucui mashna rimanata charishpa huañuchinami canchij
- Kakunamaki tucui imanishcata mana chaipi shayacunta

- Rimanami canacanchij
- Imanata nishcata uyanamicanchij

## 2.-TAKIMA KALLARINGAPAJ (30MM)



### Imata ministinchij:

- tucui mashna caipi cajcuna shuj famgatami charinami canguichij
- kishkanatapish
- Maskin
- ima shuj uyarijtami charinacanguichij: radio, cassetes, tambor o maracas.

### Imalaya rurana

Shuj tapunatami ruranamican ¿ima cai cambak makimañachijta munangui? Ratumi trigranachinamican shina nishpa ñuka tarpukuni yachachingapak “shutij” huahuacunahuan apanacuni munamipishmari “shujtij” imatapish ruranata yachani. Shujtjikunapish tiyan.

Fangapi tucucuna quishcanga cancunapak shutita tapushcata kutichinatapish cahipi churangacuna cancunapaj huashapi

Takinata chaipi churangacuna chaitami takingacuna. Takishchahuan mashita allanami canguichij chaicuna kutichijcunamari allanami canguichij mana kutichishca charijpika chujtaj chai shinallami allanamicanguichij.

Mashna ña allacunaka kutichishcata makikunata japinakushca takinacanguichij, mashicunata mashcanacanguichij kutichij charishcata chaipi machicunahuan tandanacanguichij

Takinata shayachishpa chaipi ricunacanguichij mashna tandanacushcanta tiyan chashnallataj mana ashkakuna tandarishcapish shujwuan alliñanta cunacanchij tucucuna tandanacunami can.

Tukuy kuna tandanakushka jipa ,takiy tukurikpy . charishun shug uchilla rimañakuy ñukanchik pura parlanakushun kishkay charishkata  
 Kipataka tukuyapak ñaupakpi ima yuyashkata chayachishun



### 3.-YUYARINATA RICUCHINA



Video extraído de YouTube IOSPHERA (2011)

### 4.- IMA NINACASHCATA RICUCHINA

#### 4.01 imalatatig charina canchij huahuacunata yachachingapaj mama shimita pujllanahuan



Fuente : joseportugalcatacora.blogspot

#### 4.02 Imalaya yachachina can

GABY NAVARRO (2011) caica ricuchin imalayataj yachachinacanguichij cancunaka yachachicuna caucunata charinacanguhij maiman chayanata cian yachachishcata pujllaicunahuan chaimunta tucuitami tiyanga yachaipipish kutichinapish. Imalaya yachachinacanguichij pujllacunahuan, yachachangapaj tucui rigsishca yachashka yachachishcamanta tucui chaipi nishcata ruranamicanguchij tucui alliyachingapak caita huñachichishpa

#### 4.03 ¿Imanishpa allí kan mama shimita ñukanchik guaguakunaman yachachina?



Mama shimika ñukanchik yachaypuk allí mi can ,la DEGEIBER (2013) kay shimita wawuakunaka allí chaskinkuna ; chaymunta yachachishcunaka allí ta mi chaskinkuna mana shuctac shimikunalaya.

#### 4.04 ¿imalaya yachahina nucanchij shimi riman?

- Ally kichupi rimana wawanunata
- Pukllasha yachachina nucanshiy shimita
- Ruray
- Pukllaykukunawan chachachi rimanata
- Cantashpa chachachi wawata

#### 4.05. tunu yachachina ta killka-katina pash killkana nucanchij chimipi

- **Cahiy rurana ratu.-** wuwurajkajpica shuk quinsawata charikpi
- **Llankana.-** wawakunaka pukuy punlla ministin oyana kichwapi
- **Shimi cuyurina.-** tunu yachachij tukuykuna punllapi rimanakuna wan ta ñawi.
- **Sapan punlla punlla.-** wawakunaca ministin punlla punlla oyashpa, rimashpa kay yachana wasipi.
- **Pukllashpa yachaina.-** pay yacahy ministin pukllashpa

#### 4.06 ¿ imalaya yachachina killkanata?

killka-katina kamukkuna

pukllashpa wan pron wawakuna

#### 4.7.- ñukanchij sausaipi

Yachachipay man wawa wan kuyay pash yachin kushilla pak ta iwka l killka-katina iwka munani achka nukanchij sapi kausay

#### 5.- MIKUNA SHIMI

pi kimsa tantakuykuna pash parlanapaj ayllu pura kankuna yanapana pash

parlashpa iwka yuyaykuna imalaya nnukanchik wawata rimana, yachachina, yukuy ñukanshiy kausay

#### 6.- YUYAYKUNA



#### FRASE PARA DOCENTE

"mana chachachij pudinshij si ñucanchij mana allí pikuna iwka parlana takuna ñukanchikkuna yachawkuna. (Muñoz, 2002).

## TALLER PARA DOCENTES

Tema

**Derechos obligaciones que ampara una  
Educación intercultural bilingüe para niños  
y niñas kichwas**



FUENTE: SEB

---

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD :  
ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL  
LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR  
ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.

### 5.12.07: TALLER PARA DOCENTES: DERECHOS OBLIGACIONES QUE AMPARA UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE PARA NIÑOS Y NIÑAS KICHWAS

**Bienvenida:** por Marisabel Sáez estudiante del “Instituto Tecnológico Superior Cordillera”. Les doy la bienvenida al segundo taller de docentes de la unidad educativa intercultural bilingüe CEDEIBQ con el tema “DERECHOS Y OBLIGACIONES QUE AMPARA UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE PARA NIÑOS Y NIÑAS KICHWAS” mi nombre es Marisabel Sáez, soy alumna del INSTITUTO SUPERIOR TECNOLÓGICO CORDILLERA de la Carrera de Educación en el área de Desarrollo del Talento Infantil del cual estoy cruzando el último año de la carrera estamos reunidos aquí para hablar sobre las leyes y reglamentos de una educación intercultural bilingüe.

**2. TALLER:** derechos y obligaciones que ampara una educación intercultural bilingüe para niños y niñas kichwas



Fuente: ministerio de educación

**Objetivo:** brindar información que ayude al docente sobre el conocimiento de ley, derecho y obligaciones que ampara a una educación intercultural para una formación eficiente dentro de la unidad educativa.

## 1.- REGLAS DE ORO

- Los celulares deben ser apagados o con timbre silencioso
- Desafíe a las ideas, no a las personas
- Ser participativo
- Prestar atención

## 2.- DINÁMICA (45mm)



### El Autorretrato

#### -Materiales:

Hojas en blanco y marcadores o lápices

#### -Consigna:

El Coordinador invita a cada participante a tomar una hoja en blanco, y dibujar en ella la caricatura de una persona, que ocupe gran parte de la hoja.

En un primer momento, en forma personal y durante 15 minutos se realiza el siguiente trabajo:

- Frente a la cabeza, cada uno escribe tres ideas que no se dejará quitar por ningún motivo.
- Frente a la boca, escribe tres expresiones de las que ha tenido que arrepentirse en su vida.
- Frente a los ojos, escribe cuáles son las cosas que ha visto y que más le han impresionado.
- Frente al corazón, cuáles son los tres amores que nadie le arrancará.
- Frente a las manos, qué acciones buenas imborrables ha realizado en su vida.

-Frente a los pies, cuáles han sido las peores “metidas de pata” que ha tenido.

Luego del trabajo personal, los participantes eligen una persona –en lo posible que no conozcan- con la que comentan lo que han escrito. (15 minutos). Posterior cada uno presenta a su compañero. FUENTE: jajaja CLUB)

### 3.- VIDEO DE REFLECCION



Video extraído de YouTube FUENTE: UTPL ELIZABETH QUEZADA(2014)

### 4.- EXPOSICIÓN DEL TEMA (60mm) Documento

El expositor formara 3 grupos y les entregara un documento a cada grupo y papelotes, marcadores y debatirán sobre las obligaciones que tienen como docentes entrelazando con el tema de cada equipo

**Derecho y obligaciones que ampara una Educación intercultural bilingüe para niños y niñas kichwas**

**4.01.- plan nacional del buen vivir.-**El PNBV 2013-2017, representa una postura política definida y constituye la guía de gobierno que aplicará en los próximos cuatro años de mandato. Es el tercer plan a escala nacional y busca poder concretar todos



los objetivos y metas que en él se plantean y de dar continuidad a aquellas actividades que se vienen desarrollando de los planes anteriores.

El Buen Vivir (Sumak Kawsay) como lo define el propio Plan es la forma de vida que permite la felicidad y la permanencia de la diversidad cultural y ambiental; es armonía, igualdad, equidad y solidaridad. Este es el nuevo horizonte, que será la guía para mantener los cambios realizados y promover principalmente un nuevo giro hacia el cambio de la Matriz Energética y Productiva.

#### **Objetivo 4**

**Fortalece las capacidades y potencialidades del ciudadano.**-El conocimiento debe ser un proceso permanente y cotidiano orientado hacia la comprensión de saberes específicos y diversos en permanente dialogo siendo un instrumento para la libertad individual.

#### **Impulsar el diálogo intercultural como eje articulador del modelo pedagógico y del uso del espacio educativo**

- Fomentar el desarrollo de conocimientos y saberes diversos
- Asegurar que los contenidos curriculares reflejen la pluriculturalidad de los saberes culturales del país evidenciando la interculturalidad
- Desarrollar instrumentos pedagógicos que permitan la interculturalidad en las instituciones educativas.
- Impulsar en todos los niveles una educación intercultural para niños y niñas de las comunidades pueblos y nacionalidades.
- Recuperar la lengua en peligro de extinción
- Fortalecer y visualizar el uso de la lengua ancestral en campañas educativas
- Promover la valoración del patrimonio cultural material e inmaterial.



#### 4.02 CÓDIGO DE LA NIÑEZ Y LA FAMILIA

**La LOEI(2011) - Finalidad.-** Este Código dispone sobre la protección integral que el Estado, la sociedad y la familia deben garantizar a todos los niños, niñas que viven en el Ecuador, con el fin de lograr su desarrollo integral y el disfrute pleno de sus derechos, en un marco de libertad, dignidad y equidad.

**-Art.7** La ley reconoce y garantiza los derechos de los niños, niñas y adolescentes de nacionalidades indígenas y afro ecuatorianos, a desarrollarse de acuerdo a su cultura y en un marco de interculturalidad, conforme a lo dispuesto en la Constitución Política de la República, siempre que las prácticas culturales no conculquen sus derechos.

#### 4.-3 ley orgánica de educación intercultural bilingüe

Art1.-La presente Ley garantiza el derecho a la educación, determina los principios y fines generales que orientan la educación ecuatoriana en el marco del Buen Vivir, la interculturalidad y la plurinacionalidad; así como las relaciones entre sus actores. Desarrolla y profundiza los derechos, obligaciones y garantías constitucionales en el ámbito educativo y establece las regulaciones básicas para la estructura, los niveles y modalidades, modelo de gestión, el financiamiento y la participación de los actores del Sistema Nacional de Educación.

**z. Interculturalidad y plurinacionalidad.-** La interculturalidad y plurinacionalidad garantizan a los actores del Sistema el conocimiento, el reconocimiento, el respeto, la valoración, la recreación de las diferentes nacionalidades, culturas y pueblos que conforman el Ecuador y el mundo; así como sus saberes ancestrales, propugnando la unidad en la diversidad, propiciando el diálogo intercultural e intercultural, y



propendiendo a la valoración de las formas y usos de las diferentes culturas que sean consonantes con los derechos humanos;

**aa. Identidades culturales.-** Se garantiza el derecho de las personas a una educación que les permita construir y desarrollar su propia identidad cultural, su libertad de elección, proveyendo a los y las estudiantes el espacio para la reflexión, visibilizarían, fortalecimiento y el robustecimiento de su cultura;

**bb. Plurilingüismo.-** Se reconoce el derecho de todas las personas, comunas, comunidades, pueblos y nacionalidades a formarse en su propia lengua y en los idiomas oficiales de relación intercultural; así como en otros de relación con la comunidad internacional;

**cc. Pluralismo político e ideológico.-** Se garantiza un enfoque pluralista de las diversas corrientes e ideologías del pensamiento universal. Se prohíbe el adoctrinamiento y el proselitismo tanto en sus contenidos como en sus prácticas.

#### **4.3.-ministerio de educación SIB**

El Sistema de Educación Intercultural Bilingüe de las nacionalidades y pueblos indígenas del Ecuador comprende desde la estimulación temprana hasta el nivel superior. Está destinado a la implementación del Estado plurinacional e intercultural, en el marco de un desarrollo sostenible con visión de largo plazo (Constitución de 2008)

El Ecuador ha sido, desde tiempos inmemoriales, un país multilingüe plurinacional. En él están las nacionalidades: En razón de su existencia, cada nacionalidad tiene derecho a contar con su propia educación. Estas nacionalidades están conviviendo con los descendientes de las nacionalidades valdivia, huancavilca, manta, yumbo, etc., y las poblaciones negra y mestiza.



Con el SEIB se busca que se respeten los ritmos de aprendizaje de las personas, los aspectos psicosociales, la capacidad creativa y los conocimientos ancestrales, y se pretende incorporar los saberes y conocimientos de otras culturas que aporten al desarrollo armónico de la persona y del medioambiente (Sumak Kawsay).

### **MOSEIB**

El Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (Moseib) permite fortalecer la calidad de la educación con pertinencia cultural y lingüística a fin de desarrollar las habilidades y destrezas cognitivas, psicomotrices y afectivas de los estudiantes de nacionalidades y pueblos en las instituciones educativas interculturales bilingües.

En este mismo sentido, algunas de las bases sobre las que se sustenta el Moseib son: el respeto y el cuidado de la madre naturaleza; la persona, la familia y la comunidad como actores principales del proceso educativo y la formación a temprana edad (por medio de la Educación Infantil Familiar Comunitaria) que continúa y perdura a lo largo de toda la vida.

Es un modelo elaborado por las nacionalidades y pueblos para el ejercicio pleno de sus derechos colectivos.

### **5.- RETROALIMENTACION (40mm)**

Se pedirá que cada grupo escoja un líder para que exponga el tema que les toco y darán un compromiso como docente al concluir el tema.

- Encuesta después de la socialización.

## CAPITULO VI ASPECTOS ADMINISTRATIVOS

### 6.01 RECURSOS

#### Maquinarias y Equipo

Tabla 1

elaborado por: Saez Marisabel

<b>m MAQUINARIA Y EQUIPO</b>				
<b>DESCRIPCIÓN</b>		<b>VALOR UNITARIO</b>	<b>CANTIDAD</b>	<b>VALOR TOTAL</b>
<b>Computador</b>	COMPAQ presario CQ43-172LA	700,00	1	700,00
<b>Impresora</b>	Canon MP250	70,00	1	70,00
<b>Cámara</b>	SONY 12 megp	150,00	1	150,00
<b>Infocus</b>	CANON	20,00	1	20,00
<b>MATERIALES E INSUMOS</b>				
<b>Copia de libros</b>	Anillados	10,00	10	50,00
<b>Marcadores</b>	Caja	5,00	1	5,00

## 6.02 PRESUPUESTO

Tabla 2

elaborado por: Sáez Marisabel

<b>PRESUMINISTRO MATERIALES Y EQUIPO</b>			
<b>CANTIDAD</b>	<b>DETALLE</b>	<b>VALOR UNITARIO</b>	<b>VALOR TOTAL</b>
<b>1</b>	Resma de papel bon	3,80	3,80
<b>3</b>	Paquete de esferos	3,50	10,50
<b>3</b>	Anillados	7,00	21,00
<b>1</b>	Flash memory	12,00	12,00
<b>1</b>	Empastado	45,00	43,00
<b>MATERIAL PARA SOCIALIZAR (taller)</b>			
<b>1</b>	Alquiles de lapto	7,00	7,00
<b>2</b>	Alquiles de infocus	30,00	30,00
<b>10</b>	Anillados	5,00	50,00
<b>5</b>	Fomix	1,30	6,50
<b>1</b>	Globos	5,60	5,60
<b>30</b>	Trípticos	0,20	6,00
<b>1</b>	Regalos	20,00	20,00
<b>Elaborado por : Sáez Marisabel</b>		<b>VALOR PARCIAL</b>	<b>237,40</b>
		<b>IMPREVISTOS</b>	<b>15</b>
		<b>VALOR TOTAL</b>	<b>242.40</b>







## CAPITULO VII CONCLUSIÓN Y RECOMENDACIÓN

### 7.01 CONCLUSION

- En la primera encuesta se evidencio que la mayoría de los padres y madres de familia de la unidad educativa no estaba de acuerdo con una educación bilingüe y mucho menos se utilice el kichwa como medio de enseñanza. Siendo un obstáculo permanente en el trabajo del docente
- Apenas el 17.24% de los alumnos de la unidad educativa intercultural bilingüe “CEDEIBQ” entiende el kichuwa ya que en casa no les motivaron a conocer su lengua originaria, creando una gran falencia en la identidad personal del niño. Por lo cual se trabajó en talleres de motivación con los padres de familia para asegurar el compromiso de la trasmisión de la lengua materna.
- El desarrollo de la lengua materna en los niños es muy importante para el conocimiento y acercamiento a una identidad individual y cultural que le permitirá relacionarse socialmente dentro de diferentes sin cohibir su manera de pensar o actuar para una vida satisfactoria al poder transmitir sus pensamientos.
- La educación bilingüe intercultural es la base para la permanencia de la cultura de una nación en la cual se mantiene el uso de la lengua materna para la trasmisión de la misma es importante que exista una corresponsabilidad de la comunidad educativa tanto estado, autoridades educativas, y padres para



el mejor aprovechamiento de la calidad de la formación escolar agregando el conocimiento extra en el área de lenguaje.

- El rol del docente bilingüe es implementar en sus clases técnicas y métodos lúdicos que atraiga el interés y atención del alumno para motivar a la práctica de la comunicación en su propio idioma facilitando la comprensión de la misma
- Es importante que el estado aporte con materiales pedagógicos adecuados a la realidad urbana en la que se encuentra la unidad educativa intercultural bilingüe "CEDEIBQ" que brinda su servicio al 89,7% de niños indígenas es importante crear material y recurso didácticos acomode a las condiciones de esta unidad que usa el castellano y el kichwa como medio de comunicación.
- La lengua materna es la clave de la conservación y trasmisión de la cultura nacional de un pueblo y si esta se pierde se perderá la esencia e identidad del individuo y consigo la desaparecerá la trasmisión de los valores ancestrales y sus costumbres por eso el estado está generando nuevos cambios para el desarrollo de la lengua materna.
- La utilización de la lengua materna ayuda al infante al desarrollo de la socialización con los que le rodean para un intercambio de conocimiento mejorando el autoestima del que se puede comunicar en diferente idioma.
- Se llegó a la conclusión que es importante una estimulación desde edades muy tempranas para fortalecer la comunicación y comprensión de la lengua materna y crear en los niños evitos de lectura para mejorar el proceso del desarrollo del lenguaje en el resto de su vida.



INSTITUTO TECNOLÓGICO  
"CORDILLERA"



- Los padres de diferentes nacionalidades indígenas deben adquirir el compromiso de mantener el legado cultural, respeto sus raíces ancestrales para que los niños/ niñas tomen este ejemplo y lo transfieran a su generación



## 7.02 RECOMENDACIONES

- Se recomienda a los padres y madres de familia que es importante transmitir y mantener la lengua materna para desarrollar en el niño la capacidad de comunicarse en diferentes entornos sociales
- Es recomendable que los niños aprendan el idioma kichwa para en lo posterior tenga un futuro mejor con grandes ofertas laborales y una satisfacción personal.
- Es importante que una educación intercultural bilingüe este adecuado con docentes altamente capacitados en la educación con una lengua materna y que conozcan estrategias pedagógicas para atraer el interés del estudiante
- Como profesional de la educación deben estar familiarizados con documentos y leyes que brinda el estado respetando su contenido para brindar una educación de calidad con calidez respetando las individualidades de cada niño/a
- Es recomendable que en los centros educativos interculturales se de textos escolares adecuados al lugar donde se encuentra para fortalecer el conocimiento del niño y su fácil manejo y comprensión.
- Las autoridades escolares deben gestionar para que el estado de manuales adecuados a los docentes bilingüe y tengan capacitaciones continuas en el desarrollo de la lengua materna
- La lengua materna se debe utilizar con el niño de manera permanente para que el niño/a interiorice su conocimiento y lo haga parte de sus vida diaria



- Es importante el rescate de la lengua materna porque gracias a la comunicación ha servido como una herramienta que fomenta la cultura y ayuda a la preservación de la diversidad de un pueblo o nación
- Es recomendable que los docentes transmitan la lengua autóctona a base de juegos lúdicos para incentivar a los alumnos en la necesidad de comprender y poderse comunicar por medio de este recurso verbal
- Es recomendable motivar permanentemente a los padres de familia para que sean la base principal que les motive a conocer sus raíces culturales y su lengua



## BIBLIOGRAFIA

- VIVIANA GALDAMES, A W,B G (2011), lengua indígena como lengua materna, Guatemala, programa de apoyo en calidad a la educación
- ANTONIO GIRÓN LÓPEZ ,(2005,2006) la lengua como instrumentó de aprendizaje escolar , trabajo de campo
- FRANCISCO HURTADO,(2011) LOEI, procesos legislativos
- SINTEMA NACIONAL DE EDUCACION INTERCULTURAL, (2013)MOSEIB, Impreso por: Sensorial - Ensamble Gráfico
- PABLO CEVALLOS, (2010) kichwa gramática pedagógica Colección Runakay Serie Gramatica - Primera edición
- MINISTERIO DE EDUCACION INTERCULTURAL BILINGÜE,(2010) manual de pedagogías de enseñanza de la lengua Colección Runakay Serie Manuales - Primera edición
- CLEOTILDE HUAMBAGUETE, ( 2011) cursos didácticos para el proceso de enseñanza . aprendizaje en el área del lenguaje
- MARIO LASCANO, simbología y cultura de cambio de los indígenas inmigrantes de la ciudad de QUITO
- SANDRA CABASCANGO, (2013) la educación intercultural bilingüe y la revitalización del pueblo KABAMBI



## NETGRAFIA

<http://www.redalyc.org/pdf>

<http://www.rrppnet.com.ar/tecnicasdeinvestigacion.htm>

<http://www.eumed.net/libros-gratis/2007a/257/7.1.htm>

(<http://icci.nativeweb.org/> <http://icci.nativeweb.org/yachaikuna/3/conejo.html>

[yachaikuna/3/conejo.html](http://icci.nativeweb.org/yachaikuna/3/conejo.html)

[http://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/2645/1/TESIS%20DE%20GRADO%20](http://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/2645/1/TESIS%20DE%20GRADO%20ABDON%20RAMIREZ.pdf)

[0ABDON%20RAMIREZ.pdf](http://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/2645/1/TESIS%20DE%20GRADO%20ABDON%20RAMIREZ.pdf)

[http://es.scribd.com/doc/78682440/indicadores-de-nacionalidades-y-pueblos-censo-](http://es.scribd.com/doc/78682440/indicadores-de-nacionalidades-y-pueblos-censo-de-poblacion-y-vivienda-2010)

[de-poblacion-y-vivienda-2010](http://es.scribd.com/doc/78682440/indicadores-de-nacionalidades-y-pueblos-censo-de-poblacion-y-vivienda-2010)

<http://www.psicopedagogia.com/desarrollo-comunicativo>

<http://educacion.gob.ec/wp->

[LENGUA http://www.waece.org/web\\_lenguaje\\_oral/textos/unidad\\_6.pdf](http://www.waece.org/web_lenguaje_oral/textos/unidad_6.pdf)

[http://portal.perueduca.edu.pe/boletin/0\\_link/b\\_49/castellano.pdf](http://portal.perueduca.edu.pe/boletin/0_link/b_49/castellano.pdf)

<http://www.monografias.com/trabajos28/sistema-inscripcion>

<http://illinoisearlylearning.org/faqs/dll-sp.htm> justificacion de la propuesta

<http://es.slideshare.net/bemaguali/estudio-de-caso>

[//www.buenastareas.com/ensayos/Conceptos-Metodo-y-Metologia-Segun-](http://www.buenastareas.com/ensayos/Conceptos-Metodo-y-Metologia-Segun-Autores.(http://colbertgarcia.blogspot.))

[Autores.\(http://colbertgarcia.blogspot.\)](http://www.buenastareas.com/ensayos/Conceptos-Metodo-y-Metologia-Segun-Autores.(http://colbertgarcia.blogspot.))

(<http://www.eumed.net/libros-gratis/2007a/257/7.1.htm>

[http://www.youtube.com/watch?v=QpB\\_gd-\\_uzA](http://www.youtube.com/watch?v=QpB_gd-_uzA)

[http://educacion.uncomo.com/articulo/cuales-son-las-claves-para-ensinar-ingles-a-](http://educacion.uncomo.com/articulo/cuales-son-las-claves-para-ensinar-ingles-a-un-nino-18643.html#ixzz3EXfLMfpI)

[un-nino-18643.html#ixzz3EXfLMfpI](http://educacion.uncomo.com/articulo/cuales-son-las-claves-para-ensinar-ingles-a-un-nino-18643.html#ixzz3EXfLMfpI)



<http://www.guiainfantil.com/articulos/educacion/idiomas/consejos-para-que-los-ninos-aprendan-a-leer-en-ingle>

<http://cosquillitasenlapanza2011.blogspot.com/2012/02/didactica-para-ensenar-ingles-ninos.html>

[http://www4.ujaen.es/~emilioml/doctorado/I\\_investigacion\\_empirica\\_1\\_parte\\_word.pdf](http://www4.ujaen.es/~emilioml/doctorado/I_investigacion_empirica_1_parte_word.pdf)



# ANEXOS

## ANEXOS

## APENDICE A: MATRIZ T

<b>MATRIZ "T"</b>					
<b>SITUACION EMPEORADA</b>	<b>SITUACION ACTUAL</b>				<b>SITUACION MEJORADA</b>
<b>Pérdida total del lenguaje ancestral en niños de madres indígenas</b>	Padres desmotivados a enseñar su lenguaje ancestral a hijos como parte esencial de su cultura				Escuelas interculturales que emplean el idioma ancestral como una prioridad
<b>FUERZAS IMPULZADORAS</b>	<b>I</b>	<b>P.C</b>	<b>I</b>	<b>P. C</b>	<b>FUERZAS BLOQUEADORAS</b>
<b>PLAN DEL BUEN VIVIR</b> Propone estrategias para fortalecer la identidad plurinacional e intercultural.	2	5	4	1	Deficiente conocimiento de los docentes y padres de familia el objetivo 5 que promueve la diversidad cultural y el rescate de la lengua ancestral
<b>CÓDIGO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA</b> La ley reconoce y garantiza el derecho de los niños, niñas y de nacionalidades indígenas a desarrollarse de acuerdo a su cultura y en un marco de interculturalidad	3	5	4	1	Poco conocimiento de docentes Y padres de familia del código de la niñez en relación a la identidad cultural y su desarrollo educativo.
<b>MINISTERIO DE EDUCACIÓN</b> Educación intercultural bilingüe : Diseña y desarrolla programas de educación de calidad, con pertinencia cultural, lingüística y ambiental	2	4	5	1	Insuficientes textos escolares destinados a la educación intercultural bilingüe en la zona urbana
<b>LOEI</b> Su finalidad es orientar la educación en el marco del Buen Vivir, de la interculturalidad y de la plurinacionalidad utilización de los conocimientos, las técnicas, los saberes, las artes y la cultura	2	5	4	1	Escasa participación de docentes en la incorporación de la ley orgánica de educación bilingüe
<b>UNICEF</b> Formación docente inicial y continuo trabajando	1	4	5	1	Docentes que desconocen el programa de UNICEDF

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD : ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.



por la calidad de una educación con identidad propia					
<b>UNIDAD EDUCATIVA BILINGÜE CEDEIBQ</b> aporta con una educación bilingüe para la población indígena que vive en Quito	2	5	5	1	Inadecuada metodología de enseñanza para desarrollar la lengua materna en los estudiantes
<b>COMUNIDAD EDUCATIVA</b> actores fundamentales del desarrollo del lenguaje en su idioma (kichwa) y trasmisor de sus cultura	2	5	5	1	escasa cooperación entre padres y docentes para una educación intercultural bilingüe



## APENDICE B

### MAPEO DE INVOLUCRADOS

Elaborado por: SAEZ MARISABEL



RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICWUA) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD : ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.



## APENDICE C

### MATRIZ DE ANALISIS DE INVOLUCRADOS

elaborado por: Saez Marisabel

<b>MATRIZ DE ANÁLISIS DE INVOLUCRADOS</b>					
<b>ACTORES INVOLUCRADOS</b>	<b>INTERESES SOBRE EL PROBLEMA CENTRAL</b>	<b>PROBLEMAS PERCIBIDOS</b>	<b>RECURSOS, MANDATOS Y CAPACIDADES</b>	<b>INTERESES SOBRE EL PROYECTO</b>	<b>CONFLICTO POTENCIAL</b>
PLAN DEL BUEN VIVIR	El plan del buen vivir permite la felicidad y la permanencia de la diversidad cultural	Este plan no ha sido del todo aplicado en la institución educativa	Objetivo 5 fortalecer la identidad nacional, las identidades diversas, la plurinacionalidad y la interculturalidad	Fortalecer la identidad y el rescate de la cultura por medio del lenguaje ancestral	Capacitaciones frecuentes para docentes y padres de familia
CODIGO DE LA NIÑEZ Y ADOLESCENCIA	Regula un desenvolvimiento adecuados a niños /as en su entorno	La ley es desconocida en la unidad educativa de acuerdo a las encuestas	El Estado adoptará las medidas necesarias para garantizar una educación de calidad.	Cumplimiento establecido en el código	El poco interés sobre este tema Por docentes



MINISTERIO DE EDUCACION	La Educación Intercultural Bilingüe de las nacionalidades y pueblos indígenas del Ecuador . Está destinado a la implementación del Estado plurinacional e intercultural,	Este tipo de campaña es difundido solo en provincias donde existe el mayor número de indígenas	Sistema de Educación Intercultural Bilingüe de las nacionalidades y pueblos indígenas del Ecuador	Difusión de este tipo de educación en todas las partes de Ecuador	Insuficiente material didáctico en idioma kichwa
LOEI	Su finalidad es orientar la educación en el marco del Buen Vivir, de la interculturalidad y de la plurinacionalidad	Desconocimiento de esta ley de parte de los docentes	Sistema nacional de educación	Un manejo continuó de la ley orgánica dentro del centro educativo	Desconocimiento de docentes y directivos sobre las ley orgánica de educación intercultural
UNICEF	Formación de docentes bilingües para el desarrollo integral de los estudiantes	Los docentes ignoran este programa	Formación de docentes comprometidos a una educación intercultural bilingüe	Docentes que formen estudiantes con identidad cultural	Que no puedan acceder a estos programas porque están en una zona urbana
I.T.S.C.O	aporta con profesionales altamente capacitados	No existe una formación para docentes bilingües	Valores de la institución	El proyecto sea un aporte como una fuente de conocimiento para los estudiante del ITSCO	No existe mayor interés para realizar talleres sobre el tema de lenguas ancestrales

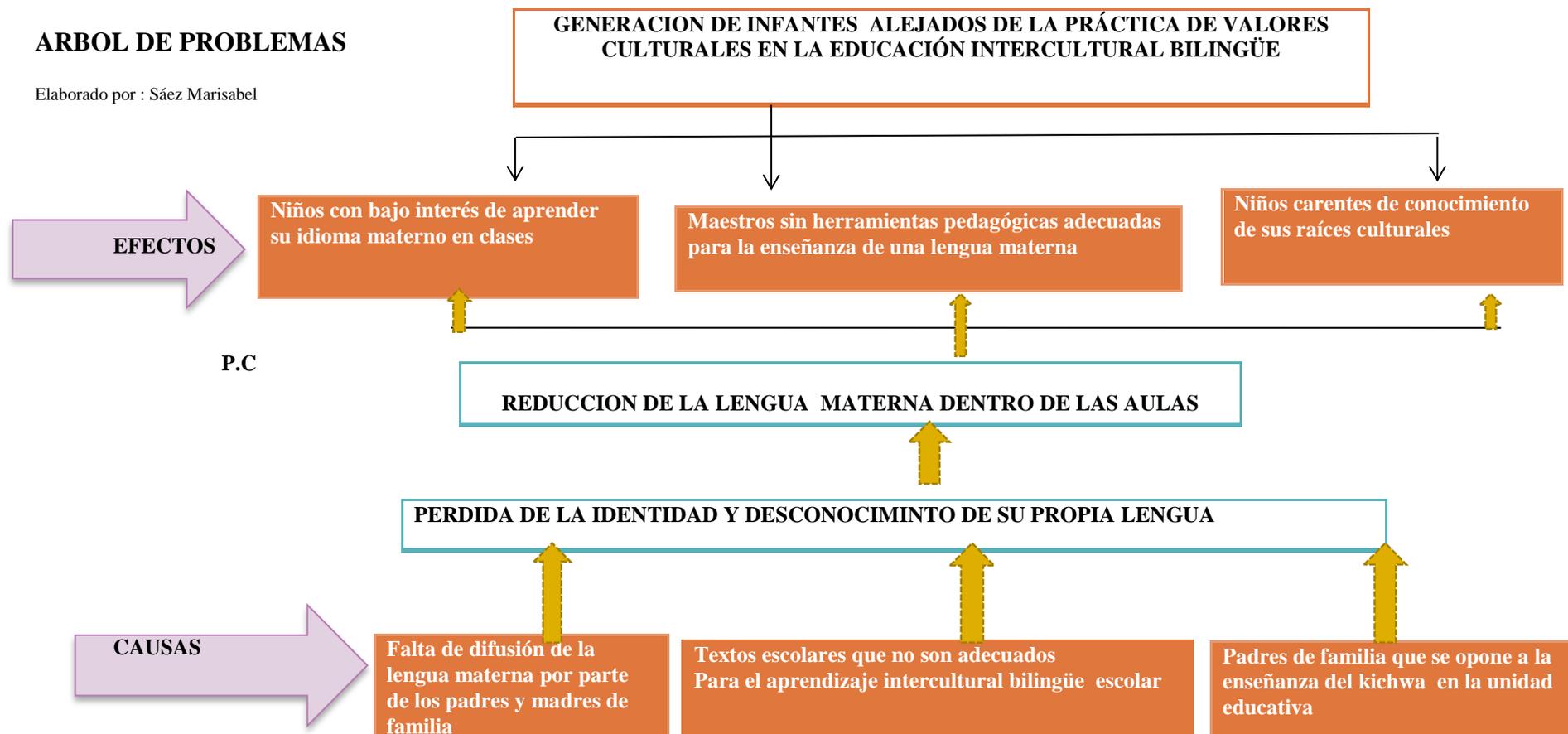


CARRERA DE DESARROLLO DEL TALENTO INFANTIL	Aprobación del proyecto del rescate de la lengua materna	No existe en la calla curricular una materia sobre lengua materna	Formación de profesionales capacitados para desempeñar cargos dentro de la educación inicial	Brindar un proyecto innovador para la mejora de la enseñanza en unidades educativas bilingües	No hay materiales de investigación dentro de la institución sobre el tema de lenguaje materno
<b>COMUNIDAD EDUCATIVA BILINGÜE "C.E.D.I.B.Q."</b>	Aportan con una formación bilingüe para la población indígena que vive en el sector de San Roque	Padres que no permiten que sus hijos reciban una educación en el idioma kichwa	Empoderamiento institucional para mejorar la educación con los infantes	Brindar una educación de calidad con formación bilingüe	Docentes que no tienen una formación continua en los métodos de enseñanza bilingüe

## APENCICE D

### ARBOL DE PROBLEMAS

Elaborado por : Sáez Marisabel

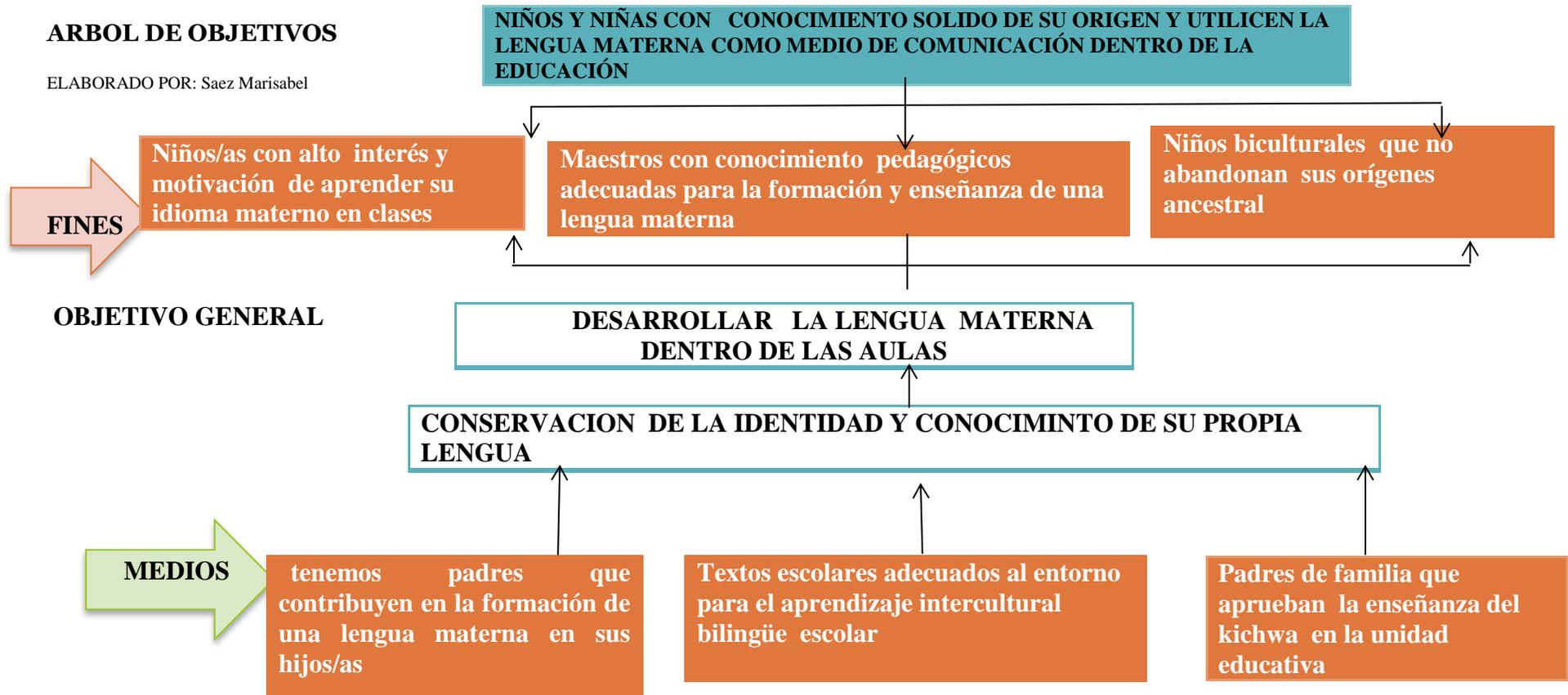




**APENDICE E**

**ARBOL DE OBJETIVOS**

ELABORADO POR: Saez Marisabel





## APENDICE F

### MATRIZ DE ANALISIS DE ALTERNATIVAS

Elaborado por: Sáez Marisabel

OBJETIVO	IMPACTO SOBRE EL PROPOSITO	FACTIBILIDAD TECNICA	FACTIVILIDAD FINANCIERA	FACTIVILIDAD SOCIAL	FACTIVILIDAD POLITICA	TOTAL	CATEGORIA
Padres de familia que contribuyen en la formación de una lengua materna en sus hijos	4	4	4	4	4	20	Alto
Textos escolares adecuados al entorno para el aprendizaje intercultural bilingüe escolar	2	4	2	3	4	17	Medio alto
Padres de familia que aprueban la enseñanza del kichwa en la unidad educativa	4	4	4	4	4	20	alto
Niños con alto interés y motivación de aprender su idioma materno en clases	4	4	4	4	4	20	alto
Maestros con conocimiento pedagógicos adecuadas para la formación y enseñanza de una lengua materna	4	4	4	4	4	20	Alto
						<b>total 97</b>	

---

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD : ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.



## APENDICE G

### MATRIZ DE ANALISIS DE IMPACTO DE OBJETIVOS

Elaborado por: Sáez Marisabel

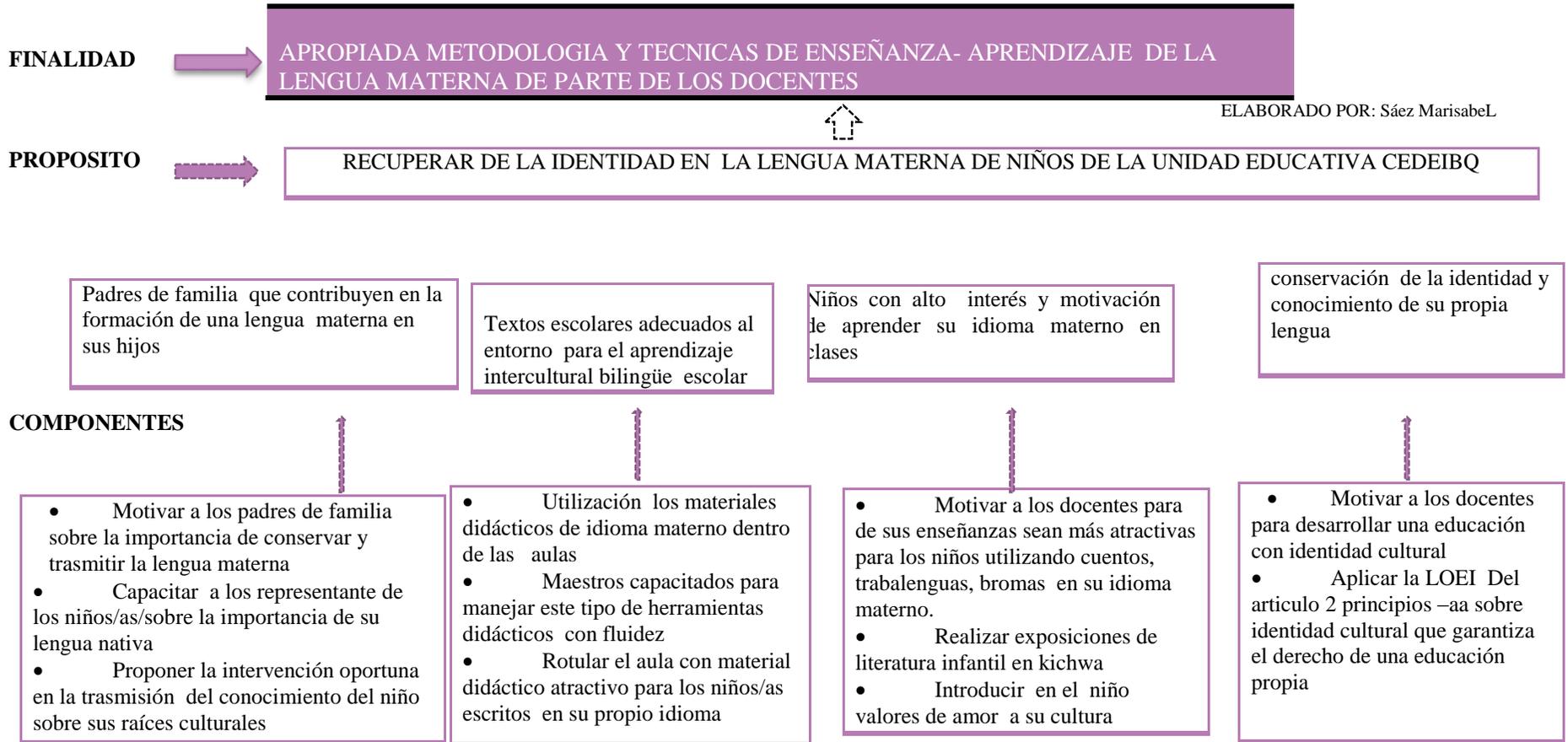
OBJETIVO	FACTIVILIDAD DE LOGRO	IMPACTO DE GENERO	IMPACTO AMBIENTAL	RELEVANCIA	SOSTENIBILIDAD	TOTAL	CATEGORIA
<b>Padres de Familia que contribuyen en la formación de una lengua materna en sus hijos</b>	Constancia en el dialogo con sus hijos en el idioma ancestral  4	Responde a la LOEI, art 13 El padres propicia un ambiente de aprendizaje adecuado en sus hogar  4	Mejoramiento de la identidad y reconocimiento de su cultura  4	Los padres son actores principales del aprendizaje de sus hijos/as  4	Padres comprometidos a esparcir y mantener su lengua ancestral con sus hijos  4	<b>20</b>	<b>alto</b>
<b>Textos escolares adecuados al entorno para el aprendizaje intercultural bilingüe escolar</b>	Utilizar las herramientas pedagógicas adecuadas para fomentar un aprendizaje eficaz en el niño/ña  4	Responde la LOEI art 11 En maestro debe atender y evaluar a los estudiantes de acuerdo a su diversidad con argumentos pedagógicos  4	dominio y comprensión el contenido de los textos escolares y que exista un desarrollo en el conocimiento del lenguaje materna en el estudiante  4	Utilización de diferente manual de apoyo para docentes y que brinden una enseñanza de calidad  4	Compromiso de mejora en la educación bilingüe dentro de la unidad educativa CEDEIBQ  4	<b>20</b>	<b>Alto</b>



Padres de familia que aprueban la enseñanza del kichwa en la unidad educativa	Predominar el uso de la lengua materna en la comunicación oral con niño/as y padres de familia 4	Elevación del autoestima de los miembros de un pueblo y cultura 4	Conservación de una lengua materna de generación en generación 4	Conocimiento de la lengua que le brindan en la unidad educativa acerca de la enseñanza intercultural bilingüe 4	lograr que los padres sean los que fomenten el rescate de la lengua ancestral en sus hijos/as 4	<b>20</b>	Medio alto
Niños con alto interés y motivación de aprender su idioma materno en clases	Fomentar el aprendizaje de su lengua desde su casa 4	Niños con una lengua materna fortalecida 4	Dominio de una lengua materna en los infantes 4	Incentivar el deseo de la lectura y escritura a base de textos escolares que atraigan el interés del niño/ña 4	Compromiso de padres de familia para que permitan una educación incluyente con el uso de su lengua materna dentro de las aulas 4	20	medio
Maestros con conocimiento pedagógicos adecuadas para la formación y enseñanza de una lengua materna	Docentes con vocación Para enseñar la lengua ancestral 4	Disponer continuamente de materiales didácticos necesario para un buen desarrollo de clases 4	Apoyo entre docentes para fortalecer el conocimiento para un buen desarrollo en el niño/ña 4	Maestros con conocimiento solito de la metodología de enseñanza de la lengua ancestral 4	Capacitación permanente de los maestros en métodos , técnicas escritura , lenguaje en kichwa 4	<b>20</b>	Medio alto
						<b>total 100</b>	



**APENDICE H**  
**MATRIZ DE DIAGRAMA DE ESTRATEGIAS**



RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD : ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.



## APENDICE I:

### 4.4 MATRIZ DE MARCO LOGICO

Elaborado por: Sáez Marisabel

FINALIDAD	INDICADORES	MEDIO DE VERIFICACION	SUPUESTOS
1.- <b>apropiada aplicación de metodología y técnicas de enseñanza- aprendizaje de la lengua materna de parte de los docentes</b>	En el mes de mayo se realizó la primera encuesta en la que indica que el 80% de los educadores no utilizaban técnicas apropiadas para el aprendizaje del idioma kichwa Posterior septiembre el 100% de los docentes conocieron nuevas técnicas para enseñar la lengua materna a los	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mediante estadísticas de la encuestas y entrevistas realizadas a docentes, padres de familia y autoridades locales hechas en la unidad educativa "CEDEIBQ"</li> </ul>	<p>Participación continua de docentes en el proceso de la trasmisión del lenguaje materno</p> <p>Promover el interés sobre los programas de capacitación de técnicas de enseñanza para los docentes bilingües</p>
2.- PROPÓSITO	En el mes de mayo 79,32% de los padres de familia indican que es importante introducirle en la lengua materna a los niños		
<b>Conocimiento de docentes y padres de familia sobre los beneficios del rescate de la identidad en la lengua materna en los niños de la unidad educativa CEDEIBQ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Después de la socialización al mes de septiembre el 100% de los encuestados indican la importancia de la lengua en la preservación de una cultura y tradiciones</li> <li>Mayo 20.68% no quiso apoyar al docente en el proceso de aprendizaje después de la socialización en septiembre el 100% de comprometió en apoyarlos Disminución de conflictos entre docentes y padres de familia sobre la aplicación de la lengua materna como medio de trasmisor de aprendizaje después de la socialización a padres de familia ellos se comprometieron a apoyar en un 100% para que el docente logre realizar su trabajo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El análisis de las encuestas a docentes y padres de familia en el taller de socialización sobre el tema del proyecto</li> </ul>	<p>Participación continua de padres y docentes en el proceso de adquisición de la lengua materna como medio de comunicación</p> <p>Niños motivados en aprender y utilizar la lengua materna como medio de comunicación</p>



COMPONENTES			
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Fortalecimiento de la lengua materna en los niños de la unidad educativa "CEDEIBQ"</b></li> </ul>	<p>En la encuesta principal el 79.31% de los padres encuestados estaban de acuerdo con la enseñanza del idioma kichwa dentro de las aulas</p> <p>Después de la socialización el 100% confirmo que es importante el apoyo a los docentes para que introduzcan una enseñanza en su propio lenguaje</p>	<p>análisis de las encuestas llenadas por los docentes después de los talleres realizados</p>	<p>Niños que aplique su lengua materna en su comunicación</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Textos escolares adecuados al entorno para el aprendizaje intercultural bilingüe escolar</b></li> </ul>	<p>En la encuesta inicial el 70% de los docentes encuestados utilizaba textos escolares adecuados para brindar una educación intercultural posterior de la socialización se el 100% de encuestados se comprometieron a utilizar recursos pedagógicos adecuados</p>	<p>Balace de resultados antes y después de la aplicación del proyecto dentro de la unidad educativa CEDEIBQ</p>	<p>Un aumento en el interés de los niños por conocer más la lengua materna</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>conservación de la identidad y conocimiento de su propia lengua</b></li> </ul>	<p>Al inicio solo el 20,6% de los padres de familia encuestados indicaban que transmitían el conocimiento de su propia lengua a los hijos/as después de la socialización el 100% de los padres de familia dijeron que van a contribuir en fortalecimiento de la identidad</p>	<p>Taller a padres de familia que motiven a la conservación de una identidad</p>	<p><b>Comunidad educativa comprometida a rescatar la lengua materna</b></p>
ACTIVIDADES	RESUMEN DE PRESUPUESTO	MEDIO VERIFICACIÓN	SUPUESTO
<ol style="list-style-type: none"> <li><b>Encuesta entrante para conocer el estado actual de la unidad educativa</b></li> </ol>	<p>Computador Impresiones transtorte</p>	<p>-facturas -notas de venta -ticket de bus</p>	<p>Análisis y aplicación de las encuesta para conocer el valor real de las preguntas</p>



<b>2. Taller de motivación a padre de familia</b>	Computadora Infocus Impresiones Copias	-facturas -notas de venta -ticket de bus	Padres de familia siguen asistiendo al taller
<b>3. Taller de Capacitación a docentes sobre el tema</b>	Computadora Infocus Impresiones Copias	facturas -notas de venta -ticket de bus	Docentes que adquieren conocimiento sobre apropiadas metodologías que se utilizan en el desarrollo del aprendizaje de la lengua materna
<b>4. Socialización del tema</b>	Computador Infocus	-facturas -notas de venta -ticket de bus	Aplicación continua de actividades dinámicas

## RECOPIACIÓN DE DATOS

### PRIMERA ENCUESTA

#### ENCUESTA DIRIGIDO A PADRES

Estimado padre de familia tu opinión es muy importante para esta investigación educativa. A continuación se presentan una serie de aspectos relevantes en este sentido, marca con una equis (X) frente a cada respuesta, respondiendo de una manera sincera a las preguntas

##### 1.- ¿A qué etnia pertenece?

- Indígena
- Mestiza
- Mulato
- Otro \_\_\_\_\_

##### 2.- ¿Con qué frecuencia conversas en kichwa con tu hijo/a?

- A diario
- Abecés
- No hablo en kichwa con mi hijo
- Otro \_\_\_\_\_

##### 3.- ¿Entiende su hijo/a cuando le hablan en kichwa?

- NO
- SI
- Poco

##### 4.- ¿Le gustaría que está unida educativa enseñe el idioma kichwa como lengua principal?

- Si
- No
- Porque \_\_\_\_\_

##### 5.- ¿Apoyarías al docente para que introduzca en sus clases el idioma kichua?

- Si
- No
- Porque \_\_\_\_\_

##### 6.- ¿Cree que se importante que su hijo aprenda a hablar Kichwa?

- SI
- NO
- Porque \_\_\_\_\_

##### 7.- ¿Qué beneficio tendría su hijo/a si hablara kichwa?

---



**8.- ¿Estaría dispuesto a asistir a un taller para conocer la importancia del idioma kichwa en la educación de su hijo?**

- SI
- NO
- Porque \_\_\_\_\_



## PRIMERA ENCUESTA

### ENCUESTA DIRIGIDO A DOCENTES

Estimado docente tu opinión es muy importante para esta investigación educativa. A continuación se presentan una serie de aspectos relevantes en este sentido, marca con una equis (X) frente a cada respuesta, respondiendo de una manera sincera a las preguntas

#### 1.- ¿Es usted un docente bilingüe?

- Si
- No

#### 2.- ¿Conoce o maneja con fluidez el idioma kichwa en sus clases?

- SI
- NO
- POQUE \_\_\_\_\_

#### 3.- ¿Usted utiliza textos escolares de educación bilingüe que brinda el ministerio de educación?

- Si
- No
- Porque \_\_\_\_\_

#### 4.- ¿Conoce la ley orgánica de educación intercultural bilingüe del 2011 y su contenido?

\_\_\_\_\_

#### 5.-¿Usted ha recibido capacitación de alguna entidad educativa u organización para brindar a los niños una educación bilingüe ?

Si

No

Porqué \_\_\_\_\_

#### 6.-¿Conocer los principios, fundamentos, políticas, fines, objetivos y más características del sistema de educación intercultural bilingüe nómbrelos ?

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

#### 7.-¿Cuán importante cree que es recuperar y desarrollar la lengua materna en los niños ?

\_\_\_\_\_

#### 8.- ¿Estaría dispuesto a recibir un taller sobre la importancia de rescatar del idioma ancestral en la educación de sus alumnos?

- Si
- No
- Porque \_\_\_\_\_



9.-¿En su aula que porcentaje de sus alumno son indígenas y conocen o hablan en kichwa?

---

10.- ¿usted conoce el contenido del MOSEIB?

- Si
- No

11.- ¿ha visto si los padres de familia están comprometimiento a ayudar a fomentar una educación bilingüe?

Si

No

Porque \_\_\_\_\_



## ENCUESTA DESPUES DE LA SOCILICACION

### ENCUESTA DIRIGITO A PADRES Y MADRES DE FAMILIA DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE CEDEIBQ

**OBJETIVO:** Obtener información sobre el taller aplicando la encuesta para poder determinar el compromiso de los familia en la formación de la lengua materna

#### 1.- ¿Se siente orgulloso de la etnia a la que pertenece?

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

#### 2.- ¿conversaría con frecuencia en kichwa con su hijo?

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

#### 3.- ¿Se compromete a mantener una conversación a diario con su hijo para fortalecer su conocimiento del lenguaje en kichwa?

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

#### 4.- ¿Estaría dispuesto a colaborar con la institución educativa apoyando en la formación de su hijo con una verdadera y propia identidad?

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

#### 5.- ¿Se compromete a apoyar al docente en el desarrollo del lenguaje en el idioma materno?

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

#### 6.- ¿Sabe usted qué ventajas y beneficios tendría su hijo si habla fluidamente en kichwa?

Si

No

Enumérele \_\_\_\_\_



**7.-¿Se compromete a desarrollar una identidad cultural en su hijo o hija?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**8.- ¿Estaría dispuesto a adquirir material didáctico en kichwa para desarrollar el lenguaje en la casa?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**9.- ¿Conoce el aporte que hace el rescate de la lengua materna en la formación cultural de sus hijos e hijas?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**10.- ¿El taller le ayudo a despejar sus dudas y temores sobre introducir una lengua materna en la formación de hijo/hijas?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

## TABULACIÓN DE DATOS GENERALES: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DESPUÉS DE LA SOCIALIZACION

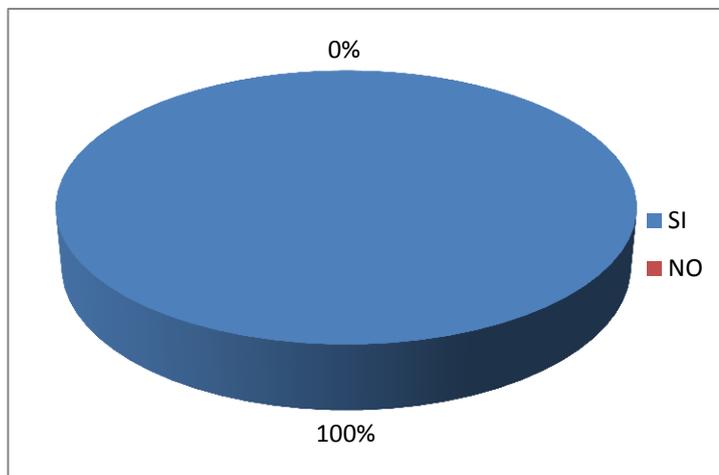
**Tabla 1**

INDICADOR	REFERENCIA	PORCENTEAJE
SI	20	100%
NO	0	0%
<b>TOTAL</b>	20	100%

**Fuente:** Encuesta dirigida a padres y madres de familia.

**Elaborado por:** Sáez Marisabel

**Figura 1**



**Elaborado por:** Sáez Marisabel

### Análisis

Después de socializar el taller a padres de familia se realizó una encuesta final para conocer si existió un cambio profundo en la manera de pensar de los padres de familia, para el bienestar de la educación infantil dentro de la formación educativa en la unidad bilingüe intercultural “CEDEIBQ” en el manejo de una lengua materna dentro de las aulas.

Logrando obtener favorables resultados a comparación de la encuesta inicial ya que se evidenciaba en los representante la falta de involucramiento en la



educación de los niños/as y hasta obstaculizaban el trabajo del docente en la formación educativa dentro de la escuela.

Posterior al aplicar el taller se obtuvo respuestas favorables en la corresponsabilidad dentro de la formación continua en la transmisión de la lengua materna, comprometiéndose con el docente a no obstaculizar su labor de educadora, ayudando al desarrollo de la lengua autóctona, en fortalecer el conocimiento manteniendo una comunicación diaria en su idioma con el hijo, en la colaboración y apoyo al docente para un mejor desarrollo cultural y fomentar el amor y respeto a su identidad, también se comprometieron a adquirir recursos didácticos que les motive a los infantes a iniciarse en la práctica de la lectura, escritura lenguaje en el dialecto materno

Se obteniendo buenos resultados al término de la aplicación de la propuesta ya que de cada el 100% de los padres a los que fue socializada el taller reconocieron que su etnia y procedencia es motivo de orgullo y que la iban a transmitir sus conocimientos de generación en generación para mantener su legado cultural.



## ENCUESTA DESPUÉS DE LA SOCIALIZACIÓN

### ENCUESTA DIRIGIDA A DOCENTES EN LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINUE CEDEIBQ

**OBJETIVO:** obtener información sobre el taller aplicando la encuesta para poder determinar el compromiso en los docentes en la enseñanza de la lengua materna

**1.- ¿estaría dispuesto a capacitarse para asumir el rol de un docente intercultural bilingüe?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**2.- ¿Cree usted que un docente bilingüe debe manejar con fluidez la lengua materna en sus clases?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**3.- ¿Usted emplea técnicas pedagógicas para hacer más atractivo sus clases?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**4.- ¿Cómo docente intercultural bilingüe cree que es importante familiarizarse con el contenido de la Ley Orgánica de Educación Bilingüe, el MOSEIB, el Plan del Buen Vivir?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**5.- ¿Usted cree que es importante una formación continua en el conocimiento de la lengua materna para los docentes?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**6.- ¿Usted cree que es importante el rescate de la lengua materna en los niños?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_



**7.- ¿Estaría dispuesto a manejar el aprendizaje de la lengua materna a través de juegos lúdicos?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**8.- ¿Trabajaría con los padres de familia motivándoles sobre la importancia de una lengua materna en los hijos?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**9.- ¿Cómo docente se compromete a trabajos introduciéndolo al conocimiento de la lengua materna?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**10.¿El taller le ayudo a conocer diferentes técnicas pedagógicas para desarrollarlo con sus alumnos?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

**11.- ¿Usted utiliza técnicas y estrategias en el desarrollo de la lengua materna dentro de sus clases?**

Si

No

Porque \_\_\_\_\_

## TABULACIÓN DE DATOS GENERALES: ENCUESTA A DOCENTES DESPUÉS DE LA SOCIALIZACIÓN

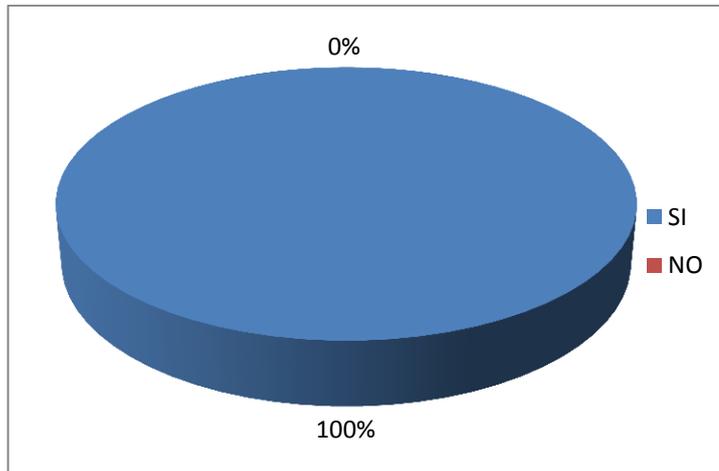
Tabla 1

INDICADOR	REFERENCIA	PORCENTEAJE
SI	13	100%
NO	0	0%
<b>TOTAL</b>	13	100%

**Fuente:** Encuesta dirigida a padres y madres de familia.

**Elaborado por:** Sáez Marisabel

Figura 1



**Elaborado por:** Sáez Marisabel

### ANÁLISIS

EL 100% de los docentes encuestados señalaron de forma positiva que es necesario e importante tener una capacitación permanente en la educación para conocer e innovar nuevas técnicas de aprendizaje, y creen que un docente bilingüe es el que maneja con fluidez la lengua materna para poder transmitir sus conocimientos y para mantener el interés de los alumnos al conocimiento de la lengua materna. Dentro de la socialización de la propuesta se realizó un taller indicándoles diferentes técnicas lúdicas para que sean más atractivas sus clases y los docentes que poco conocían del tema se motivaron a aplicar estas técnicas y juegos



lúdicos dentro de las aulas y realizaron el compromiso de hacer sus clases más amenas para mantener el interés del niño.

Reconocieron que es importante conocer las diferentes leyes y contenidos que aportan a una buena educación intercultural como la LOEI, PLAN DEL BUEN VIVIR , El MOSEIB que aportan en gran medida en la importancia de rescatar la lengua materna para el rescate de la identidad en los niños y mantenga sus raíces y la permanencia de la cultura.

## EVIDENCIA DE LA SOCIALIZACIÓN

### TALLER CON PADRES DE FAMILIA




---

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD : ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.

## TALLER DE SOCIALIZACION

### DIRIGIDA A DOCENTES



---

RECUPERAR LA IDENTIDAD EN EL LENGUAJE ANCESTRAL (KICHWA ) EN LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DE EDAD :  
ELABORAR TALLERES PARA PADRES Y DOCENTES SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA IDENTIDAD EN EL  
LENGUAJE ANCESTRAL COMO UNA HERRAMIENTA BÁSICA Y NECESARIA PARA UN MAYOR  
ACERCAMIENTO A LA CULTURA NACIONAL.